

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — LUNES 3 DE JUNIO DE 1963 — PRECIO: E\$ 0,10 — N.º 16.616

Edición de 24 páginas — En los secciones
Deportes, Pág. 1 a 5 Póllas, Pág. 16 a 19
Hípica, Pág. 6 a 8 Caballos, Pág. 17 a 19
Crónica, Pág. 9 a 11 y 14 Economía, Pág. 20
Redacción, Pág. 12 Social, Pág. 21
Política, Pág. 13 Teatro, Pág. 22 y 23
Provincias, Pág. 15 Magazines, Pág. 24

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidades parciales.
TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 19,2° C, a las 15 horas.
MINIMA DE AYER: 4° C, a las 7.30 horas.
PRONOSTICO GENERAL: Nieblas matinales se registrarán en las Zonas Central y Sur. El día en general estará nublado.

Colo Colo Destrozó a San Felipe: 7-0

Notorias fallas defensivas del equipo sanfelipeño facilitaron el accionar contundente del cuadro albo. Jiménez, Álvarez (2), Valdés (2), Moreno y Cruz marcaron los goles del conjunto albo.
Comentario de:
Jorge Fernández R.

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 29.650 personas.
RECAUDACION: 26.923,60 escudos.
SOCIOS: Colo Colo, 2.906; San Felipe, 470.
ARBITRO: Domingo Santos. Menos que regular.

Equipos: COLO COLO (7): Escuti, Montalva, Lepe y J. González; H. Cruz y Oriz; Moreno, Jiménez, L. H. Álvarez, Valdés y Rivas. Entrenador: Hugo Tassara.

UNION SAN FELIPE (0): Gálvez, López, Miranda y Cruz; Lobos y Astorga; Vázquez, Cárdenas, Bellomo, Bracamonte y Torres. Entrenador: Julio Baldivinos.

GOLES: JIMENEZ, a los 24' del primer tiempo, haciendo un foul al goleiro Gálvez, señaló el primer gol de Colo Colo. A los 31', ALVAREZ elevó la cuenta a dos, luego de tocar velozmente la pelota enviada desde la derecha por Montalva. Primer tiempo: 2 x 0. En la segunda fracción, a los 21' HUMBERTO CRUZ, de tiro libre aumentó un 50 por ciento el cuadro popular. A los 28' ALVAREZ de cabeza recibió un centro de Valdés y superó por cuarta vez a Gálvez. A los 34', también con golpe de cabeza, un envío largo de Álvarez obtuvo el quinto gol de Colo Colo. MORENO, luego de dirigirse a Miranda, a los 40' acercarse a Gálvez con un tiro suave y de mucha habilidad logró la sexta conquista. Finalmente, VALDES, a los 45', aprovechó una falla de Lobos que no despejó oportunamente y dando a Gálvez algo adelantado le hombó la pelota por arriba, batiéndolo así en séptima y última vez. EXPULSION: A los 26' el segundo tiempo, fue expulsado Cruz de San Felipe.

Demasiada clara la superioridad de Colo Colo en todos los aspectos del juego y contundente, expresivo, demoledor 7 a 0 para buscar con alguna profundidad la razón que explique su triunfo o que justifique desde otro ángulo, la escorrida caída del cuadro sanfelipeño.

Hay que partir de un principio de cierta lógica. Es normal que en cualquier competencia, máxime si ésta es profesional, pueda producirse un resultado tan abultado y señalar una diferencia tan grande, en circunstancias que rivales, teóricamente deben ser un rendimiento más o menos similar. La anomalía en este caso existió y se originó en su razón de ser: la incapacidad manifiesta de la defensa de San Felipe que en rigor de verdad, no en su acción colectiva sino en su actuación individual, caso rotundamente, a excepción que si Gálvez fue bueno en siete oportunidades de serlo en tres o cuatro.

Se sabía que a Colo Colo se le puede dar ventajas de cualquier tipo, pues contaba como es en el aspecto ofensivo, con los mejores jugadores, no sólo para asegurar un triunfo sino para llevar el marcador a cuentas de la extensión de lo que vimos ayer en el Nacional. También hay que señalar, que ya ante Magallanes, había dejado entre San Felipe que su retaguardia era muy vulnerable, lo que en estos días, esa oportunidad no tuvo mayor consecuencia, ya el ataque caminó bien y se salvaron los errores de sus jugadores de defensa. Un remediar esta insostenible defensa y aún acendrada en el caso de los marcadores de punta, es explicar que San Felipe desde el comienzo del partido hubiera zamarreado por el andar ciego, contundente y a ratos lento del ataque albo. Durante largos minutos, en una tarde espléndida, exigieron muy bien por parte de Cruz, cuya inhabilidad el primer boquete por donde empezó a filtrarse la débil y vacilante defensa sanfelipeña. Pero no fue Cruz el único que fracasó. El resto de la defensa tampoco pudo hacer pie y así como se veía muy mejorado y "sin miedo" en la plaza que a él satisfacía, no pudo ser conado por Lobos, tampoco, para frenar la movili-

UNIVERSIDAD A LA PAGINA 2)



CARGA LA "U".— El conjunto azul de la U. de Chile jugó en el puerto en base a contragolpes en su compromiso ante un Wanderers avasallante. EN EL GRABADO, Sanguinetti contiene bien Raúl Sánchez y Hoffmann, de los caturros, y Chepo Sepúlveda, que siempre avanzó con los delanteros azules y se hizo presente en el marcador, señalando el empate para sus colores.— (Foto de nuestro Enviado Especial, Enrique Muñoz Armijo.)



PRIMER GOL DE COLO COLO.— En una jugada lícita, abrió el cuadro popular la cuenta. Walter Jiménez, autor de la conquista atropelló con "todo" al arquero Gálvez y cuando la pelota tocó el suelo, la impulsó a la red a pesar del esfuerzo postrero de Cruz, categoría. La defensa de San Felipe hizo agua por todos lados.



UNIVERSIDAD CATOLICA tuvo que bregar mucho para derrotar a Santiago Morning con dos tiros penales. Se vio superior el cuadro católico, pero no supo manifestar en el marcador su mejor juego. La individualidad de su delantera —como se observa en la escena— fue un factor del fracaso ofensivo del team cruzado. Observe a Orlando Ramírez entrar al área rival sin ningún sombrero cerca. Dispara frenado por Carrasco —quien se embre el rostro—, y con Godar atento. Otros jugadores de Santiago como...

La Calera superó por la cuenta mínima a O'Higgins

El cuadro sureño completó cuatro fechas sin hacer un gol. Benito Ríos fue el autor del tanto.

Cancha: Estadio Municipal de La Calera. **Pagos:** 2.927 personas. **Socios:** La Calera, 690; O'Higgins, 96. **Recaudación:** 2.033,55 escudos.

Arbitro: Carlos Robles, muy bueno. **LA CALERA (1):** Pérez; Vargas, Valencia y Córdova; Ríos y Leiva; Torres, Silva, Ríos y Zullinger. **Entrenador:** Raúl Marchant.

O'HIGGINS (0): Fuentetaja, Valero y Herre; Droguett, Sulantay, Pozo y Valdovinos; Silvestri, Cabrera y Sotelo. **Entrenador:** José Pese.

Goles: Primer tiempo, no go. Segundo tiempo, a los 7' el delantero Pozo pifia una pelota que aprovecha Benito Ríos para batir a Fuentetaja. Resultado final: Calera 1, O'Higgins 0.

Poco fútbol se vio en la primera fracción del match que se disputó en La Calera, el dueño de casa frente a O'Higgins. Hubo mucho juego de balón, pero sin acción. En las acciones, de orden, mucha vehemencia, orden, mucha, mucha, mucha emoción y deseos de ganar en los 22 hombres. Una mala racha persigue a O'Higgins. Durante las cuatro horas que se disputó el partido, no ha logrado marcar un solo tanto y aver de varias ocasiones de gol, pero que por mala suerte no entraba. En el segundo tiempo, des de la única tanto conseguido por Ríos, O'Higgins intentó presión. Se fue encima, pero todo el campo pero no encontró fructos para su ataque. Fueron 20' de total juego del cuadro celeste que después de esta presión que le hizo inútil, bajo en su ataque y cedió el campo a la Calera, que esta vez realizó un juego de presión obligando a la defensa sureña a estar sus esfuerzos para no

Con mucha angustia se impuso Temuco sobre Ovalle: 1 por 0

Cancha: Estadio Liceo de Hombres de Temuco. **Pagos:** 6.523 personas. **Recaudación:** 4.288,79 escudos. **Socios:** Deportes Temuco, 2.058; Ovalle Ferroviario, 34. **Arbitro:** Walter Kraus, bien.

EXPOS: Deportes Temuco (1): Marin; Urra, Carmona y P. Cabrera; L. Cabrera y Silva; Miranda, Pérez, Vidal, Ivanovic y Cuevas. **Ovalle Ferroviario (0):** Veloso; Godoy, Navas y Veliz; Valdes y Ramos; Alzola, Puche, Escalona, Soto y Huerta. **Entrenador:** José Balbuena.

GOLES: El único tanto del partido, lo consiguió Cuevas, el alero izquierdo temucense a los 30 minutos del segundo tiempo, luego de ser puesto en juego por Vidal.

LESIONADO: A los 32' de la segunda etapa del match abandonó la cancha lesionado el entrela de Temuco, Ivanovic.

EXPULSADOS: En la etapa final del cotejo, a los 35 minutos fueron expulsados por agresión mutua, Soto de Ovalle y Cuevas de Temuco. Un nuevo triunfo, esta vez por la cuenta mínima logrado en su cancha, Deportes Temuco, ante Ovalle Ferroviario y con ello paso a ocupar el primer lugar en el actual torneo de Ascenso, Victoria justa, aunque con ribetes de angustia, la del equipo sureño cuya excelente gestión defensiva, fue determinante en el primer tiempo y los minutos finales del segundo, debió soportar un intenso asedio del ataque ovalleño, que si bien no prosperó, sirvió para dar al match un interés que no declinó en ningún momento.



BENITO RÍOS: Autor del gol del triunfo de La Calera sobre O'Higgins.

U. CATOLICA DOBLEGO CON DOS PENALES A SANTIAGO: 2 POR 1

Ramírez, a los 40' del primer tiempo, y 39', del segundo, anotó los goles que le significaron a la UC un triunfo muy estrecho, pese a dominar claramente en la fracción final. Godoy, a los 18' del segundo lapso marcó el tanto de Santiago.

Cancha: Estadio Independencia. **Pagos:** 10.488 personas. **Arbitro:** Claudio Vicuña, menos que regular.

Universidad Católica (2): Behrend, Barrientos, Villarroel y Sullivan; Adriaola e Isella; O. Ramírez, Prieto, Tobar, Fouilloux e Ibañez. **Entrenador:** Andrés Prieto.



UNO DE LOS PENALES que, convertidos por Orlando Ramírez, significaron el triunfo de U. Católica, por 2 a 1, sobre Santiago.

Santiago Morning (1): Adán Godoy; Collis, Cabello y Carrasco; L. Ramírez y Eduardo González; Páez, Mohor, Adolfo Godoy, Mendoza y Capot. **Entrenador:** Julio Varela. **Expulsado (segundo tiempo):** 40' MOHOR, por insultar al árbitro luego que O. Ramírez convirtió el segundo gol de penal. (Antes el arquero Godoy, vapuleó a Claudio Vicuña).

GOLES: (primer tiempo) 40' (penal) O. RAMÍREZ; por caída aparatosa de Tobar, al estrellarse con Carrasco, fue cobrada la falta máxima. (Segundo tiempo) 18' GODOY igualó con potente cabezazo, al palmar un corner servido por Páez; 39' (penal) O. RAMÍREZ; al estrellarse Isella con el arquero Godoy, fue cobrada el tiro de penal.

Le costó mucho a U. Católica doblegar a Santiago. Apenas lo derrotó por 2 a 1 y con dos goles de penal: el último anotado cuando faltaban escasos seis minutos para el término del match. El equipo bohemio mejorando notablemente en relación a sus anteriores actuaciones, fue un rival bravo para el calificado team, dueño de casa. Dando ocasión a presentar un match de nervio y empuje, que interesó. Las incorporaciones de Cabello y Eduardo González fueron dos inyecciones valiosas para el cuadro chaguito. Al momento de la formación de Mohor en la delantera le dio una

penal para irse en ventaja a los camarines. La zaga bohemia cumpliendo excelente función de anticipación tuvo a reza comúnmente a la línea o r u a d a. Y cuando Ramírez, Tobar o Fouilloux pudieron inquietar al meta Godoy, éste respondió con la eficiencia que acostumbra. En el otro sector, Behrend fue también muy inquietado por los ágiles chaguitos. Páez, especialmente, aprovechó cuanta falta tuvo la defensa católica para filtrarse en su ciudadela. Y junto a él, Godoy y Mendoza tuvieron a mal traer a Adriaola, Villarroel y Sullivan, observados muchas titubeos entre el 3 y 5. De que la ofensiva bohemia caminó bien en gran parte del primer tiempo, lo dijo Isella, Tobar esos un-dos que les son

característicos. Mientras que Prieto no podía cumplir con su papel de nexo. Al paso que Ibañez no entraba con continuidad en juego con la línea. Entre ellos se interponían los zagueros bohemios que—aunque extenuados y poco atildados en los minutos posteriores—defendían con ardor su valla, junto a un Godoy que, desparpado y tolo, cuesta vencer. Para bien de la UC, Isella se situó más al ataque, junto con hacer más clara la presión de los dueños de casa. Y fue justamente en una de las entradas del 6 católico, en que se gestó el penal que le valió el triunfo a la onensa de Prieto. Otros caminos parecieran estar tapiados para los afanes cruzados. Por ello, no habría extralado que el match hubiese terminado en empate, aunque la superioridad de la UC haya sido categórica en el segundo tiempo. La victoria de U. Católica tuvo, pues, un sabor de dulce y de grasa. Sus hinchas tuvieron la satisfacción de un triunfo. Pero sin ver expedirse a su equipo, como ellos quisieran. Observáronse lagunas en la defensa. Y un examen individual de la delantera. No aprenden, todavía, los forwards a jugar en función de ataque. Siguen prefiriendo la carrera individual... y cuando ella no fructifica, los goles no salen. Tarea pesada tiene por delante Prieto, para corregir los muchos defectos que se observan en su equipo. De Santiago, lo dicho. Lo vimos muy mejorado. De seguir por la senda que insinuó ante la UC, días de éxito se le avecinan. MANUEL EMILIO COSSA

Marcador en blanco hubo entre San Luis y Coquimbo

A través de los 90' sólo se produjo una situación de gol que desperdició el atacante nortino.

Cancha: Estadio Municipal de Quilota. **Pagos:** 3.882 personas. **Socios:** San Luis, 1.627; de Coquimbo Unido, 141. **Recaudación:** 2.646,20 escudos.

ARBITRO: Sergio Bustamante; regular. **EQUIPOS:** SAN LUIS (0): Storch; Mena, Torres y Chavez; Castillo y Brunetti; Millas, Soto, Tunel, Valenzuela y Rojas. **Entrenador:** Dante Pérez.

COQUIMBO UNIDO (0): Moreno; Núñez, Morales y Echeverría; Contreras y Menadier; M. Díaz, Cubillos, A. Díaz, Guinard y Osvaldo Vascé. **Entrenador:** Francisco Molino.

GOLES: No hubo. Un encuentro sin goles, generalmente resulta desabrido para el público que llega a los estadios ávido de emoción y con ganas de presenciar situaciones de riesgos frente a los arcos. Este encuentro entre San Luis, dueño de casa, y Coquimbo Unido, no fue la excepción. Ambos cuadros no ofrecieron nada que fuera de interés para el público. Encuentro sin mayores alteraciones. Juego desordenado, de media cancha y sin llegar siquiera a inquietar a los arqueros Moreno y Storch. En la primera fracción los nortinos tuvieron una espléndida ocasión de gol. Quizás si la única del encuentro. Fue un avance por el costado derecho bien llevado por Díaz, que dio a Guinard, que tiró en forma arrastrada, el balón golpeó en un poste y cruzó por la valla lentamente sin que nadie intentara conseguir el tanto. En San Luis, el centrodefensor Tunel, mal. No tuvo la habilidad para conducir a su línea y sólo se salva de un comentario adverso el puntero Rojas, que trabajó incansablemente, y el meta Moreno, que en las pocas intervenciones de riesgo que tuvo respondió con acierto y calidad. (Gabriel Rodríguez, corresponsal).

OTROS RESULTADOS. Por la 9a. fecha del Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central se registraron ayer los siguientes resultados: En Santiago: Walter Muller 2, Huracán de Llo Lleo 1. En Casablanca: Defensor de Casablanca 2, Guillermo Guzmán de Rengo 2. En Polpaico: 4. Fatucén de Punte 3, Unión Cepel de Polpaico 1. En Santiago: Lan Chile 0, Malloco 0. En Pajarito: Bata 2, Chirodal 1. En el Monte: Aviación de El Bosque 3, Andarivel de El Monte 0. En Maipú: Insa 4, Madema 3, goles. Con estos resultados encabezaban la tabla de posiciones los clubes Bata y Unión Cepel con 12 puntos cada uno, seguidos de Aviación e Insa, con diez; General Velásquez, Fatucén, Huracán y Malloco, con 9; Andarivel, Walter Muller y Guillermo Guzmán, con 7; Ignard, Lan Chile y Lautaro, con 5; y Madema, con 4. Golscoristas: Julio Chávez, de Madema, con diez goles; Manuel Oyandiel, de Lan Chile, con 7 y Manuel Contreras, de General Velásquez, con 6.

Fatucén batió 3-1 al invicto Unión Cepel en Polpaico

Cepel en Polpaico

Por la 9a. fecha del Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central se registraron ayer los siguientes resultados:

En Santiago: Walter Muller 2, Huracán de Llo Lleo 1. **En Casablanca:** Defensor de Casablanca 2, Guillermo Guzmán de Rengo 2. **En Polpaico:** 4. Fatucén de Punte 3, Unión Cepel de Polpaico 1. **En Santiago:** Lan Chile 0, Malloco 0. **En Pajarito:** Bata 2, Chirodal 1. **En el Monte:** Aviación de El Bosque 3, Andarivel de El Monte 0. **En Maipú:** Insa 4, Madema 3, goles. **Con estos resultados encabezaban la tabla de posiciones los clubes Bata y Unión Cepel con 12 puntos cada uno, seguidos de Aviación e Insa, con diez; General Velásquez, Fatucén, Huracán y Malloco, con 9; Andarivel, Walter Muller y Guillermo Guzmán, con 7; Ignard, Lan Chile y Lautaro, con 5; y Madema, con 4. Golscoristas: Julio Chávez, de Madema, con diez goles; Manuel Oyandiel, de Lan Chile, con 7 y Manuel Contreras, de General Velásquez, con 6.**

En su cancha Nublense venció a Colchagua 2-1

Merecida la victoria del team chillanejo.

Cancha: Estadio Municipal de Chillán. **Pagos:** 3.877 personas. **Socios:** Nublense, 791; Colchagua, 500. **Recaudación:** 2.639,75 escudos. **Arbitro:** Héctor Ortiz, (Muy bien).

SUBLENSE (2): Pérez; Muñoz, Rojas y Mamani; Abarco y Sepúlveda; Avila, Lagos, Urbina, Clemente y Castro. **Entrenador:** Federico Vega.

COLCHAGUA (1): Moscoso; Alarcón y Alarcón; Aliste y Albornoz; Escobar, Sánchez, Meléndez, Orlando y Castañeda. **Entrenador:** Oscar Andrade.

GOLES: Primer tiempo: 44' CASTRO, con tiro bajo y arrastrado. Score parcial: Nublense 1, Colchagua 0. Segundo tiempo: 32' SANCHEZ, aprovechando una falta de Muñoz, a los 37' AVILA, en acción individual, con disparo cruzado a un poste. Score final: Nublense 2, Colchagua 1.

Nublense mostró una nueva fisonomía de juego y superó ayer en reivindicatoria y convincente performance a Colchagua, dejando ampliamente satisfechos a sus parciales y consiguiendo su segunda victoria en la competencia oficial del Ascenso.

Base fundamental de este nuevo éxito del conjunto chillanejo fue el veloz y sostenido ritmo que supo imprimir a las acciones, cualidad esta que desconcertó a su rival y hasta pudo llevarlo a conseguir un resultado más amplio a su favor, de no haber mediado la sobresaliente actuación de Moscoso en la custodia de los tres palos colchaguinos. En realidad, el guardavalla visitante se constituyó en la mejor figura del partido y de la cancha, haciéndose aplaudir por sus espectaculares intervenciones. El encuentro agradó a la concurrencia. Se jugó a todo vapor por parte de ambos bandos, en forma limpia y leal, y hasta como teñido de fondo, con el excelente desempeño de Héctor Ortiz como director de juego. (Apolinario Ordóñez, corresponsal).

EL POLO SUR CALEFACCIONADO CON Coleman



Notable experiencia realizada por el famoso explorador Sir Edmund Hillary, conquistador del Everest, quien, en una expedición al Polo Sur, lleva CALENTADORES DE AMBIENTE COLEMAN para dar agradable temperatura a su campo Antártico. A su regreso certificó a COLEMAN el excelente funcionamiento de sus calentadores de CIRCULACION DE AIRE CALIENTE, que ahora les ofrece en Chile FENSA, con licencia exclusiva de "The Coleman Lamp & Stove Ltd.". Puede haber mejor comprobación que esta? Puede haber, entonces algo mejor que un CALENTADOR DE AMBIENTE COLEMAN? Veo, informarse y adquirir su COLEMAN FENSA donde su Distribuidor FENSA, quien junto con su compra, le OBSEQUIARA su ENVASE ESPECIAL DE COMBUSTIBLE de gran capacidad, y de novedosos colores. **Fensa** DURO CON EL QUE DURA MAS

Su mejor
Compañera
de Viaje

UNA AUTORADIO

BLAUPUNKT

la Autoradio preferida en el mundo enteró

EN RADIOS Y TELEVISION **BLAUPUNKT** ES PERFECCION

Abrigos
CABALLEROS
CADETES Y NIÑOS
CHAQUETONES
MONTGOMERY

Roffe

CREDITOS

San Diego 107

EL POLO SUR
CALEFACCIONADO
CON
Coleman

Notable experiencia realizada por el famoso explorador Sir Edmund Hillary, conquistador del Everest, quien, en una expedición al Polo Sur, lleva CALENTADORES DE AMBIENTE COLEMAN para dar agradable temperatura a su campo Antártico. A su regreso certificó a COLEMAN el excelente funcionamiento de sus calentadores de CIRCULACION DE AIRE CALIENTE, que ahora les ofrece en Chile FENSA, con licencia exclusiva de "The Coleman Lamp & Stove Ltd.". Puede haber mejor comprobación que esta? Puede haber, entonces algo mejor que un CALENTADOR DE AMBIENTE COLEMAN? Veo, informarse y adquirir su COLEMAN FENSA donde su Distribuidor FENSA, quien junto con su compra, le OBSEQUIARA su ENVASE ESPECIAL DE COMBUSTIBLE de gran capacidad, y de novedosos colores. **Fensa** DURO CON EL QUE DURA MAS

BASQUETBOL:

ESTA NOCHE LLEGA SELECCION DE JAPON

Por vía Panagra, a las 20.50 horas, arribará a Los Cerrillos, Embajada de Japón le ofrecerá un cóctel a las 22 horas. Mañana debuta en el Gimnasio Nataniel, y el miércoles jugará en Valparaíso. Resultados del básquet femenino.

Esta noche, vía Panagra, a las 20.50 horas, arribará a nuestra capital el seleccionado olímpico de Japón, que cumplirá en Chile dos presentaciones. En el cuadrado oriental será recibido en Los Cerrillos por el directorio de la Federación. Luego, en una recepción, será conducido a la residencia del Embajador acreditado en nuestro país, donde se le ofrecerá un cóctel-buffet, a las 22 horas.

En su estadía en nuestra capital, el seleccionado japonés se alojará en el Hotel Empedrado. El próximo martes cumplirá su primera presentación en el Gimnasio Nataniel, frente a un combinado metropolitano, a las 22 horas. Como preliminar de este cotejo internacional actuarán los quintos femeninos de Walter Müller con Fave.

El miércoles en la mañana, los olímpicos japoneses viajarán hasta Valparaíso, donde se enfrentarán en la noche al seleccionado porteño.

Hasta el momento, hay una gran cantidad de entradas vendidas para el encuentro del martes. La colectividad japonesa y el comercio de ese país han hecho reserva de 200 numeradas.

En cuanto al equipo chileno, ayer en la mañana volvió a practicar en el Gimnasio Nataniel bajo las órdenes de Adolfo Ortlieb. Esta noche se

realiza una práctica suave de gimnasia, preparándose para el match de mañana.

En dos canchas continuó ayer en la tarde el Torneo de Invitación del Básquetbol Femenino, organizado por la Asociación Santiago que dirige Amelia Reyes Pinto. En la cancha de Ferroviarios los resultados fueron los siguientes: José Toribio Medina, cayó vencido por Iberia por la

TORNEO ATLETICO ESCOLAR:

LICEO MIGUEL LUIS AMUNATEGUI, CAMPEON EN CATEGORIA SUPERIOR

Con 2 records escolares batidos y el triunfo del Liceo Miguel Luis Amunátegui en la Categoría Superior, finalizó en la mañana de ayer en la pista del Estadio Nacional el Campeonato Atlético de la Asociación Secundaria Metropolitana de los Liceos Finales. En las categorías Infantil e Intermedia triunfaron los alumnos del Instituto Nacional Barros Arana; pero en la primera de ellas en empate con el Instituto Nacional.

Los records escolares que cayeron fueron los de 200 metros planos, que ganó Mario

Beza del Liceo N.º 7 de Nueva, con 22"8 y los 400 metros planos que se adjudicó el

alumno del Liceo N.º 12, Juan Carlos Ruiz, con 50". Los resultados generales del calendario cumplido ayer, fueron los siguientes:

60 METROS VALLAS. Intermedia: 1.º Liceo Arce, INBA 13"1; 2.º Adrián Parada, Liceo 7, 13"5; 3.º Alberto Begard, N.º 1, Amunátegui, 13"9.

200 METROS PLANOS. Superior: 1.º Mario Beza, Liceo 7, 22"8; 2.º Ricardo Olivares, 1.º Nacional, 24"2; 3.º Alvaro Soto, M. de Salas, 24"7.

400 METROS PLANOS. Superior: 1.º Juan C. Ruiz, Liceo 12, 50"; 2.º Gustavo Gutiérrez, G. Mistrál, 55"; 3.º Luis Arce, L. L. Amunátegui, 55"8.

LANZAMIENTO BALA. Intermedia: 1.º Jorge Royo, INBA, 11.63 metros; 2.º Eyné Niland, INBA, 11.55; 3.º Eduardo Avila, Liceo 7, 11.18.

POSTA 4x100 METROS PLANOS. Superior: 1.º Liceo Manuel de Salas, 47"9; 2.º Liceo Amunátegui, 48"7; 3.º Liceo Barros Arana, 48"2.

LANZAMIENTO DISCO. Intermedia: 1.º Pedro Toledo, INBA, 34.97 metros; 2.º Enrique Bernhardt, Liceo 8, 33.32; 3.º Jaime Arenas, Liceo 7, 33.14.

POSTA 8x50 METROS PLANOS. Infantil: 1.º Instituto Nacional, 57"4; 3.º Liceo M. de Salas, 57"7; 3.º Liceo M. L. Amunátegui, 57"8.

1.600 METROS PLANOS. Superior: 1.º Patricio Barrientos, Valentín Letelier, 42"6; 2.º Héctor Vidaurré, Liceo 7, 42"7; 3.º Bernardo Barrientos, INBA, 42"8.

600 METROS PLANOS. Intermedia: 1.º Homero Arce, Liceo M. L. Amunátegui, 137"3; 2.º Felipe Kohen, Liceo 7, 138"8; 3.º Mario Ricci, Manuel de Salas, 138"8.

SALTO LARGO. Intermedia: 1.º Juan Kooli, Liceo Lastarria, 5.40 metros; 2.º Juan Letelier, Lastarria, 5.14; 3.º Víctor Martínez, Liceo Aplicación, 5.13.

DARDO. Superior: 1.º Pedro Santana, INBA, 43.90 metros; 2.º Jorge Molle, Liceo 7, 40.80; 3.º Alberto Hochet, M. de Salas, 40.38.

POSTA 4x100 METROS PLANOS. Superior: 1.º Liceo Nacional Barros Arana, 347"7; 2.º Liceo M. L. Amunátegui, 352"7; 3.º 1.º Nacional, 356"2.

SALTO GARROCHA. Superior: 1.º Arturo Parías Rifo, Valentín Letelier, 3.20 metros; 2.º Nelson Araya, Liceo Amunátegui, 3.10; 3.º Alexis Reyes, Liceo 6, 3.10.

En el puntaje general de las tres categorías faltando el salto alto, superior, en donde tres alumnos empatan el primer lugar (se definirá el miércoles). Internado Nacional Barros Arana acumuló el mayor puntaje con 183 puntos.

Sendos triunfos de Gilberto Navarro en Pedana y Skeet

Se efectuaron dos torneos de tiro al plátano. El sábado, en tiro Skeet, y ayer, en la tarde, en Pedana Olímpica, ambas pruebas a 50 plátanos. Gilberto Navarro triunfó brillantemente en ambas competencias, aventajando a Juan Enrique Lira, por un plátano, en Skeet y en Pedana, después de dos vueltas de desempate, anotando 23 en la primera, y Navarro volvió a repetir 23, bajando Lira a 22. En Skeet se adjudicó la primera categoría, Gerardo Werner, aventajando por un plátano a Piretta; en la segunda categoría, Carlos Bischoff, con un 44 en 50, se adjudicó, en magnífica forma, su categoría, aventajando a Jorge Briseño, por un plátano.

En tiro Pedana Olímpica, la prueba contó con 21 participantes, destacando, fuera de Navarro y Lira, el novato tirador José Mir, quien ganó la tercera categoría, y se ubicó en tercer lugar en el campeonato abierto, con 41 en 50. Este tirador encontró tenaz oposición a lo largo de los cinco días de la competencia. El señor Ignacio del Solar y Alex Liorens. Este campeonato de Pedana sirvió para ver a los nuevos valores del Club Santiaguino en esta modalidad, ya que, aunque en los 50 plátanos no logró ganar, el novato 30, éstos anotaron muy buenos scores en los primeros 25, como son los puntajes de Livio Scamperle, David del Curto y Carlos Bischoff, todos con 18 en 25. Seguidos en la primera serie, de Gándia, Herrán, Briseño y Luigi de Deo. Los resultados generales del campeonato de Pedana, fueron los siguientes:

1.º Gilberto Navarro . . . 47
2.º Juan Enrique Lira . . . 47
3.º José Mir . . . 41
4.º Enzo Bosia . . . 40
5.º Jorge Briseño . . . 40
6.º Alex Liorens . . . 39
7.º Ignacio del Solar . . . 39
8.º Gonzalo Ramila . . . 34
9.º Livio Scamperle . . . 33
10.º David del Curto . . . 33

Y habíamos de recuperación. Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras. Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

RUGBY: STADE VENCIO A LA "U": 26 x 8

Prosiguió ayer el Campeonato de Rugby de la actual temporada. En el principal partido de la fecha, Stade Français, notablemente superior, no tuvo mayores problemas para ganar a Universidad de Chile por 26 goles a 8.

Stade Français.— Uranga, Gastelo, Escobar; Pagola, Herbe; Kittsteiner, Pagola, Well; Van Kilsdonk, Ziegler; Durán, Farre, Araya, Navarrete; Labbé. Tontos: Kittsteiner (2), Ziegler, Pagola, convertidos por Pagola.

Universidad de Chile.— Schönbast, De la Fuente, García, Foduje, Da Fond, Fonseca; Brown, Meyer, Petaric; López, Kausel; Alvarado, Baeza, Castillo, Taborga, Ross. Tontos: Brown y Taborga, convertidos por Kausel.

NO HA HECHO UN GOL O'HIGGINS

Lugar	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
1.º	COLO COLO	4	4	0	0	16	8	8
2.º	FERROBADMINTON	4	4	0	0	11	5	8
3.º	U. CATHOLICA	4	3	1	0	9	4	7
4.º	LA SERENA	4	3	0	1	6	3	6
5.º	EVERTON	4	3	0	1	8	5	6
6.º	WANDERERS	4	2	2	0	9	5	6
7.º	RANGERS	4	2	1	1	11	5	5
8.º	CALERA	3	2	0	1	7	6	4
9.º	SAN FELIPE	4	2	0	2	7	15	4
10.º	U. DE CHILE	2	1	1	0	4	2	3
11.º	UNION ESPANOLA	4	1	1	2	6	6	3
12.º	COQUIMBO	4	1	1	2	2	4	3
13.º	SAN LUIS	4	0	2	2	2	8	2
14.º	AUDAX ITALIANO	4	0	1	3	5	9	1
15.º	SANTIAGO	4	0	1	3	5	9	1
16.º	MAGALLANES	4	0	1	3	7	17	1
17.º	PALESTINO	3	0	0	3	2	6	0
18.º	O'HIGGINS	4	0	0	4	0	5	0

TEMUCO, UNICO LIDER

Lugar	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
1.º	Temuco	4	3	1	0	7	3	7
2.º	Trasandino	4	3	0	1	17	5	6
3.º	Green Cross	4	2	2	0	7	3	6
4.º	San Antonio	4	3	0	1	8	8	6
5.º	Iberia	4	2	1	1	7	5	5
6.º	Subiense	4	2	1	1	8	4	5
7.º	Luis Cruz	4	2	0	2	6	6	4
8.º	Ovalle	4	2	0	2	6	6	4
9.º	Lister Rossel	4	2	0	2	6	9	4
10.º	Univ. Técnica	4	1	1	2	4	5	3
11.º	Municipal	4	1	1	2	6	8	3
12.º	Colchagua	4	1	0	3	2	5	2
13.º	San Bernardo	4	0	1	3	3	11	1
14.º	Valpo-Ferro	4	0	0	4	2	11	0

Schneider: Supo Esperar

Casi al borde de los treinta años, el espigado pivot de Palestino se ha constituido en el mejor valor de nuestro medio cesterero. Tiene físico y porte para este difícil puesto y una puntería que no baja de 20 puntos en cada partido. Con abnegación y sacrificio ha logrado superar etapas difíciles en su carrera deportiva y en su vida privada. Se inició en el básquetbol de Temuco, en el Colegio San José, cuna de grandes jugadores.

Con ocasión del último torneo sudamericano de básquetbol, celebrado en Lima, LA NACION hizo una campaña continuada para que un jugador de nuestro medio fuera incluido en el plantel nacional: Ociel Schneider Omeña. La intención de nuestro llamado no era otra que se hiciera justicia a la campaña que el año pasado había cumplido este jugador defendiendo los colores de Palestino. Había sido un elemento de gran jerarquía. La crítica, el público, prensa y dirigentes estuvieron de acuerdo en que se trataba de un caso de recuperación en nuestro medio digno de ayuda y estímulo. Pero ocurrió lo que viene siendo ya tradicional en este deporte. Se le marginó haciendo caso omiso de sus innegables condiciones, y lo que es peor, se incluyó a jugadores que poco y nada habían mostrado para merecer tan alto honor.

Y habíamos de recuperación. Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras. Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra a las grandes figuras.

Si, una recuperación manifiesta, porque es el caso que Schneider es un elemento que desde hace más de diez años viene figurando en primera línea. Tiene reumbros. Se enciende la llama que consagra



Inglaterra superó a Alemania oriental: 2-1

El partido se jugó en Berlín ante 85 mil personas. Por la Copa de Portugal. Benfica ganó 3-1 a Marinhense. Santos venció a Schalke 04, por 2-1. Standard ya es campeón en Bélgica. Wolverhampton se impuso a selección de Nueva York, 5-0.

BERLÍN, 2 (UPI). — El seleccionado de fútbol de Inglaterra derrotó esta tarde, en Leipzig, al de Alemania oriental, por dos goles contra uno. El score estaba empatado a un tanto al finalizar los primeros 45' de juego, según informó la agencia noticiosa ADN, de Alemania oriental.

Fueron autores de los goles el centrocampista Peter Ducke, del once germano, a los 23 minutos. El insidioso Hunt empató justo cuando el árbitro se disponía a anunciar la terminación del primer tiempo. El segundo gol inglés fue marcado por el puntero Charlton, a los 25 minutos de la etapa complementaria.

Ochenta y cinco mil personas presenciaron el encuentro.

LISBOA, 2 (UPI). — En la primera rueda de cuartos de final del Torneo de Fútbol por la Copa de Portugal, el Sporting de Lisboa venció a Sporting de Lourenço, por 3-1. Porto empató con Belenenses, 1 a 1. Marinhense perdió ante Benfica, 1 a 3.

ESSEN, Alemania, 2 (UPI). — F. C. Santos, de Brasil, venció hoy a Schalke 04, de Velsenkirchen, dos goles a uno, en partido amistoso de fútbol disputado ante 12.000 aficionados.

Al terminar el primer tiempo, los visitantes tenían ventaja, uno a cero.

Los brasileños nunca tuvieron que emplearse a fondo

contra los alemanes, pero Pele pronto se ganó la simpatía del público con su hábil juego. El equipo triunfador confrontó dificultades para batir la sólida defensa de Schalke, en la que se destacó el guardavallas Muehlmann, que hizo varias paradas brillantes. Sin embargo, a los alemanes les faltó arresto en su línea delantera.

Horst comió foul sobre Zito, y éste abandonó la cancha a los 30 minutos.

A los 40 minutos, Pepe puso a Santos al frente, y a los 20 minutos de la etapa complementaria, Coutinho aumentó el margen con otro gol. El único tanto de Schalke fue conseguido por Gerhard, faltando tres minutos de juego.

El equipo Santos alineó como sigue: Laercio, Mauro, Dalmo, Lima, Zito, Zecarias, Calvet, Mengalvio (Tonino), Coutinho, Pele y Pepe.

BRUSÉLAS, 2 (UPI). — Los partidos de fútbol se definieron así: Anderlecht-C.S. Bruges 2-1; F. C. Bruges-St. Trond, 1-1; Diest-Daring, 2-2; F.C. Liege-Berchem, 0-1; Beerschot - Cantolise, 5-1; O.L. Charleroi-Union St. Gillois, 0-2; Lieke-Standard, 2-4; Anderlecht-Herengén, 7-0.

Posiciones, cumplidas 24 fechas: Standard, 42 puntos; Anderlecht, 38; Daring, 32; F.C. Liege, 30; F.C. Bruges, 29; Cam. Bruges y Beerschot, 28.

TENIS EXTRANJERO:

Copa Davis: los soviéticos eliminaron a los chilenos

Cuatro victorias contra una fue el resultado del cotejo. Francia lleva ventaja de 2-1 sobre los brasileños.

MOSCÚ, 2 (UPI). — El equipo de tenis de la Unión Soviética ganó hoy el derecho a participar en los cuartos de final de la Copa Davis, al superar a Chile por cuatro victorias contra una.

Esta tarde se disputaron los dos singles finales del match. El score estaba dos a uno en favor de los soviéticos al cabo de los dos primeros singles y del doble del match.

En el single inicial de hoy, Thomas Leys superó a Ernesto Aguirre, seta seguidos, por 6-2, 6-3 y 6-4.

En el último, Mikhail Moseer dio cuenta de Jaime Pinto, también en seta seguidos, por 6-1, 7-5 y 6-4.

En la rueda de cuartos de final, los raquetistas soviéticos se las verán con los de Gran Bretaña.

PARÍS, 2 (UPI). — Francia se puso en ventaja de dos a uno sobre Brasil, en su match a cinco encuentros en la eliminatoria de la zona europea de la Copa Davis.

Los franceses Patrice Beust y Daniel Contet, derrotaron a los brasileños, Carlos Fernandez y Ronald Barnes, por 2-6, 12-10, 6-2.

El resultado de hoy aumenta el interés por los dos singles finales de mañana. Si Brasil ganara a ambos, sería el vencedor del match con Francia. En el primer single de mañana, Edwain Mandarino se las verá con Jean-Claude Barilay, y en el último, Barnes se medirá con Pierre Darmon. El score del match es esta noche de dos a uno en favor de los franceses.

CASABLANCA, Marruecos, 2 (UPI). — Roy Emerson, de Australia, e Ingo Buding, de Alemania, se clasificaron finalistas del torneo internacional de tenis.

Emerson dio cuenta del húngaro Istvan Gulyas, por 6-3, 8-6 y 6-2, en tanto que Buding eliminó al australiano Martin Mulligan, por 8-6, 8-6 y 6-3.

BERCHEM, 25. Diest Wm Berlingen 23; Unión St. Gillois 22; O.L. Charleroi 17. Standard se ha asegurado ya el campeonato.

NEW YORK, 2 (UPI). — Wolverhampton Wanderers de Inglaterra, derrotó fácilmente a la selección de Nueva York 5-0, en el primero de los dos encuentros disputados hoy por el Campeonato Internacional de Fútbol de Estados Unidos.

El conjunto inglés dominó ampliamente en ambos períodos, conquistando dos goles en el primero y tres en el segundo. Gerry Harris abrió el score a los 13 minutos de la etapa inicial y extendió la ventaja Chris Crowe, a las 28. En el segundo tiempo anotaron Ted Farmer, al minuto y a los 2 minutos, y Barry Stobart, a los 18.

A las órdenes del árbitro Tom Gallaghair, de Holando, los equipos se alinearon así:

WOLVERHAMPTON: Finlayson; Showell y Harris; Goodwin, Woodfield y Kirkham; Crowe, Stobart, Farmer, Broadbent y Wharton.

NEW YORK: Noga; Claus y McCormick; Farruto, Kerr y Hughes; Wolanow, Giaccone, Horsfield, McCormick y Murray.

NEW YORK, 2 (UPI). — Oro, de México, derrotó hoy al Valenciense, de Francia, por dos goles a uno, y pasó así al primer puesto de la clasificación del torneo internacional de fútbol de Estados Unidos.

El primer tiempo también había terminado dos a uno.

QUITO, 2 (UPI). — Stop Deportivo Quito, ex triple campeón local, derrotó hoy al campeón de fútbol del Perú, Alianza de Lima, por uno a cero, con un gol anotado a los 30 segundos de comenzado el partido por una acción sorpresiva del medio izquierdo Oswaldo Medina.

El partido se jugó en el Estadio Olímpico "Atahualpa", ante 9.000 espectadores.

El match, de alternativas pobres y deficientes, no satisfizo a la afición.

Los equipos alinearon originalmente así:

Deportivo Quito: Arias, Gengorra, Vidal, Galarraga, Charpanier, Aguirre, Suárez, Pardo, Baldi, Guerra y Calvache.

Alianza de Lima: Brázán, Rivas, Guantill, Donayre, De la Vega, Guzmán, Tenemas, Segarra, León, Rostang y Valle.

En el transcurso del match Alianza cambió a los siguientes nombres: Grimaldo por Donayre; García por Tenemas, y Ramírez por Rostang.

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — River Plate continúa como único puntero del Campeonato argentino de fútbol al disputarse hoy la sexta fecha del torneo.

Los resultados generales fueron éstos:

Atlanta 0, River Plate 1; Huracán 0, Independiente 1; Boca Juniors 0, Banfield 0; Estudiantes 3, San Lorenzo 2; Racing 2, Argentinos Juniors 1; Vélez Sarsfield 2, Gimnasia y Esgrima 1; Rosario Central 1, Chacarita Juniors 3.

Posiciones: River Plate 12 puntos, Independiente 9, Atlanta 8, Argentinos Juniors, Estudiantes y Boca Juniors 7, Huracán, Chacarita Juniors y Vélez Sarsfield 6, Racing 5, Banfield 4, San Lorenzo 3, Gimnasia y Esgrima y Rosario Central dos puntos.

ERHARD KAUSEL VOLVIO A TRIUNFAR EN MOTO-CROSS

El crédito internacional del Ingenieria Moto Club, se impuso a lo crack en la prueba principal de la reunión de ayer en San Bernardo. Segundo fue Pablo Gamberini.

Erhard Kausel, joven crédito del Ingenieria Moto Club, fue el ganador de la prueba principal corrida ayer en el Circuito Politécnico, por la segunda fecha del Campeonato Nacional de Moto-cross de Menores de esa ciudad.

Kausel, accionando con la pericia y arrojo de un hábil piloto, superó en la categoría 250 cc. en emocionante duelo de capacidades, al campeón chileno y campeón sudamericano de motociclismo, Pablo Gamberini, que fue digno escoltador del triunfador. El tercer lugar correspondió al villamarino Jaime Vicuña, el cuarto a Eduardo Glanz, del Ingenieria Moto Club, y quinto Enrique Horta, del San Bernardo Moto Club.

En las otras pruebas del programa los resultados fueron los siguientes: 10 vueltas para motos de 50 cc.; 1.º Gastón

Rodriguez (Audaux M. C.), 2.º Rafael Werth (Ingenieria M. C.), 3.º Juan Mora (San Bernardo M. C.). 15 vueltas para motos de 100 cc.: 1.º Gerardo Diaz (Ingenieria M. C.), 2.º Roberto Madrid (Audaux M. C.), 3.º Luis Fuentes (Santiago M. C.). 20 vueltas para motos de 160 cc.: 1.º Erhard Kausel (Ingenieria M. C.), 2.º Reinhold Winkler (Ingenieria M. C.), 3.º Antonio Compagnoni (Audaux M. C.). 10 vueltas para motocicletas de 175 cc.: 1.º Walberto Gremmo (Audaux M. C.), 2.º Luis Fuentes (Santiago M. C.), 3.º Alejandro Moya (San Bernardo M. C.).

Con este nuevo triunfo, Erhard Kausel sigue encabezando el Ranking Nacional de Moto-cross de 1963, seguido, a corta distancia, por Pablo Gamberini.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

EMOTIVA FIESTA DEL TORNEO MONUMENTAL DE LOS BARRIOS:

Cerveza Chilena Premiada a Clubes

SOLO EXPRESIONES DE GRATITUD HUBO PARA LA POPULAR EMPRESA NACIONAL.

Una grata fiesta que unió a auspiciadores, dirigentes y delegados de los clubes participantes del 2.º Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, que con tanto éxito viene auspiciando durante dos temporadas la Cia. Cervecerías Unidas, se llevó a efecto el viernes último en la sede del Comité Ejecutivo, Santo Domingo 1867.

Se trataba de hacer entrega de los estímulos a aquellas instituciones que participaron en el grandioso desfile realizado en el Parque Cousiño y de los premios a los vencedores del Torneo Sextangular de Fútbol que sirvió de preparación a este segundo extraordinario torneo monumental, donde están actuando la flor y nata del deporte popular, representada en aquellas instituciones de mayor arraigo en el ambiente y cuyo número se eleva a doscientos clubes.

La sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.

En la sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.

En la sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.

En la sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.

En la sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.

En la sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.

PRUEBA DE SUFICIENCIA DARAN HERNANDEZ Y SOZA

También lo harán hoy los actores del semifondo de la reunión del viernes próximo. Elias Vargas y Vicente Miranda. El argentino Demetrio Carvajal ganó por K. O. T. en el segundo round al español Enrique Barroso.



SIGUE PRIMERO en el Ranking Nacional de Moto-Cross, el José Gremmo de Ingenieria Moto Club, Erhard Kausel, brillante vencedor de la prueba principal corrida ayer en San Bernardo a beneficio del Politécnico de Menores de esa ciudad.

Como es habitual, hoy a las 18.30 horas, en el gimnasio de la dirigente máxima del boxeo, rendirán su prueba de suficiencia los adversarios de los combates que agrupará la reunión pugilística profesional del viernes próximo, en el Teatro Caupolicán. Lo harán en consecuencia, Manuel Hernández, uno de los actores del match estelar, y luego se presentará su rival el argentino Vicente Miranda, que acaba de caer vencido ante Godfrey Stevens, y su rival, el pugilista chileno

Elias Vargas, quien reaparece después de un largo período de ausencia de los cuadriláteros.

Tras el cumplimiento de las pruebas, se hará el anuncio del programa completo de la reunión del viernes, anticipándose que interverán buenos preliminares.

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — El pugilista español de la categoría mosca, Enrique Barroso, fue derrotado por knock-out técnico por el argentino Demetrio Carvajal, en un combate a diez vueltas, disputado anoche.

Barroso, no pudo salir a combatir en el tercer round, a raíz de un profundo corte en el pómulo izquierdo, consecuencia de un cabezazo del argentino. Este no fue considerado en infracción, porque el golpe de cabeza, aparentemente, se produjo cuando los dos boxeadores chocaron rudamente y por accidente.

El español fue declarado perdedor por knock-out técnico, por prescripción médica. Hasta ese momento, la pelea favorecía al peninsular, por su mayor dinamismo. Barroso subió al ring con 50.500 kilos y Carvajal con 50.000.

TREVISO Italia, 2 (UPI). — Franco Magnan ganó hoy la decimoquinta etapa de la Vuelta Ciclista de Italia, cubriendo los 150 kilómetros de Mantova a esta localidad en 3 horas, 30 minutos, 21 segundos. Su velocidad media fue de 44.331 kilómetros por hora.

Franco Magnan obtuvo la posesión de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.

En la etapa decimoquinta, la posición de la camiseta rosada, al frente de la clasificación general.



MIRANDA: es de esperar que frente a Elias Vargas supere la acción menos que modesta que ofreció ante Stevens.

CICLISMO: Magnani ganó la 15ª jornada de Vuelta de Italia. Balmanón, 1.º en la clasificación general.

Las posiciones fueron las siguientes: 1.º Bruni, 2.º segundos detrás; 3.º Balletti; 4.º Piffetti; 5.º Fornoni; 6.º Jaime Alomar, España. Sigueron otros 14 ciclistas con igual tiempo al de Bruni. El pelotón principal, incluyendo a los ases llegó 15 segundos después.

Concluida la vuelta de hoy, la clasificación es la siguiente: 1.º Balmanón, 83.3615; 2.º Zancanero, 4 seg. detrás; 3.º De Rosso, 14 seg. detrás; 4.º Ronchini, 63 seg. detrás; 5.º Adorni, 328 detrás; 6.º Brugnani, 629 detrás.



Iguales frases tuvo también el señor Luis Sousa, de Souza Publicidad, quien expresó el enorme interés con que esa empresa supo acoger este clamor de tantas instituciones deportivas.

Acto seguido, se hizo entrega de los premios, consistentes en equipos deportivos, balones de fútbol y trofeos, que es el preámbulo de lo que será al finalizar el importante Campeonato Monumental que ya alcanza nombramiento internacional.

Diferentes delegados hicieron uso de la palabra en nombre de sus instituciones, dejando de manifestar la tremenda gratitud hacia la Compañía Cervecerías Unidas, por este enorme estímulo que hace en beneficio de la masa ciudadana deportiva de nuestro país, muy especialmente de quienes necesitan un mayor apoyo: los clubes de barrios.

En la sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.

En la sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.

En la sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

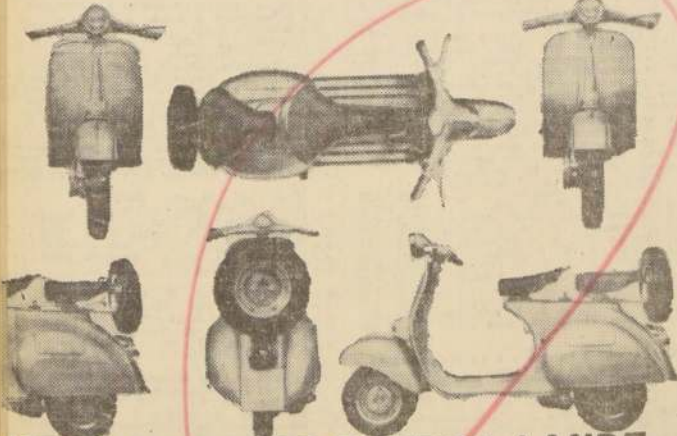
Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.

En la sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.

En la sede del Comité Ejecutivo se hizo estrecha para contener la concurrencia, no sólo de los dirigentes de clubes que resultaron ganadores en ese acto masivo del Parque Cousiño, sino que de otras instituciones participantes que no tenían esos premios.

Se contó con la presencia del Jefe de Ventas de CCU, señor Hugo Silva, quien en eficientes palabras dio a conocer el significado y orgullo que representa para la Compañía Cervecerías Unidas el organizar este campeonato anual que sirve de apoyo y estímulo a las modestas entidades de los barrios, no sólo de Santiago, sino que ahora, desde Talca a Valparaíso, y con fines a realizar este torneo de carácter nacional en el año próximo.



ITALIANA! POR DONDE LA MIRE...

POR SU SUAVIDAD... POR SU PINTURA... POR SUS FORMAS



ATENCION HASTA LAS 6 DE LA NOCHE

IMPORTADA POR NIETO AUTOS S.A.

AV. BULNES 194

PRECIO MAS CONVENIENTE!

PRECIO MAS CONVENIENTE!

PRECIO MAS CONVENIENTE!

CURICHE, FACIL

Nuestro favorito se impuso en brillante estilo en los 2.000 metros del Clásico Valparaíso Sporting Club



CURICHE llega al disco en el primer lugar. Nuestro favorito le mañoseó toda la recta a su jinete. Ganó el hijo de Espinoza Vital por un cuerpo y medio a Monte Gris, que lo persiguió toda la carrera. A tres cuerpos del segundo remató Hiparco.

CURICHE, favorito nuestro en el premio central de la reunión de la tarde, ganó en brillante estilo el premio "Valparaíso Sporting Club", conquistando, de esta manera la cuarta victoria de su campaña.

En su victoria de ayer, a peso de reglamento, el hijo de Espinoza Vital y Flaming Beauty se vio muy superior a sus rivales, y su jinete, en gran parte del recorrido, debió sostener una "redida contienda" con su genio, ya que trataba de irse hacia el lado exterior.

Luis Espinoza, en su faena de aver, estuvo admirable, y supo sacar partido de la rapidez del mulato, sobre todo haciéndole correr mucho en las curvas, lugares donde se adelantó, con mucha facilidad, al resto de sus contendientes.

Antes de darse la largada de los dos kilómetros que ocupaban el lugar central, se rindió un homenaje al desaparecido dirigente del turf, señor Gustavo Rivera Baeza, hombre público fallecido en el transcurso de la semana. Jinetes participantes y público asistente, guardaron respetuosamente, un minuto de silencio.

DESARROLLO.— Al llegar al punto de largada los ejemplares, a la orden de alistarse, se colocaron con mucha orden. Descubriendo el camino, Curiche, de inmediato, lució al frente sus colores. Monte Gris, movido, pasó a exigirle, mientras el fondo se abrigan Hiparco, Reynald y Chileno.

Curiche se colocó al frente con mucha comodidad, a la altura del poste de los 1.500 metros. Se distanció tres cuerpos sobre Monte Gris, que era su escoltador. Chileno, a continuación, casi en una línea con Hiparco, luchaba por el puesto siguiente, mientras la última ubicación era para Reynald. Al comenzar a girar el "codo" que queda frente al poste de los 1.200 metros, Curiche, a un cuerpo y medio, tomó nuevas ventajas y con ello, obligó a que sus rivales tuvieran que exigir mientras él corría a voluntad. Repitió esta faena, Luis Espinoza, al girar la curva final y ello le permitió pisar la faja decisiva con cerca de cuatro largos a su favor.

Una vez en el derecho, Curiche, fue llevado por la mitad de la pista. A 300 metros, Monte Gris, que seguía como escoltador del puntero, buscó por la línea interior. Allí Curiche, entonces, luchando con Espinoza, fue llevado hacia adentro. Mucho acortó distancia Monte Gris, pero no pudo alcanzar a nuestro favorito que mantuvo un cuerpo y medio a su favor. Monte Gris, a su vez, relegaba a la tercera posición por tres largos a Hiparco, Cuarto, a un cuerpo y medio, Reynald, y último, a tres cuerpos también, Chileno.

Para los 2.000 metros, Curiche, cargando 58 kilos, anotó 2 minutos, 5 segundos.



LUIS ESPINOZA

CUATRO VICTORIAS

DOCE carreras han corrido en total CURICHE. Once en la pista del Valparaíso Sporting Club. Fue su repartición después del triunfo en "El Ensayo".

Curiche, en total, son sus victorias. Las ha logrado en los recorridos de 1.200, 2.000, 2.400 y 2.000 metros, en el mismo orden.

Segundos puestos, tiene dos a su favor, y terceros, uno. Las otras actuaciones son un cuarto puesto, un quinto y un último lugar en Viena del Mar.

En el año 1962 corrió, en total, nueve veces. En lo que va de 1963, ha corrido tres veces.

Con Luis Espinoza, jinete que lo ha corrido nueve veces, ha ganado en tres oportunidades. Con Carlos Sepúlveda, que lo ha montado en dos oportunidades, anotó otra victoria. También, en sus lomos, en una oportunidad, anotó José Miguel Aravena.

En premios a su haber, anota 38 mil escudos ochocientos veintiséis centésimos.

Por una reunión castigando a F. Toro y Artemio González

LABOR DE COMISARIOS DEL CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— Reclamó L. Hevia (Mocoso) contra Muñoz (Arque Cider), por cargarlo en la curva. Casual.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó E. Salas (Carriazo) contra A. Núñez (Nito), por abrirlo a los 100 metros corridos y no dejarlo en los últimos 100 metros. Casual.

DIOS CUENTA.— E. Araya (Trascible) que su caballo se salió de la curva. Se notificó al preparador de irascible que lo adiestra a la carrera.

TERCERA CARRERA.— El Juez de Partida multó en \$ 1 a A. Núñez (Hequerio) por dificultar la partida.

Dieron cuenta: J. L. Silva (Donna), que se abrió en el no de la carrera y que venía trabado, y E. Araya (Novelista) que partió descomulgado.

Se suspendió a L. A. Marchant por no presentarse a su turno a Chépica en la primera carrera por 15 días y además se le multó en \$ 5.

CUARTA CARRERA.— Dio cuenta R. Parodi (Bustero) contra A. Núñez (Hequerio), por dificultar la partida.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEXTA CARRERA.— Reclamó S. Vera (Gigir) contra Hector Pilar (Castillo), por estrellarlo en la partida, y H. Salas (Fábulo) contra O. Muñoz (Niño Diablo), por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó P. Muñoz (Prosa) contra C. Sepúlveda (Becador), por molestia en la curva. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Lola), que corrió enojado, que en tierra derecha no le permitió, por molestia en la curva. El primero de los reclamos, se multó en \$ 10 a A. Núñez.

COMPRO CASA

En la costa, de preferencia en el Quisco, o Población San Isidro. También sitio cerrado y pozo Cisterna.

Datos: CASILLA Nº 9-D, a M. T. R.

ESTUFAS



Delano
AHUMADA 91
V. MACKENNA 1048
SANTIAGO
AV. ERRAZURIZ 1652
VALPARAISO

VIGAS TT, CANAL Y H

VENDEMOS TODA CLASE DE PERFILES: TT, CANAL Y H, DE 3" A 15". HASTA 10 MTS DE LARGO. REPERO T. REDONDO NUEVO Y USADO. ROBLE, ALAMO Y TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. RIELES 7-20-30 Y 40 KILOS, POR METRO.

NATANIEL Nº 1653 — FONO 55677

MOTOCICLETAS ALEMANAS

MAICO, GOBI, BAUER

de 50 cc, 125 cc, 175 cc, 250 cc

REPUESTOS

SERVICIO

ENTREGA INMEDIATA

FACILIDADES

RAFALEWSKI HNOS.

PROVIDENCIA 1414, SAN DIEGO 1221 Y 1789

Representantes exclusivos para Chile

MAICO, Mod. "BLIZZARD", 250 cc

Representantes exclusivos para Chile

MAICO, Mod. "BLIZZARD", 250 cc

Representantes exclusivos para Chile

VALPARAISO Sporting Club Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros. Índice: 11-23.

1.º MISTER FOX (13), 49 kilos, por Blue Fox II y Miss Rebeco, del Stud "Atmar". Jinete, Luis Vázquez.

2.º Indomable (1), 57, E. Frías.

3.º Big News (7), 53, V. Lobos.

4.º Basilio (6), 53, E. Pérez.

5.º Nauka (9), 53, C. Jorquera.

6.º Junio (5), 54, S. Benavente.

Pleuro (2), 56, P. Muñoz.

Pistolas (1), 55, L. Mejías.

Sun Dream (4), 55, E. Rodríguez.

Marija (8), 53, P. Bravo.

Sismina (10), 52, V. Romero.

Moulines (11), 50, J. Parra.

Magallón (12), 49, E. Vázquez.

Cecilia Ida (14), 48, D. Ahuanc.

Nureya (15), 46, G. Cortés.

Las Canchas (16), 45, R. Alburquerque.

Ganada por 1 1/2 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 1 1/2 cuerpos.

Preparador: Oscar Allaga.

Divididos: \$ 0.64 y 0.23; 0.49 y 0.37.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros. Índice: 11-23.

1.º BARRICA (2), 51 kilos, por Manpou y Barrica, del Stud "Zenit". Jinete, Eduardo Vázquez.

2.º La Marqueta (7), 51, H. Obregón.

3.º Ivonne (8), 51, R. Arredondo.

4.º Polixena (12), 51, S. Arellano.

5.º Pólitia (11), 51, E. Quijada.

6.º Marinka (9), 51, J. Pacheco.

Arrachada (1), 51, L. Vázquez.

Burieta (3), 51, D. Santibáñez.

Caña Rana (4), 51, E. Frías.

Cupileta (5), 51, M. Toro.

Mademoluelle Adela (6), 51, A. Orellana.

Nonatita (10), 51, G. Cortés.

Basilio (13), 51, J. Parra.

Servidora (14), 51, J. Farías.

Tunda (15), 51, J. Manríquez.

Ganada por 1 cuerpo; el 3.º a 1 cuerpo; el 4.º a 4 cuerpos.

Preparador: Gerardo Urbina.

Divididos: \$ 0.69 y 0.18; 0.21 y 0.14.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros. Índice: 11-23.

1.º RIO CUARTO (10), 54 kilos, por Treble Crown y Ciudadana, del Stud "Festividad". Jinete: Alfredo Naranjo.

2.º Parmesano (9), 54, J. Pacheco.

3.º Basket Ball (11), 54, E. Romero.

4.º Abd (12), 51, E. Anzor.

5.º Miraculo (8), 54, O. Saavedra.

6.º Hilda (14), 51, H. Obregón.

Belmonte (13), 54, E. Frías.

Blanco (3), 54, E. Vázquez.

Danubio Anul (4), 54, R. Arredondo.

Dario (5), 54, J. Farías.

Jupiter (6), 54, G. Saavedra.

Hijo Bravo (7), 54, E. Muñoz.

Santa Claus (11), 54, J. Parra.

Chacón (12), 51, S. Arellano.

Magallón (15), 51, H. Quijada.

Pic Pie (16), 51, D. Santibáñez.

Ganada por 12 cuerpos; el 3.º a 2 cuerpos; el 4.º a 3/4 cuerpo.

Preparador: Luis A. Bernal.

Divididos: \$ 0.63 y 0.19; 0.18 y 0.32.

SEXTA CARRERA.— 1.600 metros. Índice: 42-78.

1.º EVERETONIANA (7), 48 kilos, por Soupi y Ambilada, del Stud "For Ever". Jinete: Sergio Anzor.

2.º Mushniks (1), 60, E. Romero.

3.º Turupin (5), 55, S. Arellano.

4.º Sinfal (10), 45, R. Durán.

5.º Mandingo (14), 57, R. Arredondo.

6.º Florecilla (9), L. Vázquez.

Fastuca (2), 50, G. Saavedra.

Ganada por 12 cuerpos; el 3.º a 2 cuerpos; el 4.º a 2 cuerpos.

Preparador: José González H.

Divididos: \$ 0.64 y 0.26; 0.21 y 0.30.

TRIPLITA DE D. SANDOVAL

ESTADISTICAS DE PREPARADORES Y JINETES

La triplita del preparador Daniel Sandoval y del Stud "Goal" fue la nota más sobresaliente de la jornada hipica de ayer. Trainer y propietario hicieron suyas las dos pruebas especiales, disputadas en el Hipódromo Chile, con Llamas, en el Valparaíso Sporting Club, con Jubileo. Además, obtuvieron un triunfo con MI Millar.

No hubo mayores cambios en las estadísticas de jinetes y preparadores, que pasamos a señalar enseguida:

JINETES

1.º FERNANDO TORO 69

2.º Hector Pilar 59

3.º Sergio Vera 52

4.º Ricardo Madariaga 52

5.º Enrique Araya 30

6.º Carlos Sepúlveda 28

7.º Ricardo Jaques 26

8.º Carlos Perea 26

9.º Juan Miranda 26

10.º Aurelio Núñez 24

PREPARADORES

1.º G.M.O. SARMIENTO 29

2.º José González H. 28

3.º Augusto Breque E. 22

4.º César Covarrubias 22

5.º Julio Castro R. 21

6.º Jorge Inda 20

7.º Guillermo Urquidí 20

8.º Daniel Sandoval 18

9.º Juan Suárez 16

10.º Pedro Bagü 15

"Se Asustó"

HABLAN TODOS LOS JINETES.

Una vez finalizado el premio "Valparaíso Sporting Club", los jinetes dijeron a LA NACION:

★ LUIS ESPINOZA (ganador con Curiche): "Se asustó toda la carrera. Sobre todo en tierra derecha. Creo que ganamos muy fácil".

★ ENRIQUE ARAYA (segundo con Monte Gris): "Me ganaron muy bien. Curiche es muy rápido y cuando de haberlo seguido, apurando a Monte Gris, me comió se habría parado al final".

★ HECTOR PILAR (tercero con Hiparco): "Al puntero, y ganador de la carrera, no lo pilló nadie. Hicieron, los punteros, al

Tuvo Extraordinarias Reacciones:

S. S. Juan XXIII Sostiene Tenaz Lucha con la Muerte

EN LA MADRUGADA, AQUEJADO POR VIOLENTOS ESPASMOS Y AGUDOS DOLORS, INICIO EL CUARTO DIA DE SU PROLONGADA AGONIA.

EL PAPA DECAE LENTAMENTE, DICE BOLETIN DADO HOY

La salud del jefe de la Iglesia a través de las informaciones expedidas con fecha de hoy lunes por el Vaticano.

CIUDAD DEL VATICANO, 3. (UPI).— A la una de la mañana, la emisora del Vaticano informó en una transmisión en italiano:

"Nada podemos decir sino expresar las impresiones de las personas que dejaron el departamento papal hace unos minutos: el Papa decae lenta y gradualmente. La tenue llama de la vida pierde luz y calor."

El locutor también informó que a medianoche la temperatura del Pontífice era de "más de 39 grados" y que el pulso había alcanzado 135 latidos por minuto. "Junto al lecho —agregó— permanecen su confesor y los parientes más cercanos."

"NO HAY CAMBIOS"

CIUDAD DEL VATICANO, 3. (UPI).— A las 2,30 de la madrugada, la Oficina de Prensa del Vaticano dijo que "no hay cambios" en el estado del Papa.

"NADA SE PUEDE HACER"

CIUDAD DEL VATICANO, 3. (UPI).— La emisora del Vaticano dijo a las 3 de la madrugada que "nada nuevo" había que informar sobre el estado del Pontífice.

"Infortunadamente —agregó— el progreso de la situación no ofrece otra solución que la temida. Nada se puede hacer sino someterse cristianamente a la voluntad de Dios."

SE ENCIENDEN LAS LUCES

CIUDAD DEL VATICANO, 3. (UPI).— Poco después de las 3,30 horas de esta madrugada, volvieron a encenderse las luces en el piso superior del Palacio Apostólico, donde se encuentra el departamento del Papa.

EL MAL SIGUE SU CURSO

CIUDAD DEL VATICANO, lunes 3. (UPI).— A las 4,30 de la mañana, la Oficina de Prensa del Vaticano dio a conocer el siguiente comunicado:

"La enfermedad del Santo Padre continúa su proceso. Sin embargo, de acuerdo con la opinión de los médicos, la fuerte constitución del Santo Pontífice impide toda predicción. Los indicios del sufrimiento son todavía visibles, pero el Santo Padre sigue con conocimiento."

Tensión periodística junto a la Santa Sede

Diversos sucesos, incluyendo misas en Moscú, en torno al estado del Sumo Pontífice.

MOSCÚ, 2. (UPI).— Un funcionario de la Iglesia Ortodoxa de Moscú, que se encontraba en la ciudad de la Unión Soviética para informar sobre el estado del Papa Juan XXIII, dijo que el estado del Sumo Pontífice era grave, el funcionario —que no identificó y que sólo dijo que estaba vinculado con la Iglesia— manifestó su pesar.

ALERTA LA TV

CIUDAD DEL VATICANO, (UPI).— La cadena de televisión del Estado italiano ha estado constantemente transmitiendo escenas tomadas en la plaza de San Pedro en los últimos días.

Los locutores mantienen a millones de italianos informados de los últimos acontecimientos relacionados con el Papa moribundo.

TENSION PERIODISTICA

La tensión existente entre las 100 periodistas de guardia en la oficina de prensa del Vaticano ha llegado a su máximo nivel. Muchos de ellos mantienen comunicación constante con las redacciones de sus respectivos países.

Cuando alguien es llamado al teléfono, o cuando cualquier ruido surge de inmediato una onda de nerviosismo dando lugar a "atenciones".

OTRO LLAMADO DESDE MOSCÚ

CIUDAD DEL VATICANO, (UPI).— Desde Moscú se llama hoy al Vaticano, al parecer para obtener los últimos informes sobre el estado del Papa. La llamada, dirigida a la Secretaría de Estado del Vaticano, accidentalmente fue a dar a la oficina de prensa donde el correspondiente de la Unión Soviética se encontraba.

"Llama Moscú", dijo la persona que operaba la comunicación. "Esa es la Secretaría del Vaticano."

Cuando el correspondiente respondió negativamente a la pregunta, la comunicación fue interrumpida sin que mediara alguna otra palabra.

EN SOTTO IL MONTE

SOTTO IL MONTE (Italia), (UPI).— Millares de peregrinos se unieron hoy a la procesión de esta aldea dominicana, el Papa Juan XXIII, en un momento de su moribundidad.



Católicos de naciones comunistas rezan por la salud del Pontífice

Millones de fieles se congregaron en los templos de Polonia, Hungría, Checoslovaquia y Rumania, para elevar sus oraciones por S. S. Juan XXIII. Iglesias protestantes sumaron en Europa sus oraciones a las de los católicos.

LONDRES, 2. (UPI).— Emisoras de radio de países comunistas de Europa oriental interfirieron hoy algunas transmisiones de la emisora de Ciudad del Vaticano en las que se daban detalles sobre el estado del Papa Juan XXIII a los millones de católicos que hay detrás del telón de hierro, según dijo hoy "Radio Europa Libre".

Los ingenieros de la radio de Munich, que son especialistas en la materia, señalaron que las transmisiones del Vaticano en idiomas eslovaco, polaco, húngaro y checo formaban parte de las que bloquearon los rojos.

Los peritos añadieron que las señales de interferencia eran del tipo habitualmente identificado con la Unión Soviética, y que varias transmisiones fueron eliminadas del aire entre el mediodía y la una de la tarde.

El bloqueo de las transmisiones se produjo precisamente cuando millones de católicos se reunieron en las iglesias de Polonia y otros países de Europa oriental para elevar oraciones por el Sumo Pontífice.

Radio Varsovia anunció a medianoche la interrupción de las transmisiones del Vaticano.

Radio Europa Libre dijo que de música para bailar, sustituyendo los programas musicales de este tipo señalados para hoy con otros de música sacra.

Los peritos expusieron que día cuando el locutor expresó: "Hoy, señoras y señores, aunque es sábado, como excepción de las transmisiones del Vaticano."

Radio Varsovia anunció a medianoche la interrupción de las transmisiones del Vaticano.

Radio Europa Libre dijo que de música para bailar, sustituyendo los programas musicales de este tipo señalados para hoy con otros de música sacra.

CIUDAD DEL VATICANO, lunes 3 de junio. (UPI).

— (Por William F. Sunderland).— El Papa Juan XXIII vivió hoy, por cuarto día consecutivo, "el amanecer de una nueva jornada de sufrimientos, auxiliado por las oraciones", según anunció en la mañana de hoy lunes la emisora del Vaticano. El Pontífice que ayer tuvo otro colapso y sufrió "violentos espasmos" seguía con vida al romper el alba sobre el palacio del Vaticano, en cuyo tercer piso está su modesto dormitorio.

Poco antes la Oficina de Prensa del Vaticano había informado que el anciano Pontífice, que a los 81 años libra una lucha sin esperanzas con la muerte, mantenía el conocimiento y sufría grandes dolores.

La Oficina de Prensa señaló que pese al sostenido decaimiento del Santo Padre, su "fuerte constitución" impide formular toda predicción.

"Infortunadamente —agregó— el proceso no autoriza esperar otra solución que la temida. Por lo tanto, no se puede hacer más que someterse cristianamente a la voluntad de Dios."

El Santo Padre pareció reaccionar anoche, pero luego se indicó que pese a las fuertes dosis de sedantes y analgésicos, sufría "fuertes dolores". A las 0,30 de la madrugada, un vocero de la Oficina de Prensa del Vaticano había dicho que en ausencia de toda información en contrario debe presumirse que la situación continúa sin cambios, es decir que el Pontífice sigue con vida, pero muy grave y aquejado de fortísimos dolores.

Pese a lo avanzado de la hora, unas 3.000 personas continuaban su silenciosa vigilia en la Plaza de San Pedro, donde horas antes más de 40.000 habían seguido los últimos detalles de la enfermedad.

Algunos habían sido atraídos por la curiosidad, pero muchos otros oraban fervorosamente por el Pontífice, solicitando un alivio en su dolor.

Por primera vez, en la prolongada agonía, desde la plaza, se podían ver las luces encendidas, detrás de las celosías del dormitorio papal y distinguirse los movimientos de las personas que se encontraban en el departamento.

El Santo Padre se aferra a la vida con una voluntad extraordinaria. Ayer sufrió un colapso y se creyó que el fin estaba muy próximo. Llegó luego una nueva reacción y el sueño vino a menguar en algo sus dolores, pero "violentos espasmos" lo despertaron y debilitaron aún más su minado cuerpo. Según un anuncio oficial, se le administraron inyecciones para aliviar el dolor y robustecer la acción del corazón, sometido al efecto devastador de los últimos días.

Ayer, a las 10,16 P. M. (21,16 GMT) un comunicado del Servicio de Prensa señaló que "el Santo Padre sigue gozando de plena lucidez mental. Sufre muchísimo y comprende que sufre".

En el departamento papal continúan los tres hermanos y la hermana del Pontífice, su sobrino, Monseñor Giovanni Batista Roncalli, otros parientes; Monseñor Alfredo Cavagna, confesor del Papa, varios dignatarios eclesiales y sus médicos personales.

LAS ALTERNATIVAS DE AYER

CIUDAD DEL VATICANO, domingo 2 de junio. (UPI).

— (Por William F. Sunderland).— Se informa esta noche que el Papa Juan XXIII está en los "estados de la muerte". Su vigoroso corazón comienza al fin a mostrar indicios de agotamiento ante la intensa labor a que lo ha sometido su grave dolencia y su sagrada comunión a la voluntad de Dios, cada vez que regresa a la lucidez, tiene en sus labios una oración para los demás.

Las manos del anciano Pontífice, de 81 años, que sufre intensos dolores, soportados "como un Santo", según se afirma, comienzan a inflamarse. Su temperatura subió a los críticos 40 grados y el pulso es ahora más lento.

La emisora de Radio del Vaticano informó que el Papa "está acercándose a la muerte lentamente", pero debido a su extraordinaria constitución, se mantiene consciente, soportando en silencio su agonía y esperando pacientemente el fin.

EL DOLOR EN SU ROSTRO

Aunque en su rostro se refleja el intenso dolor que sufre, el Santo Padre continúa orando por los demás, asiendo en sus manos un crucifijo, según declaró un portavoz del Vaticano.

"Ofrenda sus sufrimientos a la Iglesia, a las almas de aquellos que lo han precedido en la muerte, y al mundo misionario", declaró dicho vocero.

"Juan XXIII parece ya vivir sólo para Dios y para hablar con Dios y de Dios", informó la radio del Vaticano.

SU ESTADO MATINAL

El Santo Padre estaba demasiado débil esta mañana para poder recibir a su sagrada comunión, aunque escuchó la misa que se dijo en una habitación adyacente a su alcoba. Después se debilitó aún más y aunque recitó la oración de la Reina del cielo, no pudo ni siquiera hacer con sus dedos la señal de la cruz al terminar.

"Sólo le era posible manifestar sus deseos con un leve movimiento de la cabeza", dijo el locutor de la emisora.

Hasta ahora, los médicos se mostraron maravillados ante la "regularidad cronométrica" de los latidos de su vigoroso corazón —herencia de sus saludables antepasados campesinos— que mantuvo durante largos períodos de coma cuando estaba en cámara de oxígeno. Su estado se deteriora constantemente.

Pero hoy, por vez primera, ese estado tan fuerte comenzó a debilitarse.

SU POSIBLE MAL

Su Santidad, que enfermó originalmente el pasado 28 de noviembre, sufre de un tumor aparentemente maligno así como de peritonitis, anemia causada por las hemorragias internas y otras complicaciones.

Aunque las esperanzas se habían disipado, el Papa siguió aferrándose tenazmente a la vida después de la recaída que experimentó el pasado viernes en que se temió que había llegado el fin.

LO QUE DICE EL VATICANO

Los comunicados y anuncios de la emisora de Radio del Vaticano hablan del empeoramiento progresivo del estado del Papa, reiterando en casi todos ellos que "no hay esperanzas".

La versión referente a que el Santo Padre había entrado en "los espasmos de la muerte" fue expuesta por un cardenal que visitó al moribundo Pontífice. El Vaticano declaró que el cardenal, pero otras fuentes informativas dijeron que las pulsaciones del augusto enfermo habían llegado al nivel alarmante de 140 por minuto, en tanto que la temperatura se elevó a 40 grados centígrados, obvio indicio del avance de la peritonitis.

Se informó que los médicos están dando al Papa sólo pastillas calmantes, comprendiendo que ya nada pueden hacer por él.

La mortal agonía del Papa se inició el viernes pasado a eso de las cinco de la madrugada cuando su estado empeoró súbitamente. Pocas horas antes había recibido la extremaunción y en esta ocasión se abandonó toda esperanza de salvarlo.

Pero el corazón del Sumo Pontífice —singularmente vigoroso a despecho de su avanzada edad— lo mantuvo vivo durante los estados comatosos sufridos.

A primera hora de ayer reaccionó inesperadamente, abrió los ojos y tendió a sus entristecidos hermanos que rodeaban su lecho. Se le dio unos sorbos de café.

Luego entró y salió alternativamente del coma. Pero hoy, a pesar de ser más intensos sus dolores, permaneció lucido, según las informaciones transmitidas por radio Vaticano.

Su Santidad había comenzado una Novena —un retiro espiritual— que debía terminar hoy, Domingo de Pentecostés, ocasión en que normalmente hubiera impartido su apostólica bendición a miles de alegres peregrinos y fieles congregados en la Plaza de San Pedro.



JAIME DEL VALLE, Subsecretario de Justicia, que acaba de asesorar a las autoridades de la República Dominicana en la creación de un nuevo Servicio de Prisiones y del sistema carcelario, en base a lo existen-

te en Chile sobre la materia. EN EL GRABADO, formula declaraciones a LA NACION, pocos días después de su regreso del país centroamericano.

Un chileno creó Servicio de Prisiones y sistema carcelario en República Dominicana

Jaime del Valle, Subsecretario de Justicia, es partidario de que se mantenga la pena de muerte en Chile.

por NIBALDO MELLA RODRIGUEZ

En la República Dominicana entrará en funciones, en fecha próxima, un nuevo Servicio de Prisiones y ya ha puesto en marcha un plan nacional de construcciones carcelarias, en base a los sistemas existentes en Chile sobre la materia.

El Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle, viajó en fecha reciente al país centroamericano con el objeto de asesorar directamente a las autoridades dominicanas en ambas iniciativas.

Su misión la cumplió por encargo especial de la Organización de Estados Americanos (OEA) y a expresa petición del Gobierno de dicho país.

En Santo Domingo dictó cursos y conferencias sobre Principios Generales de Derecho Penitenciario a abogados y estudiantes de Derecho en la Universidad y Tribunales de Justicia dominicanos.

Para el desempeño de su labor, el personal chileno estuvo entrevistado con el Presidente de la República Dominicana, Ministro de Justicia y del Interior, Procurador General de la Nación; con el Subsecretario de Justicia; Consultor Jurídico de la Policía, con el Subdirector de la Policía Nacional; Arquitectos e Ingenieros del Ministerio de Obras Públicas.

Al ser consultado del por qué la OEA eligió a un chileno para que cumpliera esta misión, respondió: "Presumiblemente porque Chile es una clara demostración del profundo interés e inquietud de su Gobierno por los problemas carcelarios, y por el inmenso esfuerzo y progreso que se viene operando en este campo, en los últimos años."

—¿Cree usted que esto entar-

internacional de Chile sobre la materia?

—Chile, en estos momentos, efectivamente, tiene prestigio internacional, ya que a pesar de sus modestos recursos económicos, nuestro Gobierno viene haciendo ingentes esfuerzos por mejorar su sistema carcelario.

Jaime del Valle, de 31 años de edad, nació en Santiago, estudió en los Países Bajos y en la Universidad Católica, y su profesión es la de abogado.

Antes de llegar a ser designado Subsecretario de Justicia desempeñó los cargos de Oficial Auxiliar de la Corte Suprema y más tarde el de Oficial Primero.

Actualmente, además es profesor de Derecho Procesal de la Universidad Católica y profesor de los Cursos de Pre-Seminario de la misma Universidad.

Consultado sobre si es partidario de la abolición o mantenimiento de la pena de muerte, dijo:

—Considero que la pena de muerte debe mantenerse, especialmente si está reservada para crímenes de extrema gravedad y siempre que se la aplique con enorme cautela, como se hace en Chile. Nada a mi juicio debe variar —añadió— a este respecto, en el Código de Procedimiento Penal y en el Código Penal.

Agregó que su opinión es sin perjuicio de la conveniencia que existe de acelerar los procesos. "Muchas veces —sostuvo— la sentencia recae con gran posterioridad a la fecha de la comisión del delito. Para estos efectos, el Gobierno ha propuesto una reforma al Código de Procedimiento Penal, que lo agilice y simplifique, al tiempo que propone la creación del Juzgado de Instrucción y Sentencias, con lo

que el proceso se hará más exacto y más rápido."

—¿Pero, estima usted que la pena de muerte debe aplicarse en forma rigida?

—Cree que no. No debe establecerse rigidamente como pena única, sino como un grado de pena compuesta, pues como tan acertadamente lo señaló el ex presidente de la Corte Suprema, don Rafael Fontecilla, "así no se obliga a los magistrados a aplicar cuando sus convicciones personales se contrarían a ellas".

Finalmente, en relación con el delito de rapto de menores, el señor Del Valle, dijo:

"Desde hace mucho tiempo se encuentra en el Congreso Nacional un proyecto del Gobierno elaborado por el Ministro de Justicia, don Enrique Ortúzar Escobar, estableciendo la pena de muerte para este delito. Lamentablemente, la iniciativa aún no ha sido lo suficientemente tramitada y desechada. Creo que este asunto debe castigarse con la severidad que el caso aconseja, por el grave daño psíquico que se inflige a los menores y el sufrimiento moral que provoca a los padres."

En Europa occidental, entre tanto, imperó la reacción de hondo pesar por el estado del Papa y se multiplicaron las oraciones que se dicen por él.

En Alemania occidental, los sacerdotes recibieron autorización para obrar libremente en cuanto a las plegarias, y en algunas comunidades tuvieron lugar oficios religiosos extraordinarios.

En los periódicos españoles fue destacada la enfermedad del Sumo Pontífice en profusa de páginas, mientras la cadena de radio de Radio y las emisoras comerciales am-

plaban sus noticiarios con informes especiales sobre la crisis del Jefe de la Iglesia Católica. La cadena nacional de radio abrió toda la noche.

El periódico "Ya" dedicó 11 páginas al tema, incluyendo 11 artículos firmados por distintas personalidades católicas.

Entre estos figuraron los ex-ministros Alberto Martín Artaud y Joaquín Ruiz Jiménez, el Obispo de Málaga, Monseñor Ángel Herrera Oria.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores y en el de Información, había funcionarios aguardando las noticias para hacerles llegar a los Ministros y al Jefe del Estado.

El Cardenal Joseph Suenens, Primado de Bélgica, instó a los fieles a rezar por que Dios preste asistencia al Papa en su agonía. El Cardenal ofició en una misa en la iglesia menor de Malinas en ocasión del domingo de Pentecostés.

"Todos ustedes saben del valor y la resignación con que el Papa marcha hacia la muerte", dijo. "Durante los pocos años en que ha sido Jefe Supremo de la Iglesia, Juan XXIII conquistó los corazones de todos los hombres".

Los afectados resultaron ser varios obreros, quienes, luego de ser despojados de sus dineros y especies que portaban, fueron encerrados en una dependencia del fondo, sin que hayan sido lesionados. La policía, a la vista de los asaltantes y se espera de un momento a otro la detención de los autores.

MURIO LUEGO DE SER AGREDIDO

Avellano Bustamante Sepúlveda, de 42 años de edad, domiciliado en el fondo "Gabriela", de la localidad de Portezuelo. Los autores se encuentran prófugos.

FALLECIO VICTIMA DE ATROPELLO

A las 17.30 horas de ayer falleció en el Hospital Roberto del Río el menor de 5 años de edad, Juan Zúñiga Pérez, domiciliado en Abtao 60, quien

DOS AUTOMOVILES ROBADOS

Dos automóviles fueron robados a distintas horas y en diferentes sitios de la capital ayer. Corresponden a los vehículos patentes KC-606, Chevrolet modelo 1949, de propiedad de Adolfo García

FUERON ENCONTRADOS 2 CADAVERES

A la altura del kilómetro 59 de Concepción, en el paso nivel de la vía férrea ubicado al norte de Chiguayante, fue encontrado el cadáver de Luis Eugenio Gómez Torres, de 31 años de edad, quien, al practicar, fue atropellado por un tren.

Mientras tanto, en el camino vecinal de Chilian apareció el cuerpo de Juan Espinoza Espinoza, de 33 años de edad, obrero, quien presentaba una herida punzante en el costado izquierdo del tórax.

El comercio de productos básicos estudiará la NU

Estos estudios tienen gran importancia para los países subdesarrollados.

La Comisión de Comercio Internacional de Productos Básicos de las Naciones Unidas, acordó centrar sus estudios y trabajos futuros en cinco áreas concretas, todas las cuales tienen gran importancia para los países subdesarrollados y por ende para nuestro país.

Las cinco áreas de investigación son las siguientes:

1.— Los posibles efectos de la diversificación de la producción primaria en los ingresos de exportación y en los

requerimientos de importación de los países en desarrollo.

2.— El efecto de ciertos aumentos de precios de productos básicos en los ingresos de exportación de los países poco desarrollados, tomando en cuenta las posibles repercusiones de tales aumentos en la producción y comercio de productos básicos en el mundo.

3.— La necesidad y las posibilidades de tomar medidas nacionales para complemento de acuerdos internacionales y negociados, o en vías de negociación, en relación con productos agrícolas.

4.— Los mecanismos de los precios en ciertos mercados internacionales de productos básicos.

5.— El efecto de las políticas comerciales y económicas de los países industrializados en el comercio de los países menos desarrollados, exportadores de productos básicos.

Hubo diferencias en cuanto a si los estudios que haría la Comisión con respecto a los problemas a largo plazo podían ser ampliados para incluir dos proyectos sugeridos por Rumania: uno sobre acuerdos comerciales a largo plazo, y el otro, sobre el crédito de los países en desarrollo para el suministro de bienes de capital.

La mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

Ayer regresó a Washington Felipe Herrera

Ayer regresó a Washington, poco después de las 20 horas, el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, ciudad donde esta entidad tiene su sede.

El destacado economista y financiero chileno permaneció en el país alrededor de 10 días, durante los cuales estudió diversos problemas del desarrollo económico nacional, en relación con los préstamos que otorga la institución crediticia que dirige y también en el aspecto social, ya que el BID es el administrador del Fondo Fiduciario otorgado por Estados Unidos para préstamos de desarrollo social en América Latina.

También sostuvo diversas conversaciones y entrevistas tendientes a impulsar las actividades de la ALALC y la integración económica de los países signatarios del Tratado de Montevideo.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

En la mayoría de las delegaciones adjudicaron que el último mandato de la Comisión. Otros, sin embargo, insistieron en que los estudios eran esenciales para cualquier análisis de la forma en que el comercio de los países socialistas influía en el mercado de productos básicos.

Asisten a Congreso de Hispanidad



Por el D. C.-8, de Líneas Aéreas de España, IBERIA, se dirigieron a la Península Ibérica, con el fin de participar en el Congreso de Cultura Hispanica, que se efectuará en Madrid, los señores German Pico Canas y señora; Jorge Sotelo Salinas; Julio Chana Carola y señora; Eugenio Tagle Valdes; senador, Pedro Ibáñez; Luis Correa Prieto;

Eugenio Heinenmann; Gastón Carrasco, profesor de Gramática Histórica de la Universidad de Chile; y señores. En el momento de emprender el vuelo, el Embajador de España, en Santiago, José Luis de las Penas, quienes fueron recibidos al aeropuerto.



Vicealmirante en retiro, Inmanuel Holger Torres.

FALLECIO AYER ALMIRANTE INMANUEL HOLGER TORRES

A los 70 años de edad y a consecuencia de un ataque de asma, falleció, a las 8.21 horas de ayer, el vicealmirante en retiro Inmanuel Holger Torres, ex Ministro del Interior y ex Intendente de Concepción. El deceso se produjo en el Hospital Militar.

Sus restos fueron trasladados a la capilla del establecimiento, donde serán velados hasta hoy a las 16.00 horas. Luego serán llevados a la Parroquia de San Ramón. Allí, a las 18.00 horas, se oficiará una misa para luego iniciar el cortejo y proceder a su sepultación en el Cementerio General.

Numerosas personas, entre ellas Ministros, señores, ex Ministros, parientes, amigos y conocidos, se presentaron hasta el momento de la sepultura para rendir homenaje al fallecido. Holger, quien había sido Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger había nacido el 4 de octubre de 1893, en Valparaíso, donde estudió en la Escuela Naval, donde se graduó en 1914 y luego en la Escuela de Guerra Naval, donde se graduó en 1924. En 1924, en Valparaíso, se casó con doña María de la Cruz, con quien tuvo tres hijos: don Germán, don Jorge y don Julio.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

El Almirante Holger fue Intendente de Concepción, al que le sucedió en 1962 a don José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

Dos modernas Escuelas fueron inauguradas ayer en Osorno

Dos modernos establecimientos educativos fueron inaugurados ayer en la provincia de Osorno.

Corresponden a las escuelas primarias del barrio industrial de Ovejería, en Osorno, y del departamento de Río Negro, ambas obras edificadas por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

A las 10.30 horas fue inaugurada la primera escuela, del barrio industrial de Ovejería, que tiene una capacidad para 500 alumnos y cuyo costo alcanzó a \$ 110.715. Este local fue construido con aportes del pueblo suizo. Asistieron al acto de entrega el Embajador de Suiza, en Chile, Sven Suter, el subgerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, el Jefe de la Sección Locales del Ministerio de Educación, Raúl Bonifacio; Intendente de Osorno, Arnoldo Scholz Cornelius;

Alcalde de Osorno, René Soriano; y señores. En el momento de emprender el vuelo, el Embajador de España, en Santiago, José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

Alcalde de Osorno, René Soriano; y señores. En el momento de emprender el vuelo, el Embajador de España, en Santiago, José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

Alcalde de Osorno, René Soriano; y señores. En el momento de emprender el vuelo, el Embajador de España, en Santiago, José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

Alcalde de Osorno, René Soriano; y señores. En el momento de emprender el vuelo, el Embajador de España, en Santiago, José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

Alcalde de Osorno, René Soriano; y señores. En el momento de emprender el vuelo, el Embajador de España, en Santiago, José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

Alcalde de Osorno, René Soriano; y señores. En el momento de emprender el vuelo, el Embajador de España, en Santiago, José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

Alcalde de Osorno, René Soriano; y señores. En el momento de emprender el vuelo, el Embajador de España, en Santiago, José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

Alcalde de Osorno, René Soriano; y señores. En el momento de emprender el vuelo, el Embajador de España, en Santiago, José Luis de las Penas, quien fue su sucesor.

Millonaria del espacio



Auxiliar de Vuelo de LAN-CHILE, que aparece en el grabado, cumplió un millón de kilómetros de vuelo. Se llama Cris- tina Huecke Schmitz, y por tal motivo, ha sido objeto de numerosas felicitaciones.

MAÑANA CLAUSURAN SEMINARIO SOBRE ADMINISTRACION

Mañana se efectuará la ceremonia de clausura del Seminario sobre "Dirección y Administración del Personal", organizado por el

Servicio de Cooperación Técnica, de la CORFO. Con este motivo se servirá un cóctel en el Salón Francés del Hotel Crillon, a las 19 horas.

INCLUYE ARTE ESQUIMAL:

EXPOSICION CANADIENSE INAUGURO AYER EL DIRECTOR DE EDUCACION PRIMARIA

Embajador Summers destacó sólidos lazos de amistad con Chile. Director de Educación Primaria agradeció conceptos.

"Esperamos que esta Exposición que inauguramos hoy para mostrar algunos aspectos de nuestro país —que como Chile está en pleno desarrollo— contribuya en alguna medida a que en Chile se conozca mejor el Canadá", dijo anoche el Embajador del Canadá ante la Moneda, George Bernard Summers, en el acto inaugural de la muestra "Canadá visita a Chile" que se realiza con la colaboración de los Servicios de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación.

En el acto inaugural de esta exposición, que se presenta en la Sala de Arte y el pasillo central del Ministerio de Educación (Alameda B. O'Higgins entre Teatinos y Amunátegui), estaban presentes autoridades educacionales, entre las que figuraban Brundia Carre, Jefe de Cultura y Publicaciones y Luis Moll, Director General de Educación Primaria.

HABLA EL ENBAJADOR

Extrajimos a continuación el discurso del Embajador: "Los canadienses reconocen que la seguridad y la prosperidad de su país están ligadas íntimamente a los destinos de sus vecinos de este continente. Felizmente entre los pueblos y los Gobiernos de Chile y de Canadá existen sólidos lazos de amistad. Estos lazos se han estrechado en estos últimos años por el intercambio cultural, el desarrollo del comercio, y en el terreno de los asuntos internacionales, por la cooperación basada en puntos de vista similares frente a las actuales problemas mundiales.

PALABRAS DE MOLL

Agradeció las palabras del Embajador Summers el Director General de Educación y la colaboración que sus funcionarios han prestado a la Embajada una vez más, y la hospitalidad que le ha brindado a Canadá en su visita a Chile".

Lo que verá en la presente muestra, intitulada "Canadá visita a Chile", está ya impresionando vuestra actividad, vuestra atención receptiva. Se trata de grandes paneles fotográficos que, fuera de lo ya insinuado, exponen lo de más interés respecto de los recursos naturales, la industria, el comercio, transporte, las costumbres y la educación en cultivos que el Canadá marcha a la vanguardia. En modelos especiales se ponen ante la vista faenas agrícolas y mineras, madereras y pesqueras. Hay expresiones de arte en esculturas, artesanías artísticas y manifestaciones de la notable cultura de los indios de la zona del Pacífico, con sus postres totémicos, de tanta significación mística y estética. No es posible ignorar que este enorme desarrollo ha sido presidido por un ejemplar sistema de educación. En efecto, la instrucción pública es en el país gratuita y obligatoria por lo general hasta los 16 años. Existen allí más de 30.000 escuelas, 30 universidades y unos 250 colegios universitarios afiliados a éstas. Se ha erradicado, prácticamente, el analfabetismo, aun en los sectores rurales y aborígenes. Ello explica la gran densidad de la civilización material; pero también indica cuál ha sido el camino para las ciencias, que cuentan con figuras universales como la de Sir Ernest Rutherford, o los desarrollos en la pintura modernista, con el famoso "Grupo de los 7", de las esculturas de Emmanuel Hahn, de las novelas de Thomas Raddell y de Roger Lamelin, los poemas de Earle Birney y de Alain Gaudois, el teatro y la música, inicialmente orientados por el aporte europeo, o la arquitectura, de grandes líneas funcionales hoy, pero al principio inspirada en el "glori" de los esquimales o la tienda de los indios".

Fue suspendida ayer reunión de Sindicato de Industria Yarur

Fue suspendida en la mañana de ayer una sesión del Sindicato Industrial de la firma textil "Yarur", ocasión en que debía votarse la censura contra los dirigentes José Muñoz, presidente del Sindicato; Luis Humberto Zúñiga, tesorero, y Belmar Villalobos, secretario. Siete inspectores de la Dirección General del Trabajo adoptaron la determinación después de comprobar que los socios de la institución gremial no están al día en el pago de sus cuotas sociales. Sin embargo, las cotizaciones sindicales son descontadas por planillas, por la empresa y reembolsadas al tesoro del sindicato, según lo establecido en un antiguo compromiso contractual. En cambio, los dirigentes negaron este asunto ante los inspectores del Trabajo.

Aniversario de Pompa Italia



La "Pompa Italia", que cumple hoy 49 años de existencia al servicio de Santiago, efectuara una ceremonia privada, oportunidad en que se realizó la entrega de premios por años de servicios. En el grabado, de izquierda a derecha, el capitán, Hugo Trisotti Colomo, y el director, Rodolfo Pezzani Barbagelata, quien recibió una medalla por 20 años de servicios.

La Décimoprimer Compañía de Bomberos cumple 49 años

Ceremonia y entrega de premios se realizará hoy.

Hoy cumple 49 años de existencia la Décimo Primera Compañía de Bomberos de Santiago. "Pompa Italia", que se ha distinguido durante este medio siglo de existencia por sus valiosos y abnegados servicios a la ciudad.

Con este motivo se efectuará una ceremonia de carácter privado, debido a la agonia del Papa Juan XXIII, a las 21 horas, en su cuartel. Ella consistirá en una sesión solemne y repartición de premios por años de servicios a diversos voluntarios. Especialmente invitados concurrirán el Embajador de Italia, Livio Theodoli y señora, y el Encargado de Negocios, Pier Marcello Masetti y señora. El señor Masetti y su esposa serán nombrados Miembros Honorarios de la Pompa Italia. La tenida será de gala.

VOLUNTARIOS PREMIADOS CINCO AÑOS

Sergio Cattoni, Francisco de

Barbieri, José Oneto y Américo Zaccari.

DIEZ AÑOS

Mario Brignardello, Rodolfo Pezzani, Ramaciotti y Guillermo Tixi.

QUINCE AÑOS

Silvio Barra.

VEINTE AÑOS

Rodolfo Pezzani Barbagelata, Adolfo Croxatto Ormaza y Hector Guasta Celona.

VEINTICINCO AÑOS

Victor Bonati y Carlos Rigotti.

TRIENTA AÑOS

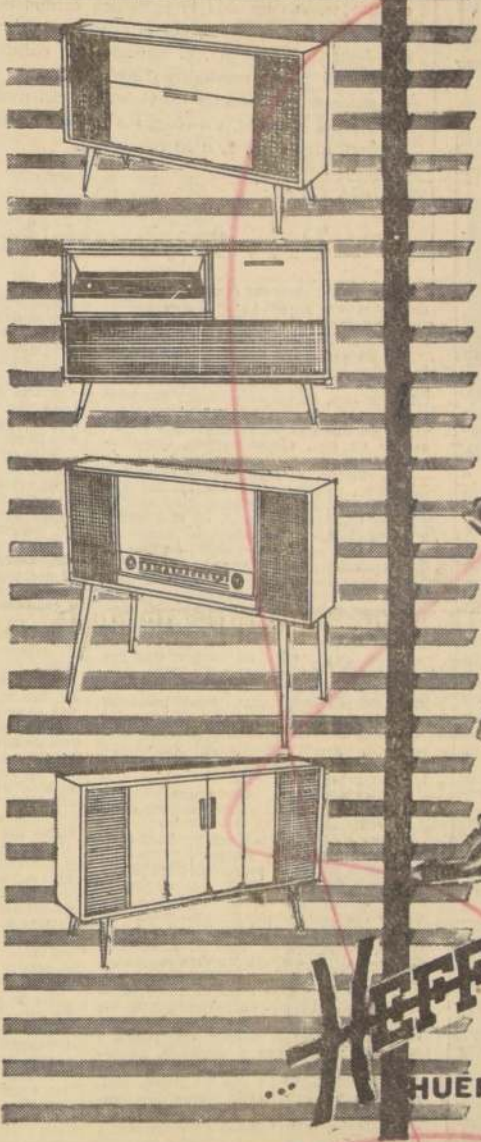
Romeo Bonati, Hugo Trisotti y Roberto Zanetti.

TRIENTA Y CINCO AÑOS

Doctor Manuel Tello C. Medalla de Oro de asistencia por año, Alfredo Cherradell D.

Voluntarios honorarios: Mario Brignardello, Rodolfo Pezzani R. y Guillermo Tixi A.

¿Por qué debe Ud. comprar su RADIOFONOGRATO alemán donde HEFFER?



Porque LA INDUSTRIA RADIO ELECTRONICA ALEMANA está a la vanguardia en el mundo y Heffer ofrece los mejores productos de como ser las marcas SABA, GRUNDIG, IMPERIAL, BLAUPUNKT.

Porque al comprar a Heffer Ud no pagará más, pero si gozará del RESPALDO Y DEL SERVICIO HEFFER con todas las ventajas que estos ofrecen.

Porque el Show Room instalado este año en el segundo piso de su establecimiento, le permitirá a Ud. escuchar, comparar y escoger más cómodamente.



Y CON EL RESPALDO DE...

y cía.

HUÉRFANOS 950

CAMPAÑA DE PRECIOS COMPARADOS

Para orientación del público damos a conocer precios al detalle de CARBON Y LEÑA, de gran consumo estacional, que hemos controlado en las siguientes BODEGAS:

	"Cauquenes" San Pablo 2126	J. Aguilera J. M. Infante 1083	"Corona" Providencia 1851	"Sta. Elvira" Av. Grecia 415	"Dávila" Dávila 763
Leña espino, trozos	Kg \$ 35.-	25.-	—	—	40.-
Leña eucaliptus, id.	25.-	25.-	26.-	30.-	30.-
Leña menuda, picada	25.-	25.-	28.-	25.-	—
Carbón de espino	120.-	120.-	120.-	120.-	120.-
Carbón blanco	90.-	90.-	90.-	90.-	90.-
Cisco de espino	90.-	50.-	—	80.-	90.-
Cisco blanco	60.-	—	—	60.-	—
Carbón de piedra, en sacos de	50 kgs. 5.400	25 kgs. 1.800	40 kgs. 3.000	—	—

COMPARE PRECIOS ANTES DE EFECTUAR SUS COMPRAS y recuerde que semanalmente publicaremos una lista similar de artículos de uso habitual, en diferentes rubros, para que le sirva de guía al hacer sus adquisiciones.

COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR

Reñaca 27 - Teléfono 393789

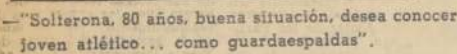
LUFTHANSA
"ATERRIZA" EN
AGUSTINAS
1080

NUEVO LOCAL DE
LA LINEA AEREA
"PREFERIDA POR
SU SERVICIO"

LUFTHANSA



por RICARDO BINDIS



por NATHANAEL YANEZ SILVA

Se piensa en la creación de una red de estaciones del Decanato Hidrológico, cuyos instrumentos, programas y métodos de observación seguirían normas conjuntas, organización de cuencas experimentales, con el fin de hacer observaciones, medidas e incluso experiencias. Otra parte importante del programa afectaría a la formación de especialistas, mediante cursos, seminarios y creación de institutos de estudios prácticos.

La radicalidad. Ahora bien, en la segunda etapa de este procedimiento democrático destinado a elegir candidato, formulada ya la lista previa del Partido Radical, hubo en los Partidos Conservador y Liberal no pocos Directores aferrados a la puerca actitud del senador Roberto Wachacha, exaltado de Cacer-

CARLOS BARROS

Es esta una campaña nueva, no malograda por esfuerzos vanos, que viene a iniciar la ofensiva de la causa democrática. Con todas las ventajas que la dinámica ofensiva da a un subterfugio, campaña clara y directa, definida, con posturas francas y bien planteadas que se asienta en la fuerza ciudadana que le da respaldo, desbaratando las especulaciones hipocritas y las eventuales tácticas de raptos imponderables.

El Frente Democrático consagra la política de la claridad, la claridad en la actuación del senador Durán, Mallico y de los demás, la claridad que la tenacidad y la fuerza esperada con su respaldo.

por OSVALDO SAGÜES

chorreaba el agua fría
su catre de campaña.
esta celda lo llevaban día
noche a torturar crueles-
te para que confesase sus
"delitos" jamás cometidos
pues su único "delito" es
haber sobrevivido a los días

por OSVALDO SAGÜES

—"Respecto de la pregunta de que si él piensa abandonar Hungría y oír por un alto auge en el

proximo
lemne.

signado por el papa
Primado y Arzobispo
Hungría. Si obliga
denal Mindszenty
abandone Hungría
contra su voluntad
ficara la negativa
Derechos Humanos

CARDENAL MINDSZENTY.
libertad, pero en su tierra

—"Respecto de la pregunta de que si él piensa abandonar Hungría y ocupar un alto cargo en el Va-

dad a su Patria y a la Iglesia... Las torturas sólo

Heffer y Compañía Inauguró un Moderno y Cómodo Show-Room

Un verdadero regalo de atención y comodidad para el público. Coctel de inauguración.



HEFFER Y CIA. inauguró el más moderno y original show-room y con este motivo ofreció un coctel, al que asistieron altas

personalidades de la industria y comercio. EN EL GRABADO, el señor Carlos Callieri, socio de la firma y algunos de los invitados.

Los propietarios de la Casa Heffer y Cia., señores Dora R. y de Heffer, don Alastair Heffer Robinson y don Carlos Callieri, ofrecieron, con motivo de inaugurar su moderno show-room, un coctel que contó con la presencia del destacado personalidades del comercio local. Todos tuvieron la oportunidad de visitar este nuevo edificio de la firma, que cuenta con una gran variedad de artículos en radio y sonido.

EL SHOW-ROOM

En Huérfanos 930, funciona el más moderno show-room de la ciudad. En el país desde hace treinta años. Con las experiencias recogidas en la Vieja Europa y la inquietud local, la Casa Heffer y Cia., materializó uno de sus planes más ambiciosos: dotar a la ciudad de Santiago del primer show-room.

En el segundo piso, Heffer y Cia. instaló su nueva dependencia, a la que se llega por una alfombra de vivos colores, primer índice del ambiente grato que se respira. Heffer y Cia. ofrece al cliente todo lo que necesita para el hogar. Todo para comodidad del público. Pase a encontrarse en pleno centro de Santiago, allí hay ruidos. Paredes de felpa con un techo de material aislante, alfombras, cómodos sillones, ha-

COKE

DE PRIMERA

Saco de 50 kilos... 2.500
ESPINA, kilo a... 100
PIEDRA, tonelada... 50
Saco de 50 kilos... 3.000

Papas de primera. Se reparte domicilio sin recargar. Cite. Cualquier cantidad. AN. OFAGASTA 3077. TELEFONO 90830.

mentales persianas, a cuyo frente, por el lado izquierdo, hay impresionantes fotos en blanco y negro que hacen aún más grato el ambiente. Por otra parte, el show-room viene a complementar en la Casa Heffer y Cia., sus otras secciones de distribución de diversos artefactos eléctricos y reparación de los mismos.

COCTEL DE INAUGURACION. Los propietarios de la Casa Heffer y Cia. ofrecieron un coctel para inaugurar su show-room. Los visitantes fueron muy bien atendidos por los ejecutivos de la firma.

Entre los asistentes se observó a los señores C. J. Van Alst, gerente comercial; Aldo Pastorino, jefe de ventas; y René Henríquez, vendedor, todos de Philips Chilena; Hernán Medina, gerente del Departamento Radio de Wagner y Stein; Herbert Verdugo, de Cisa; Alejandro Casanueva, gerente; Rodolfo Hamel, gerente de ventas; y Guillermo Faach, vendedor, de Grace y Cia.; Darío Vial, de Radar; y Rafael Mellafe, de Mellafe y Salas. Por la firma Heffer y Cia., además de los señores Callieri y Heffer, estuvieron los señores Patricio Concha y Héctor Acevedo, y el gerente de Publicidad Sur, señor J. Beneyto. El show-room fue diseñado por el arquitecto, conocido escultor y diseñador de ambiente teatral, señor Ricardo Moreno.

POBLACION VICENTE NAVARRETE NECESITA VIGILANCIA POLICIAL

Justificada alarma existe entre los vecinos de la población "Vicente Navarrete", ante el recrudecimiento de los actos delictivos que se ha venido observando en estos últimos días. Una comunicación en tal sentido ha entregado la Junta de Vecinos de ese vasto sector de Santiago.

Señala que personas extrañas han penetrado en dos ocasiones al interior de la Escuela N.º 76, de donde han hurtado numerosas especies de utilidad para la enseñanza y alimentación del alumnado.

Otros de los actos delictivos, que mantienen alarmados a los vecinos son aquellos que dicen relación con el desvalijamiento de los vehículos motorizados, y de los asaltos a profesores, niños y personas adultas que transitan a determinadas horas de la tarde y noche por las calles del barrio.

Culpan de estos actos a los numerosos negocios clandestinos de bebidas alcohólicas que se han instalado últimamente, aprovechándose de la poca vigilancia policial.

CANTO

LIRICO, MELODICO, FOLK-LORE. Clases individuales, cualquiera edad. Estudios: Italia, Argentina, ENSEÑA NOTABLE PROFESOR TENOR CARLOS DE SERENA. Corriente mala técnica vocal y respiratoria, que causan cansancio total, ronquera, afonía y hasta la pérdida de la voz. Pronunciación defectuosa y voces desahucadas. CLASES DE

DICCION

Impostación, reeducación y alcance de la voz para actores, abogados, oradores, predicadores, políticos, profesores, locutores. Solicitar hora: FONO 451436. VALENZUELA CASTILLO 1113. Por Avda. Miguel Claro (a dos cuadras de Avda. Providencia).

PAPAS

de guarda, de primera, 1.º 5,80 y saco de 80 Kg.; a domicilio desde 2 salones.

TELEFONO N.º 493872

Horas de oficina

CON AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO (ODA LA LINEA) VICTOR

Juguetes, Enceradoras, Refrigeradores, Máquinas de coser ALFA, DISCOS de todas las marcas, Bicycletas, etc.

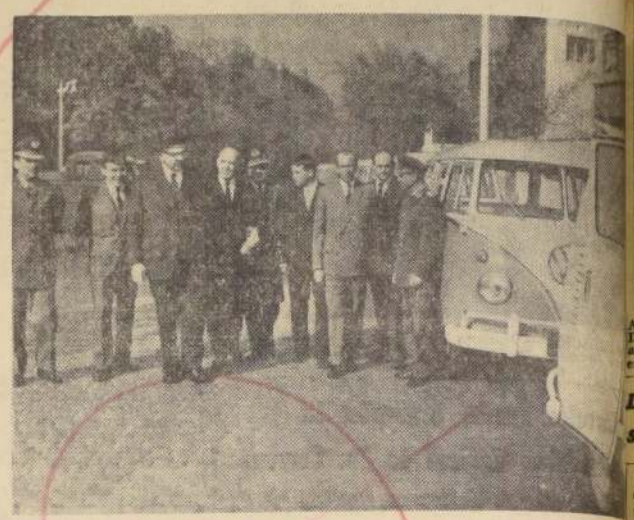
DOS AMBULANCIAS Y DOS KLEIN-BUSES VOLKSWAGEN FUERON ENTREGADOS AL CUERPO DE CARABINEROS

La firma "Volkswagen Do Brasil" donó al Cuerpo de Carabineros de Chile dos ambulancias y dos klein-buses, construidos íntegramente en Brasil.

En una breve ceremonia simbólica, efectuada en el salón de venta de Chilean Autos, el Ministro del Interior, el General Director de Carabineros y el Vicepresidente de la CORFO, se recibieron de los vehículos. Hicieron entrega de ellos, por parte de la industria automotriz, el señor Frank Schüls, representante de la Volkswagen del Brasil; el señor Roberto Quinteros, gerente de Chilean Autos, y los señores Walter Labus y Hernán Cueva, representante y abogado, respectivamente, para la instalación de la industria en Chile.

El Cuerpo de Carabineros destinará las ambulancias a los rehenes de las poblaciones San Gregorio y José María Caro, llenando así una necesidad vital para los miles de habitantes de esos sectores.

Los vehículos fueron fabricados en Brasil, con materiales primas de ese país. La empresa Volkswagen Do Brasil, a pesar de contar solamente con ocho años de existencia, ha logrado ocupar el primer lugar de la industria automotriz en Sudamérica, gracias a la labor mancomunada de sus organismos directivos. La industria trabaja con un equipo seleccionado de ingenieros, técnicos, y 10 mil obreros especializados en la vasta gama de rubros que componen las diversas fases de fabricación de vehículos motorizados. Los representantes de la em-



Don Sotera del Río, Ministro del Interior, don Ariuro Queirolo, Director de Carabineros; el señor Roberto Quinteros, gerente de

Chilean Autos y personaleros de Volkswagen, inspeccionan los vehículos entregados ayer a las autoridades policia-

En Chile dieron a conocer, durante la ceremonia de entrega de los vehículos, que la Volkswagen proyecta extender su área de producción a diversos países sudamericanos, entre los que se cuenta Chile.

El Cuerpo de Carabineros, además de beneficiarse con estos vehículos, para el des-

arrollo de su función social, tendrá la oportunidad de conocer directamente la bondad y perfección alcanzada por una industria del área sudamericana. En breves palabras pronunciadas por los representantes de la Volkswagen, expresaron estos su deseo de que, en un futuro no muy lejano, los car-

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.º 2

Solicítanse propuestas públicas por la provisión de viveres secos a la Armada, puestos en el Centro Almacén Valparaíso, en los siguientes rubros:

ARROZ TIPO EXTRA, FREJOLITOS, TORTOLAS Y LENTEJAS.

Esta propuesta se abrirá únicamente en la Dirección General de los Servicios de la Armada (Departamento Adquisición), el martes 25 de junio de 1963, a las 10 horas. Bases y antecedentes pueden solicitarse, en Valparaíso, en la Dirección General de los Servicios de la Armada, en el primer piso, en Santiago, Comandante en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.º piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

Se ruega a quien haya encontrado libreta del Servicio de Seguro Social, número 51781015, a nombre de doña María León, extrañada a mediados del mes de abril, devolverla a calle LIRA N.º 2074.

CARAJE Internacional

Lavados y engrases. Mecánica en general, lavados a vapor, lubricantes de todas clases, y en su anexo de MATUCANA N.º 23 se guardan automóviles día y noche, o por meses.

Importadores Lubricantes MOBILEN, 100/100 PURO PEN-SYLVANIA.

VIDRIERIA EL DIAMANTE AZUL

VIDRIOS Y ESPEJOS

COLOCADOS A DOMICILIO

Parapetados nuevos - Vidrios inastillables para automóvil.

DIEZ DE JULIO 719 FONO 36135

LANA PARA TEJER

Recibo en máquina N.º 7.

Carlos Hurtado 2485, por Einstein, altura 1325.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

Propuestas Públicas

PARA LA ADQUISICION DE LOCALES COMERCIALES DE LA POBLACION "LUIS MATTE LARRAIN", de Puente Alto, y de dos locales de la Población "UNIDAD VECINAL SANTA ROSA, SECTOR 1.º DE SANTIAGO.

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de los locales comerciales de la Población "LUIS MATTE LARRAIN", de Puente Alto, y de dos locales de la Población "UNIDAD VECINAL SANTA ROSA, SECTOR 1.º DE SANTIAGO.

Las propuestas se abrirán el lunes 17 de junio de 1963, a las 10 horas, en la Oficina del Jefe del Subdepartamento de Propiedades, ubicado en calle Alonso N.º 894, 2.º piso.

El mínimo para las propuestas, será el valor por el H. Consejo de la Corporación de la Vivienda. Las ofertas deberán acompañarse de una Boleta de Gasto o Vale Vista por un valor correspondiente al 5 por ciento del respectivo precio mínimo. Estas boletas de garantía o vales vista estarán destinadas a responder de la seriedad de la oferta y del cumplimiento de ella en garantía de que el proponente se adjudicará la respectiva propuesta.

El precio de venta de estos locales se pagará en 20 por ciento al contado, y el resto a cinco años de plazo con un interés del 4 por ciento anual y del 12 por ciento de mora. El pago de los intereses se hará en forma de cuotas mensuales, de conformidad con lo establecido en el artículo 77 del D. F. L. N.º 2, de julio de 1960.

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si así lo estimare convenientes para sus intereses. Bases y antecedentes en las Oficinas de la Corporación de la Vivienda, Subdepartamento de Propiedades, Alonso N.º 894, 1.º piso, todos los días, de 15 a 17 horas.

Santiago, junio de 1963.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

En conformidad a lo dispuesto en el DFL N.º 2, la Corporación de la Vivienda publica a continuación la nómina de postores de "CUENTAS DE RRO PARA LA VIVIENDA", favorecidas con viviendas y créditos por 8.000 millones de pesos, en el sorteo realizado el 29 de abril de 1963, correspondiente a dichas cuentas, en la Oficina de Rufo del Banco del Estado de Chile.

PREMIADOS CON VIVIENDA

N.º Cuenta	N.º Bolla	Nombre del favorecido	Dirección o domicilio
------------	-----------	-----------------------	-----------------------

3119	01239	Raúl Moroni Villouta	Rapel 257, Santiago
4002	01391	Sergio Gacía Santander	Las Palmeras 3395, Santiago

PREMIADOS CON CREDITO

N.º Cuenta	N.º Bolla	Nombre del favorecido	Dirección o domicilio
------------	-----------	-----------------------	-----------------------

4054	01548	José Díaz Díaz	Gaspar Villarroel 1723
3745	01357	Amalia Espinoza de Jiménez	Doctor Yohow 250
4379	01783	Norma Silva Rojas	A. de Berio 6158
3906	01740	Luis R. Zenteno Miranda	Pobl. La Encarnada-Lu-
			vona N.º 31
3811	01707	César Burotto Urzúa	Brown Sur 718

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Ministerio de Educación Pública
Dirección Educación Profesional

CONCURSO SERIE H.

(DEL N.º 180 AL 202)

Llamase a Concurso de Antecedentes desde el 20 de mayo de 1963 hasta el 9 de junio de 1963, para postular horas de clases de distintas materias en Institutos Comerciales del país, dependientes de la Dirección.

Mayores antecedentes solicitados en la Oficina de Partes del Ministerio de Educación, Ar. B. O'Higgins 1871, primer piso, en la Dirección de Educación Profesional, sexto piso, y en los establecimientos del Servicio.

EL DIRECTOR

CORPORACION CHILENA DE BROADCASTING Y TELEVISION S. A.

Por acuerdo del H. Directorio y de conformidad con lo dispuesto en los artículos 17 y 19 de los Estatutos, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día viernes 14 de junio de 1963, a las 11 horas, en el Banco del Estado de Chile, Avda. Bernardo O'Higgins número 1111, 9.º piso, con el objeto de imponerse del balance y memoria al 31 de marzo de 1963; fijar la distribución de las utilidades; y designar a los inspectores de cuentas y fijar sus remuneraciones.

Citase, también, a Junta Extraordinaria General para el mismo día 14 de junio, para ser celebrada inmediatamente después de que termine la Junta General Ordinaria, y en el mismo local, con el objeto de tratar:

a) Modificación del artículo 17 de los Estatutos, en el sentido de celebrar las Juntas Ordinarias de Accionistas en el curso del mes de marzo en vez de junio, para imponerse de los balances y memorias de la Sociedad, fijar distribución de utilidades, designar los inspectores de cuentas y su remuneración y elegir cada año a los miembros del directorio cuyos períodos deban renovarse, y

b) Modificar el artículo 28 de los Estatutos, en el sentido de que el balance general de la Sociedad se efectuará el 31 de diciembre de cada año.

CIERRE DEL REGISTRO: Para los efectos de la celebración de las Juntas Ordinaria y Extraordinaria que se han convocado, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 14 de junio de 1963, inclusive.

SANTIAGO, 25 DE MAYO DE 1963.

EL GERENTE

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL



1.-SE LLAMA A INSCRIPCION DE ASEGURADOS PARA LA VENTA DE VIVIENDAS, EN SELECCION SEPARADA, EN LAS SIGUIENTES POBLACIONES: "DR. EXEQUIEL GONZALEZ CORTES - 3er. SECTOR"

304 Departamentos - Valor provisorio de \$ 7.500,00 - Dividendo provisorio de \$ 40,81 - Renta mínima imponible, \$ 116,61.

"UNIDAD VECINAL SANTA ROSA, II ETAPA, SECTOR 1.º - COMUNA LA GRANJA.

32 casas - Valor aproximado de \$ 4.020,00 - Dividendo provisorio de \$ 26,10 - Renta mínima imponible, \$ 62,51.

Los asegurados deben inscribirse en las Oficinas del Servicio de Seguro Social, ubicadas en Avenida Bernardo O'Higgins 2109, en Santiago, los días lunes a viernes, desde el 4 al 24 de junio de 1963, de 9 a 12 horas.

2.-CONDICIONES PARA PODER INSCRIBIRSE:

(Aunque el asegurado no tenga cargas familiares.)

- Tener por lo menos 5 años de afiliación como asegurado en el Servicio de Seguro Social.
- Presentar su Libreta de Seguro al día, su Carnet de Identidad y el certificado que acredite su inscripción en los Registros Electorales (Ley 14.853, Art. 66). Si su Libreta está atrasada por mora en el pago de las imposiciones de parte de su patrón, deberá acompañar certificado patronal con detalle de los salarios sobre los cuales faltan imposiciones, el que deberá ser visado por un Inspector del Servicio de Seguro Social.
- No haber comprado, ni el asegurado ni su cónyuge, una casa por Intermedio de alguna Caja de Previsión o por la Corporación de la Vivienda.
- Gozar en conjunto con su grupo familiar del salario mínimo que se establece en esta publicación.
- Tener su lugar de trabajo y residencia en el Departamento de SANTIAGO.

3.-RENTA MINIMA IMPONIBLE EXIGIDA:

Para postular a la Población "Dr. E. González Cortes, 3er. Sector": \$ 116,61 - "Unidad Vecinal Santa Rosa, II Etapa": \$ 62,51 - Se entiende por renta mínima imponible el término medio de los sueldos o salarios imponibles devengados en los 6 meses anteriores a la fecha de esta inscripción.

Esta renta se determina con la del asegurado, su cónyuge, los hijos solteros legítimos o naturales, que vivan con él y las de un hijo casado y que viva con él por lo menos un año anterior a la fecha de esta llamada a inscripciones.

4.-PUNTAJE PARA SELECCIONAR A LOS POSTULANTES:

- Por cada semana de imposiciones: 1 punto.
- Por cada 1 por ciento de cotización, durante el período de afiliación: 1 punto. - Para estos efectos se consideran solamente las registradas en la respectiva cuenta individual.
- Por el cónyuge y por cada carga familiar computable: 150 puntos.
- Por no ser dueño el postulante ni su cónyuge de una casa en el territorio nacional: 150 puntos.
- Por cada \$ 100 de aporte al fondo voluntario: 5 puntos.
- Por renta imponible superior al sueldo vital de Santiago: 10 puntos, y si fue inferior: 5 puntos.

5.-Se deja constancia que los dividendos tienen el carácter de provisorio, que, en conformidad con lo dispuesto en el artículo 32 del Decreto Supremo número 772, serán reajustables en la forma y condiciones que establece el artículo N.º 77 del D. F. L. N.º 2 de 1959.

La unidad reajustable tiene un valor de \$ 1,30, válido hasta el 30 de junio de 1963.

6.-Al presentar su solicitud, exija un recibo en que conste el número de orden de ella, su número de inscripción de asegurado y fecha de recepción.

Sírvase efectuar personalmente este trámite, evitando valerse de intermediarios. Las viviendas se entregarán a los asegurados que resulten seleccionados, reservándose el Servicio el derecho de distribuirlos de acuerdo con la renta y grupo familiar.

EL DIRECTOR GENERAL

Pinto Lagarrigue impulsará créditos para túnel Lo Franco

Viajará a EE. UU., con este objeto. Así lo informó Intendente de Valparaíso.

VALPARAISO.— Según informaciones proporcionadas por el Intendente Luis Guevara, el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, viajará a EE. UU. el próximo mes de julio, con el exclusivo propósito de apresurar los trámites relacionados con los créditos que se concederán a Chile para la construcción del Túnel Lo Prado.

Esta importante obra, aparte de acortar considerablemente el camino entre Santiago y Valparaíso, dejará en espléndidas condiciones la primera carretera del país.

El Intendente sostuvo una conversación telefónica con el Ministro Pinto, el que le impuso, además, que las favorables expresiones del presidente del BID, Felipe Herrera, respecto al camino internacional Los Andes-Mendoza, era un factor muy oportuno para establecer buenas negociaciones con el BID.

El Ministro, que proyectaba visitar Valparaíso, ha aplazado el viaje hasta su regreso de EE. UU. El Intendente expuso al Ministro la necesidad de que se descongestionara el camino entre Valparaíso y Viña del Mar, mediante algunos caminos de circunvalación.

MARATON DE GARZONES SE CORRIO EN IQUIQUE

IQUIQUE.— Por primera vez se efectuó ayer en esta ciudad la "Maratón de los Garzones", prueba que estuvo repleta de gran interés y que contó con la participación de once corredores. Los garzones partieron desde la Intendencia de la provincia, siguieron por la calle Baquedano para terminar con una vuelta a la Plaza Prat. La partida de la carrera la dio el Intendente, Esteban Sacco Perini.

El resultado de la maratón fue el siguiente: 1.º Héctor Godoy, del Bar Murex; 2.º Mario Aguado, del Hotel Prat; 3.º Pablo Ticona, del Club de la Unión; 4.º Manuel González, del Hotel Prat; 5.º Raúl Mayra, del Casino Español, y siguió el resto de los corredores: Osvaldo Ramos, Mario Vernal, Mario Castillo, Francisco Avalos, Antonio Chacon y Alberto Nahuelpan.

Los premios fueron repartidos en un acto que se efectuó en el Teatro Municipal y en el que se realizó una presentación del Conjunto Orquesta Murex y del Dúo Marín-Pepe del Villar. La prueba fue organizada por el Comité de Garzones Iquiqueños, y se realizará anualmente, con la colaboración del comercio.

Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA.— La fragata interna y Cenis sin gloria.
BRASILIA.— Boccacio 70.
COLON.— Los amantes de ben arder.
CONDELL.— Pasión inmortal y Amores de un día.
IMPERIO.— Hombres o revaler y Sin Dios ni ley.
METRO.— El amor llama dos veces.
PACIFICO.— El pequeño coronel y Juana Gallo.
REAL.— Noches de frenesí.
VALPARAISO.— Perro mundo.
VELARDE.— Dios de vino y rosa.
VICTORIA.— Atila frente a Roma y El precio de la tracción.
EN VISA DEL MAR.— El espectáculo más grande del mundo.
ORIENTE.— Festival del show de "Las Américas".



Diputado Julio Mercado

Diputado Mercado dio cuenta de su labor a radicales de Illapel

ILLAPEL.— Una cuenta de su labor parlamentaria dio el diputado Julio Mercado, en la Asamblea Radical de esta ciudad, que se reunió extraordinariamente con asistencia de los ex alcaldes de Illapel y Salamanca, Sergio Díaz Contreras y Enrique Rondanelli. La cuenta fue aprobada por unanimidad, recibiendo el diputado Mercado numerosas felicitaciones por sus iniciativas en favor de este Departamento, las que se han traducido en obras de progreso que están sacando de su atraso a esta región.

También el diputado Mercado señaló que a petición del señor Alfonso Cruz, de Los Vilos, y del doctor Mario Linares, de Illapel, había obtenido que el Intendente provincial de Obras Públicas, Melitón Elizondo, autorizara la construcción de un camino de ataque en la caleta de Pichidangua para los pescadores, similar al que había obtenido que se construyera en Los Vilos. Estas obras permitirán a los pescadores ampliar su radio de actividades y aumentar su producción.

Anteriormente el parlamentario de la provincia de Cumbuco, Julio Mercado, se había reunido con representantes de los mineros en Andacollo y de los productores de morrones en el local de la Corporación de la Gran Familia, dando cuenta de sus gestiones en la capital, para dar solución a varios problemas que se habían planteado en su viaje anterior. (H. de Los Angeles, corresponsal).

Unión de Comités y socios de Cooperativas se reúnen: Conchalí

CONCHALI.— Hoy, a las 19 horas, en el local de la Corporación de la Gran Familia, se reunió la Unión de Comités y socios de Cooperativas de esta ciudad, para tratar asuntos relacionados con la concentración pública que se efectuará, para dar cuenta de la construcción de una población en la chacra El Porvenir, el punto por cargas familiares y cuotas de ahorros que exige la CORVI.

EX COOPERATIVA SAN MARTIN

Por su parte, los ex socios de la Cooperativa Julio San Martín, que se disolvió en el mes de agosto del año pasado y que todavía no pueden conseguir que se les devuelva el dinero que cancelaron durante tres años para comprar un terreno, se reunirán en el local de costumbre, con el objeto de elaborar un memorial para presentarlo a los diputados en la concentración pública que efectuará la Unión de Comités Habitacionales y Centros de Madres, el próximo sábado, a las 16 horas, en La Palmilla.

Liceo De la Barra cumplió 101 años

VALPARAISO.— El Liceo porteño "Eduardo de la Barra" cumplió ayer 101 años de existencia. Fue creado el 22 de marzo de 1862, por decreto supremo firmado por el Presidente José Joaquín Pérez.

En el 2 de junio sus actividades comenzaron con 150 alumnos, entre internos, medio púlpitos y externos. Fue su primer rector don Joaquín Villalón. Se desmembró en la rectoría hasta 1868, fecha en que fue sucedido por Gabriel Izquierdo, hasta el año 1870. Luego, tuvo los siguientes rectores: Justo Manríquez, Adolfo Villalón, Eduardo de la Barra, hasta 1881; Carlos Rudolph, hasta 1883; Ruperto Banderas Le Brun, hasta 1888; Carlos Prado Martínez, hasta 1899; Emilio Muñoz Mena, hasta fines de 1951; y Hernando Albornoz Echiburu, su actual rector, desde mediados de mayo de 1952.

Actualmente el Liceo tiene 1.800 alumnos. Sigue siendo su máximo problema no contar con un local adecuado a la calidad del establecimiento.



denos una mano

AQUI...EL PUERTO

INVENTO EXITOSO.— Hace pocos días un ingeniero de puerto, Carlos Muñoz, hizo una demostración pública de un sistema inventado por él, que consiste en unos frenos de emergencia capaces de detener en corto tiempo un vehículo cuyos ejes portadores hidráulicos se vean inesperadamente cortados. La demostración que hizo el señor Muñoz consistió en detenerse al momento de un vehículo, en Playa Ancha, su cerro natal, que se movía antes de pasar por encima de él. El vehículo corrió libremente, y se detuvo. La hazaña coincidió con varios accidentes producidos por cortaduras de frenos producidos por esos días, en Valparaíso, la Asociación de Buses Verde Mar ha servido el ejemplo que 33 buses de este recorrido adopten el sistema de frenos creado por el inventor porteño.

REMEDIADO.— El Rector del Liceo N.º 3 de Hombres de este puerto, Dagoberto Llanos, ha sido remediado para un nuevo período en su calidad de presidente del Colegio de Rectores de la Provincia de Valparaíso y Aconcagua. Integrará la nueva mesa directiva: Dagoberto Llanos del Castillo; vicepresidente, Mario González Tapia, Rector del Liceo de Viña del Mar; secretario, Eugenio Araya Villalón, Inspector General del Liceo N.º 3 de Hombres, y tesorero, Fresia Oteiza Muñoz, Inspectora General del Liceo N.º 3 de Niñas de Valparaíso.

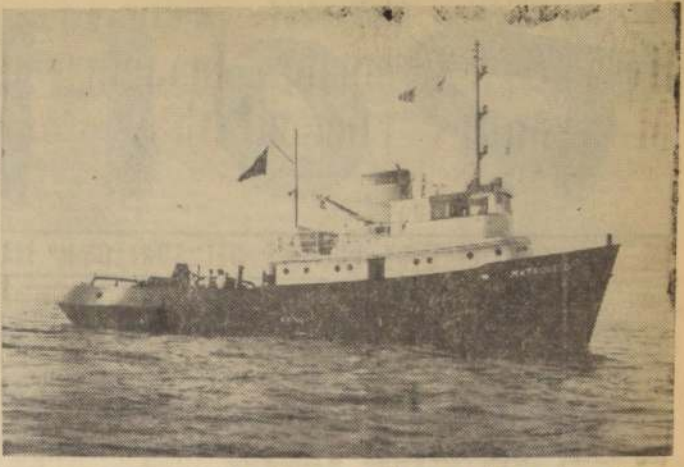
OBRA HERIDA.— Se encuentra hospitalizado con heridas graves en la pierna derecha el obrero Alejandro Olaya, de 49 años de edad. El obrero domiciliado en calle Artillería 53, casado, se encontraba trabajando en las reparaciones de una lancha en el sitio C del espigón de atraque. Sufrió una caída casual desde una altura de tres metros.

CONCIERTO EN QUILPUÉ.— La Sociedad Pro Música de Quilpué, presentará el sábado próximo un concierto de música de cámara a las 19 horas, en el salón auditorio de la Municipalidad de la Comuna. El concierto será ilustrado por el doctor Ramón Campbell, con una charla sobre la familia musical. El programa musical versará sobre música de la familia de cuerdas y el concierto es auspiciado por la Municipalidad de Quilpué. El conjunto musical está integrado por Clara Lustig, violín; Isabel Tobías, piano; Germán Carmona, flauta; Luis Palma, viola; Julio Blin, cello y Ramón Campbell, piano.

ENFERMEDAD DE DIRECTOR ESCOLAR.— Pedro Remal Catalán, Director Escolar de Viña del Mar, ha suspendido sus actividades por enfermedad.

RECITAL SOBRE LA CANCIÓN FRANCESA.— La Sociedad Pro Arte de Viña del Mar, ofrecerá el domingo 9 de junio en el Club de Viña, un recital en el que intervendrá el soprano francés Saint Luc. El recital se llama "La canción francesa a través de las épocas". Al piano acompañará Luis Gastón Soubelet.

VIENE VICEPRESIDENTE DE LA CORFO.— Se ha anunciado que visitará Valparaíso el vicepresidente de la CORFO, Arturo Mickenna, invitado por el Intendente Luis Guevara. Sostendrá entrevistas con el Comité de Desarrollo y la Agencia CORFO local.



VALPARAISO.— REMOLCADOR "MATAQUITO"

Se encuentra en nuestro puerto, después de un largo viaje desde Holanda, el más moderno remolcador con que cuenta nuestra Marina Mercante. El remolcador "Aguila", recibió en este puerto al "Mataquito", en la forma tradicional, lanzándole con su pión un vigoroso chorro de agua como bautizo. Por el momento, la nave operará en Valparaíso. EN EL GRABADO, el nuevo remolcador, de treinta metros de largo, que prestará servicio en la Compañía Sudamericana de Vapores.

ANTOFAGASTA:

SIETE AÑOS DE LABOR CUMPLIO LA UNIVERSIDAD DEL NORTE

Más de mil alumnos estudian en sus Escuelas de Pedagogía en Castellano, Inglés, Francés y Matemáticas y Física; de Construcción Civil, Técnicos Pesqueros, Química y Electrónica, y Normal Superior. Al extremo sur de Antofagasta se levanta la hermosa Ciudad Universitaria.

ANTOFAGASTA.— El 31 de mayo último se cumplió el 7.º aniversario de la fundación de la Universidad del Norte. Esta fecha, sorprende a la primera Universidad creada en la zona norte, en un perfecto estado de organización que la eleva al sitial que ocupan las Universidades del centro y sur del país. Su acción, continuada y múltiple, se ha hecho sentir más allá de los límites de estas provincias nortinas, extendiéndose al resto del país y el extranjero.

Una de las actividades que preocupa primordialmente a la Universidad del Norte es la formación de profesionales en todas aquellas especialidades necesarias al progreso y bienestar de la zona. Por esto, conjuntamente con la Universidad, se creó la Facultad de Filosofía y Educación, que, en la actualidad, cuenta con las Escuelas de Pedagogía en Castellano, Inglés, Francés y Matemáticas y Física.

Los estudiantes de Pedagogía han llegado a la Universidad del Norte, de las siguientes localidades: 169 de Antofagasta, 30 de Calama y Chuquibambilla, 16 de Tocopilla, 2 de Taltil, 16 de Arica, 45 de Iquique, 13 de Copiapo, 2 de Santiago, 7 de las Salitras y 5 de otras partes, incluso del extranjero. El total de alumnos asciende a 383. El año 1961, egresaron de las aulas de la Universidad del Norte, los primeros 13 alumnos de las Escuelas de Castellano e Inglés. El año pasado, terminaron sus estudios universitarios 32 alumnos, agregándose los de las Escuelas de Francés y Matemáticas y Física.

ESCUELA NORMAL DEL ESPIRITU SANTO

La Escuela Normal del "Espíritu Santo", dependiente de la Universidad del Norte, tiene por fin formar profesores para la Educación Primaria. Sus actividades se iniciaron en marzo de este año. La Dirección inmediata de la Escuela está a cargo de las Rectorías de la Universidad de la Concepción y del Instituto Tecnológico de la Universidad del Norte.

EL INSTITUTO TECNOLÓGICO

La formación de profesionales en la Universidad del Norte, se está orientando también a la preparación de técnicos industriales y de nivel universitario. El Instituto Tecnológico, con sus Escuelas de Ingeniería Civil, Química y Electrónica, tiene por objeto formar profesionales en las distintas ramas de la técnica, para satisfacer las necesidades del norte.

Los alumnos del Instituto Tecnológico proceden de las siguientes localidades: 62 de Antofagasta, 26 de Calama y Chuquibambilla, 12 de Tocopilla, 1 de Taltil, 14 de Arica, 13 de Iquique, 2 de Copiapo, 8 de Santiago, 7 de las Salitras y 13 de otras partes, incluyendo del extranjero.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

El Instituto de Investigaciones Científicas de la Universidad del Norte, tiene por objeto la investigación científica que realiza la Universidad del Norte, se encuentra en el Centro de Investigaciones Históricas y Arqueológicas, a través de los Museos Arqueológicos de San Pedro de Atacama, el Museo Histórico-Regional de Antofagasta y el Museo Histórico-Regional de Iquique. Figura, también en este campo de actividades, el Instituto de Literaria Chilena, el Instituto de Investigaciones Folklóricas y la Academia de Bellas Artes.

INSTITUTOS ANEXOS

Dependientes de la Universidad del Norte, funcionan los Institutos Anexos de Pedagogía Catódica, Cursos de Secretariado Comercial y la Escuela Industrial "San José", de Chuquibambilla.

DEPARTAMENTO DE BIENESTAR

Especial importancia tiene el Departamento de Bienestar, que realiza una humanitaria labor social entre los universitarios. El Departamento de Becas de la Universidad del Norte, que comenzó este año, un total de 80

becas. Existe, además, un Departamento de Asistencia Médica y Dental, y dos Pensionados Universitarios, uno para varones y otro para mujeres, con una capacidad total de 26 alumnos.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES Y EXTENSION CULTURAL

Diferentes actividades han desarrollado en la zona y el país el Departamento de Relaciones y Extensión Cultural de la Universidad del Norte. Sus cursos de verano se han realizado desde Arica a Copiapo. Se agrega, además, la amplia labor que auspicia por medio de la Agrupación Teatral (ATUN), Coro Universitario, Conjunto Folklórico, audiciones de música concertada, exposiciones, charlas de arte, conferencias, foros, películas, etc.

Este Departamento cuenta, además, con una Oficina de Publicaciones, que ha dado a conocer el país y el extranjero los anales de la Universidad y el boletín informativo.

INVESTIGACIONES HISTÓRICAS Y ARQUEOLÓGICAS

En la misma línea de las actividades de investigación científica que realiza la Universidad del Norte, se encuentra el Centro de Investigaciones Históricas y Arqueológicas, a través de los Museos Arqueológicos de San Pedro de Atacama, el Museo Histórico-Regional de Antofagasta y el Museo Histórico-Regional de Iquique. Figura, también en este campo de actividades, el Instituto de Literaria Chilena, el Instituto de Investigaciones Folklóricas y la Academia de Bellas Artes.

Hacienda "Mariposas" no es administrada por Reforma Agraria

La Corporación de la Reforma Agraria (CORA), declaró que la Hacienda "Mariposas", en la provincia de Talca, no está bajo su administración, sino depende de la del Servicio de Seguro Social.

Dicha Corporación aplicará, una vez aprobada por el Consejo, y de acuerdo a la Ley N.º 15.020, de Reforma Agraria, las disposiciones que ella contempla, entregando 142 parcelas y 149 huertos familiares.

En el sistema de puntaje se consideran especialmente los años de experiencia agrícola y las cargas familiares, teniendo una especial preferencia los trabajadores que viven en el predio que será dividido.

Hoy se inicia en la zona, Campaña Alfabetizadora

VALPARAISO.— Hoy será iniciada en este puerto la campaña de alfabetización que preside en Valparaíso el Intendente Luis Guevara. Se dará comienzo a esta actividad con una reunión del Comité Provincial de Alfabetización, que instruirá a los 14 consejos comunales de la inmediata intencionalidad de la campaña en el mismo terreno, mediante los grupos alfabetizadores que instruirán a los alumnos secundarios, voluntarios, etc.

Nuestra ciudad se ha dividido en 28 sectores y en cada uno de ellos funcionará un Comité de Alfabetización. Se usará para esto el local de una escuela primaria del correspondiente sector. Se espera alfabetizar a 4.000 personas, al término de lo cual los aludidos podrán entrar a una escuela de adultos. Allí se les impartirán conocimientos de enseñanza primaria durante tres años. También se podrán instruir en la actividad que ellos deseen tomar como especialización.

A las personas que deseen actuar como alfabetizadores voluntarios, se les exige tener un año de escolaridad, por lo menos. Se calcula que en nuestra provincia existen actualmente unos 45.000 analfabetos.

CERA ALFA M. R.
LA MAS ANTIGUA
Más de 40 años de prestigio.
Ahora CERA ALFA para baldosas en latas de 12 kilo neto.
Para instituciones: Latas de 3 y 5 kilos.
Fábrica de Ceras Industriales "ALFA"
Casilla 1918 — Fono 460222 — SANTIAGO

BUSES VIA SUR
Servicio diario de locomoción colectiva, con buses de Primera Clase y Pullman (con calefacción y aire acondicionado).
SAN FERNANDO — CURICO — MOYNA — TALCA
CONSTITUCION — SAN JAVIER — LINARES — PARRAL — CAUQUELES (MAULIN) — SAN CARLOS
CHILEAN — CONCEPCION — CALAHUANO — LOS ANGELES — MARCHEN — COLLIPULLI — ANGOL
VICTORIA — TENUCO — VALDIVIA
NOCTURNOS: CHILEAN — CONCEPCION — CALAHUANO — LOS ANGELES — MULCHER — COLLIPULLI — ANGOL — TENUCO (a las 20.30 horas)
VALDIVIA (a las 19.30 horas).
PERSONAL SELECCIONADO.
ENCUENTRAS — GIROS — REMBOLSOS
Avda. Bulnes N.ºs 144 y 150 — Fono 6210 y 62678
VENTA Y RESERVA DE PASAJES:
SAN DIEGO esq. PLAZA ALMAGRO — Fono N.º 68823

denos una mano
nuestros hijos crecen muy rápido...
De repente los vemos transformados en HOMBRES
y esperamos de ellos la máxima capacidad para luchar HONRADAMENTE en la vida...
Nuestra enseñanza y la de los BOY SCOUTS se UNEN para ver realizado este ideal.
COLABORE CON LA ASOCIACION DE BOY SCOUTS DE CHILE
SERRANO 840 - CAS. 935 TEL. 383333 - STGO.



CHILENA DE BENEFICENCIA M. R.

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N° 380 DE 2 DE JUNIO DE 1963 — EMISION DE 50.000 NUMEROS EN UNA SOLA SERIE

01	03437	36.00	07374	10394	14464	18004	21404	24804	28204	31604	35004	38404	41804	45204	48604	52004	55404	58804	62204	65604	69004	72404	75804	79204	82604	86004	89404	92804	96204	99604	103004	106404	109804	113204	116604	120004	123404	126804	130204	133604	137004	140404	143804	147204	150604	154004	157404	160804	164204	167604	171004	174404	177804	181204	184604	188004	191404	194804	198204	201604	205004	208404	211804	215204	218604	222004	225404	228804	232204	235604	239004	242404	245804	249204	252604	256004	259404	262804	266204	269604	273004	276404	279804	283204	286604	290004	293404	296804	300204	303604	307004	310404	313804	317204	320604	324004	327404	330804	334204	337604	341004	344404	347804	351204	354604	358004	361404	364804	368204	371604	375004	378404	381804	385204	388604	392004	395404	398804	402204	405604	409004	412404	415804	419204	422604	426004	429404	432804	436204	439604	443004	446404	449804	453204	456604	460004	463404	466804	470204	473604	477004	480404	483804	487204	490604	494004	497404	500804	504204	507604	511004	514404	517804	521204	524604	528004	531404	534804	538204	541604	545004	548404	551804	555204	558604	562004	565404	568804	572204	575604	579004	582404	585804	589204	592604	596004	599404	602804	606204	609604	613004	616404	619804	623204	626604	630004	633404	636804	640204	643604	647004	650404	653804	657204	660604	664004	667404	670804	674204	677604	681004	684404	687804	691204	694604	698004	701404	704804	708204	711604	715004	718404	721804	725204	728604	732004	735404	738804	742204	745604	749004	752404	755804	759204	762604	766004	769404	772804	776204	779604	783004	786404	789804	793204	796604	800004	803404	806804	810204	813604	817004	820404	823804	827204	830604	834004	837404	840804	844204	847604	851004	854404	857804	861204	864604	868004	871404	874804	878204	881604	885004	888404	891804	895204	898604	902004	905404	908804	912204	915604	919004	922404	925804	929204	932604	936004	939404	942804	946204	949604	953004	956404	959804	963204	966604	970004	973404	976804	980204	983604	987004	990404	993804	997204	1000000	1003400	1006800	1010200	1013600	1017000	1020400	1023800	1027200	1030600	1034000	1037400	1040800	1044200	1047600	1051000	1054400	1057800	1061200	1064600	1068000	1071400	1074800	1078200	1081600	1085000	1088400	1091800	1095200	1098600	1102000	1105400	1108800	1112200	1115600	1119000	1122400	1125800	1129200	1132600	1136000	1139400	1142800	1146200	1149600	1153000	1156400	1159800	1163200	1166600	1170000	1173400	1176800	1180200	1183600	1187000	1190400	1193800	1197200	1200600	1204000	1207400	1210800	1214200	1217600	1221000	1224400	1227800	1231200	1234600	1238000	1241400	1244800	1248200	1251600	1255000	1258400	1261800	1265200	1268600	1272000	1275400	1278800	1282200	1285600	1289000	1292400	1295800	1299200	1302600	1306000	1309400	1312800	1316200	1319600	1323000	1326400	1329800	1333200	1336600	1340000	1343400	1346800	1350200	1353600	1357000	1360400	1363800	1367200	1370600	1374000	1377400	1380800	1384200	1387600	1391000	1394400	1397800	1401200	1404600	1408000	1411400	1414800	1418200	1421600	1425000	1428400	1431800	1435200	1438600	1442000	1445400	1448800	1452200	1455600	1459000	1462400	1465800	1469200	1472600	1476000	1479400	1482800	1486200	1489600	1493000	1496400	1499800	1503200	1506600	1510000	1513400	1516800	1520200	1523600	1527000	1530400	1533800	1537200	1540600	1544000	1547400	1550800	1554200	1557600	1561000	1564400	1567800	1571200	1574600	1578000	1581400	1584800	1588200	1591600	1595000	1598400	1601800	1605200	1608600	1612000	1615400	1618800	1622200	1625600	1629000	1632400	1635800	1639200	1642600	1646000	1649400	1652800	1656200	1659600	1663000	1666400	1669800	1673200	1676600	1680000	1683400	1686800	1690200	1693600	1697000	1700400	1703800	1707200	1710600	1714000	1717400	1720800	1724200	1727600	1731000	1734400	1737800	1741200	1744600	1748000	1751400	1754800	1758200	1761600	1765000	1768400	1771800	1775200	1778600	1782000	1785400	1788800	1792200	1795600	1799000	1802400	1805800	1809200	1812600	1816000	1819400	1822800	1826200	1829600	1833000	1836400	1839800	1843200	1846600	1850000	1853400	1856800	1860200	1863600	1867000	1870400	1873800	1877200	1880600	1884000	1887400	1890800	1894200	1897600	1901000	1904400	1907800	1911200	1914600	1918000	1921400	1924800	1928200	1931600	1935000	1938400	1941800	1945200	1948600	1952000	1955400	1958800	1962200	1965600	1969000	1972400	1975800	1979200	1982600	1986000	1989400	1992800	1996200	1999600	2003000	2006400	2009800	2013200	2016600	2020000	2023400	2026800	2030200	2033600	2037000	2040400	2043800	2047200	2050600	2054000	2057400	2060800	2064200	2067600	2071000	2074400	2077800	2081200	2084600	2088000	2091400	2094800	2098200	2101600	2105000	2108400	2111800	2115200	2118600	2122000	2125400	2128800	2132200	2135600	2139000	2142400	2145800	2149200	2152600	2156000	2159400	2162800	2166200	2169600	2173000	2176400	2179800	2183200	2186600	2190000	2193400	2196800	2200200	2203600	2207000	2210400	2213800	2217200	2220600	2224000	2227400	2230800	2234200	2237600	2241000	2244400	2247800	2251200	2254600	2258000	2261400	2264800	2268200	2271600	2275000	2278400	2281800	2285200	2288600	2292000	2295400	2298800	2302200	2305600	2309000	2312400	2315800	2319200	2322600	2326000	2329400	2332800	2336200	2339600	2343000	2346400	2349800	2353200	2356600	2360000	2363400	2366800	2370200	2373600	2377000	2380400	2383800	2387200	2390600	2394000	2397400	2400800	2404200	2407600	2411000	2414400	2417800	2421200	2424600	2428000	2431400	2434800	2438200	2441600	2445000	2448400	2451800	2455200	2458600	2462000	2465400	2468800	2472200	2475600	2479000	2482400	2485800	2489200	2492600	2496000	2499400	2502800	2506200	2509600	2513000	2516400	2519800	2523200	2526600	2530000	2533400	2536800	2540200	2543600	2547000	2550400	2553800	2557200	2560600	2564000	2567400	2570800	2574200	2577600	2581000	2584400	2587800	2591200	2594600	2598000	2601400	2604800	2608200	2611600	2615000	2618400	2621800	2625200	2628600	2632000	2635400	2638800	2642200	2645600	2649000	2652400	2655800	2659200	2662600	2666000	2669400	2672800	2676200	2679600	2683000	2686400	2689800	2693200	2696600	2700000	2703400	2706800	2710200	2713600	2717000	2720400	2723800	2727200	2730600	2734000	2737400	2740800	2744200	2747600	2751000	2754400	2757800	2761200	2764600	2768000	2771400	2774800	2778200	2781600	2785000	2788400	2791800	2795200	2798600	2802000	2805400	2808800	2812200	2815600	2819000	2822400	2825800	2829200	2832600	2836000	2839400	2842800	2846200	2849600	2853000	2856400	2859800	2863200	2866600	2870000	2873400	2876800	2880200	2883600	2887000	2890400	2893800	2897200	2900600	2904000	2907400	2910800	2914200	2917600	2921000	2924400	2927800	2931200	2934600	2938000	2941400	2944800	2948200	2951600	2955000	2958400	2961800	2965200	2968600	2972000	2975400	2978800	2982200	2985600	2989000	2992400	2995800	2999200	3002600	3006000	3009400	3012800	3016200	3019600	3023000	3026400	3029800	3033200	3036600	3040000	3043400	3046800	3050200	3053600	3057000	3060400	3063800	3067200	3070600	3074000	3077400	3080800	3084200	3087600	3091000	3094400	3097800	3101200	3104600	3108000	3111400	3114800	3118200	3121600	3125000	3128400	3131800	3135200	3138600	3142000	3145400	3148800	3152200	3155600	3159000	3162400	3165800	3169200	3172600	3176000	3179400	3182800	3186200	3189600	3193000	3196400	3199800	3203200	3206600	3210000	3213400	3216800	3220200	3223600	3227000	3230400	3233800	3237200	3240600	3244000	3247400	3250800	3254200	3257600	3261000	3264400	3267800	3271200	3274600	3278000	3281400	3284800	3288200	3291600	3295000	3298400	3301800	3305200	3308600	3312000	3315400	3318800	3322200	3325600	3329000	3332400	3335800	3339200	3342600	3346000	3349400	3352800	3356200	3359600	3363000	3366400	3369800	3373200	3376600	3380000	3383400	3386800	3390200	3393600	3397000	3400400	3403800	3407200	3410600	3414000	3417400	3420800	3424200	3427600	3431000	3434400	3437800	3441200	3444600	3448000	3451400	3454800	3458200	3461600	3465000	3468400	3471800	3475200	3478600	3482000	3485400	3488800	3492200	3495600	3499000	3502400	3505800	3509200	3512600	3516000	3519400	3522800	3526200	3529600	3533000	3536400	3539800	3543200	3546600	3550000	3553400	3556800	3560200	3563600	3567000	3570400	3573800	3577200	3580600	3584000	3587400</
----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------

NOTAS OFICIALES: 1.—LA PRIMERA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORECIDO CON LOS \$ 206.000.000, EL QUE NO COBRARA TERMINACION. LA SEGUNDA TERMINACION LA DA LA ULTIMA CIFRA DEL NUMERO SORTEADO INMEDIATAMENTE DESPUES DEL PREMIO MAYOR, SIEMPRE QUE SEA DIFERENTE A LA DE LA PRIMERA TERMINACION. 2.—LAS AFORISACIONES NO COBRARAN PREMIO. PERO SI EL PREMIO QUE OBTUVIEREN EN EL SORTEO. 3.—LOS PREMIOS SE PAGARAN UNICAMENTE SEGUN ESTA LISTA OFICIAL, AL PORTADOR, DESDE EL LUNES 3 DE JUNIO DE 1963 HASTA EL 29 DE NOVIEMBRE DE 1963 (180 DIAS), CON EL DESCUENTO DEL 7% A LOS PREMIOS DE \$ 1.000.000 O MAS, QUE CORRESPONDE AL VENDEADOR DEL BOLETO; SI EL VENDEADOR PUEDE SUBSISTIR EN CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA LEY 13.264. 4.—NO SE ATENDERA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION DE BOLETOS O ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS Y TRANSMISIONES DE RADIOS.

NAME URUTIA COADRADO
Estadista, Obrero

HERMAN CHARWICK VS. OES
 (Petition)

ALEJANDRO POILLOT, LUN
Carnegie Librarian

No. 443210

Portorriqueños causan incidente ayer en N. York

NUEVA YORK, 2 (UPI). — Un grupo de portorriqueños nacionalistas fueron detenidos por un desorden mientras se celebraba el desfile del día de la Independencia de Puerto Rico. En el desfile participaron 100 mil portorriqueños, encabezados por el Secretario de Justicia, Robert F. Kennedy.

Alrededor de quince portorriqueños interrumpieron a John F. Kennedy con gritos en favor de la Independencia de Puerto Rico.

Los detenidos no fueron castigados.

VILLALBA

PHAT 1524 TEL. 54652

PLANCHAS GALV.

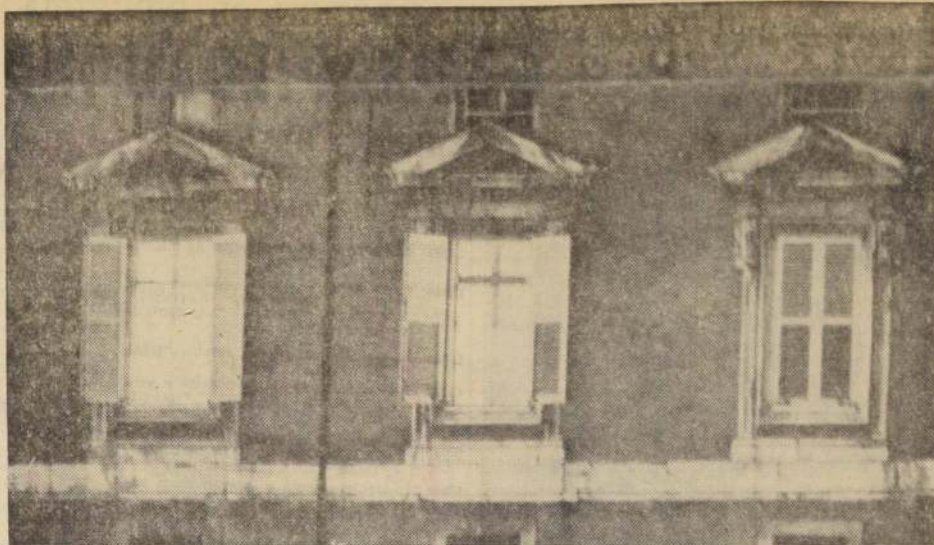
2 x 0.85 No 28	\$ 4.150
2 x 0.85 No 26	4.400
2 x 0.85 No 24	4.800
250 x 0.85 No 24	6.100
3 x 0.85 No 24	7.500

PLANCHAS GALV. EN V

26 x 2 mts.	\$ 4.400
26 x 2 mts.	5.400
26 x 3 mts.	6.600
26 x 3 mts.	7.600

CANALES BAJADAS

26 x 2 mts.	\$ 1.500
26 x 2 mts.	1.700
No 28 x 2 mts.	2.250
No 28 x 2 mts.	0.45
No 26 x 2 mts.	2.630
Cubetas	1.350



CIUDAD DEL VATICANO. — Las dos ventanas iluminadas del estudio del Papa Juan XXIII, en el Palacio Vaticano, son claramente visibles desde la Plaza de San Pedro. La

tercera ventana (a la derecha), que corresponde al dormitorio del Pontífice, permanece con los postigos cerrados y a oscuras. (Radiofoto UPI.)

CUADROS AL OLEO

Se pinta en Chile y Europa. Se vende en Chile y Europa. Se vende en Chile y Europa.

MERCED 753

LOCAL No 9

Nuevos esfuerzos para superar la lucha racial en los Estados Unidos

El Secretario de Justicia, Robert Kennedy, señaló que la crisis sobre derechos civiles, no puede resolverse mediante decretos gubernamentales, sino mediante el esfuerzo de las personas interesadas.

WASHINGTON, 2 (UPI). — "La crisis sobre derechos civiles no puede resolverse mediante decretos gubernamentales", dijo hoy el Secretario de Justicia Robert F. Kennedy a un grupo de alumnos

en una ceremonia de graduación de éstos.

Agregó que el problema sólo podrá resolverse mediante los esfuerzos esclarecidos de los individuos.

En su discurso pronunciado en el Trinity College, el Se-

cretario de Justicia y hermano del Presidente dijo:

"El problema de los derechos civiles tiene un profundo carácter humano y su solución definitiva depende de la habilidad de los hombres y mujeres de todas partes para reconocer y seguir sus mejores instintos."

"Necesitarán orientación en este esfuerzo para seguir la ruta del bien en lugar de la del mal; para actuar con visión en lugar de ceguera; con sentido común y justicia en lugar de pasión. Nuestra reacción ante los extremistas es actuar con rapidez para establecer reformas que, tal como lo sabemos en el fondo de nuestros corazones, debieron haber sido establecidas hace mucho tiempo."

Robert Kennedy dijo asimismo que "en una mente realmente libre, ningún prejuicio puede disfrazarse como celo; el sentimentalismo no puede confundirse con una emoción verdadera y la violencia no puede confundirse con el heroísmo."

El Secretario de Justicia ha venido cooperando estrechamente con la Casa Blanca en la creación de legislación sobre derechos civiles que el Presidente enviara al Congreso posiblemente esta misma semana.

Sorpresiva citación entregaron federales al Gobernador Wallace

Este deberá comparecer ante las autoridades del Distrito Federal, para explicar las razones por las cuales apoya la segregación.

BIRMINGHAM, Alabama, 2 (UPI). — Un alguacil federal pudo entregar hoy por sorpresa al Gobernador de Alabama, George C. Wallace, una citación para que comparezca ante el Tribunal Federal.

El alguacil Donald Forsht agarró a bordo del avión en que el Gobernador Wallace iba a viajar hoy a Nueva York donde va a hablar por televisión. Cuando el Gobernador subió la rampa, Forsht empujó el avión y puso la citación en manos del Gobernador.

"El Gobernador tomó los papeles en su mano con mirada de sorpresa y asombro", dijo otro alguacil, Payton Norville.

El Gobierno Federal quiere que el combativo Gobernador de Alabama comparezca mañana ante el Tribunal del Distrito Federal de aquí para que explique las razones por las cuales se niega abstenerse de intervenir la integración de la Universidad de Alabama, hasta ahora limitada a blancos, y que está planeada para el 10 de junio. Wallace ha declarado que insistirá en persona el ingreso de dos negros en esta Universidad donde hasta ahora todos los estudiantes son blancos.

Sin embargo, parece que el primer Magistrado de Alabama no comparecerá mañana ante el Tribunal. Fuentes informadas de Montgomery dijeron creer que Wallace será representado por sus abogados en la audiencia.

violencia cuando dos estudiantes negros tratan de ingresar en la Universidad de ese Estado el diez del corriente.

Reiteró que el mismo los esperará a la entrada para impedirles el paso.

Wallace fue entrevistado hoy en el programa de televisión "Meet the Press" frente a la prensa y afirmó que todo se desarrollará en forma "pacífica y serena" y que "no habrá ninguna violencia" cuando los negros traten de entrar en la Universidad de Alabama.

El líder segregacionista se negó a admitir que había sido víctima de una "emboscada" en virtud de la cual un funcionario de la Secretaría de Justicia pudo entregarle la citación para que comparezca mañana ante un tribunal de distrito en relación con su oposición a la integración racial en la Universidad estatal.

No fue torpedeado el barco "Salto Adelante"

TOKIO, 2. — (UPI). — China comunista admitió hoy que su buque de carga "Salto Adelante" se hundió después de haber chocado con una roca y no por la acción de un torpedero.

La nave, que era la primera construida en China comunista, desplazaba 11.182 toneladas y se hundió en el Mar Amarillo el 1.º de mayo último.

Pescadores japoneses rescataron a 59 sobrevivientes de 3 botes salvavidas y algunos de ellos afirmaron que la nave había sido torpedeada.

Las informaciones oficiales procedentes de Pekín jamás aludieron al torpedeamiento y sólo indicaron que el "Salto Adelante" se hundió como resultado de un desastre.

El régimen de China Comunista anunció en esa oportunidad que concedía "máxima importancia al repentino des-

DISCOS

TODAS LAS MARCAS

ORDINA

ALAMEDA 298

PREMIERE DE "LA CONQUISTA DEL OESTE" A BENEFICIO DE LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION

SE PONE EN CONOCIMIENTO DEL PUBLICO QUE LAS ENTRADAS PARA ESTA PREMIERE QUE SE EFECTUARA EL MIERCOLES 12 DE JUNIO A LAS 22 HORAS, SE CANJEARA A PARTIR DEL DIA 6 DE JUNIO, A LAS 11 HORAS, EN LA BOLETERIA DEL TEATRO

"SANTA LUCIA"

SE ADVIERTE QUE POR UN ERROR EN BOLETERIA, SE CANJEARON ALGUNAS ENTRADAS DE COLOR AZUL Y AMARILLO, QUE NO SON VALIDAS, Y DEBERAN CANJEARSE NUEVAMENTE POR ENTRADAS DE COLOR NARANJA Y VERDE, EN LA FECHA INDICADA.

LA ADMINISTRACION

Servicio Médico Nacional de Empleados

AVISO

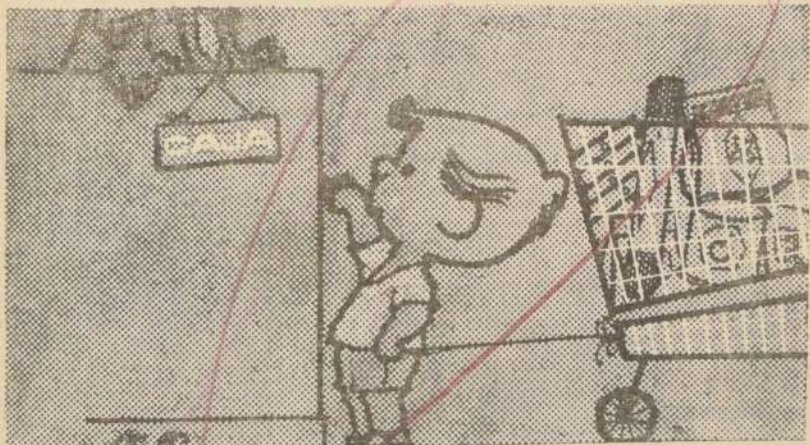
Llámanse a Concurso Médico, conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados. Decreto Supremo No 212, para proveer el cargo que se indica.

Un "MEDICO BACTERIOLOGO" para el Regional Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 3º y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se reciben en la Oficina de Partes, Bandera 71, 5º piso Santiago, hasta el día 15 de junio de 1963, a las 12 horas.

Los oponentes a este Concurso deberán cumplir con el Art. 5º, letra b) de la ley número 15.970.

El Vicepresidente Ejecutivo



DONDE NO LAS DAN ¡HAY QUE PEDIRLAS!

Si a Ud. no le dan sus boletas de compraventas, pídaselas y después guárdelas para participar en los millonarios Sorteos Mensuales.

Todas las boletas de JUNIO entran al sorteo de JULIO, el mes de los "santos" PREMIO MAYOR: E\$ 10.000 y miles de premios más en escudos para todo Chile.

SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS



Y AHORA...

a gustar mi Nescafé

¡Cada sorbo es un premio en sabor y calidad!

Es incomparable el agrado de reconfortarse deliciosamente, con el sabor y aroma de puro café recién tostado de NESCAFÉ, que en 125 países es el café instantáneo preferido por millones de personas. Como él, diga Ud. también: y ahora... a gustar mi NESCAFÉ.



TENGA SIEMPRE EN CASA **NESCAFÉ** 100% PURO CAFÉ AHORA EN 3 VARIEDADES

ES DE NESTLÉ... MERECE FE

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO SUBERCASEAUX LYON-URREJOLA ECHAUREN.-



En una elegante ceremonia, que reunió a numerosas familias de nuestra sociedad, en la Iglesia de la Casa Nacional del Niño, fue bendecido, el viernes pasado, el matrimonio de Kimena Urrujola Echauren con Carlos Subercaseaux Lyon.

Entre las numerosas personas que se encontraban en la bendición de este matrimonio recordamos a: Josefina Echauren de García de la Huerta, María Echauren de Mackenna, María Balmaceda de Monti, María Monti Levin, Alejandro Monti Donoso y señora, Carlos Covarrubias Ortúzar y Patricia Fernández de Covarrubias, Juanita Ramírez de Rourke, Josefina Urrujola de Cox, Elvira García de Larraín, Kimena Morla de Subercaseaux, Carmen Prieto de Santa María, María Angélica Salas de Correa, Nicolás Novoa y Verónica Larraín de Novoa; Magdalena, María Luisa y Francisca Urrujola Echauren; Josefina García de la Huerta Echauren, María Mackenna Echauren, Verónica Larraín Helremans, y muchas otras. En el grabado, los novios abandonan la Iglesia, después de la bendición de su matrimonio.

ANTUMALAL.-

Se han dirigido a Antumalal el señor Carlos Subercaseaux Lyon y señora Kimena Urrujola de Subercaseaux.

COMIDA.-

La señorita Soledad del Villar Sanfuentes ofreció una comida en su residencia de Las Condes.

HOGAR DE MARIA. CORONAS DE CARIDAD.-

En el altar de Nuestra Señora del Carmen, de la Basílica del Salvador, será celebrada la Misa de 10, el próximo miércoles 3 de junio, en sufragio de las almas por quienes se ha pedido Coronas de Caridad, en el mes de mayo próximo pasado.

Eduardo Córdor Moller, Teresa Suárez de Ossa, M. Eugenia Vadillo Mandiola, Hernán Correa Vespaziano, Raimundo Aldunate Valdés, Alberto Rieffler Bustos, Juan Arceaga Barros, Estela Donoso de Molanphy, Violeta Lazcano de Rodríguez, Luisa Miranda de Díaz, Ena Benavides de Alarcón, Carmen Julia Lynch de Campos, Julio Moreno Johnston, Ana Polanco de Rojas, Flor Carmona de Spoerer, Carlos Bustos Muñoz, Armando Schiavetti, Gustavo Rivera Baeza, Rosa Bascuñán de Dinosa, Ana G. Huidobro de Díaz, Luz María Urzúa Guzmán, Luis Mackenna Ovalle, Carmen Loira de Scutullo, Josefina Barros de Martínez, Luisa Castillo de Yáñez, José Antonio Bustamante, Sara Apillaga de Bustamante, María Astorquiza E. José Manuel Balmaceda Toro, Guillermo Meyer Moreno, Arnaldo Téllez Martínez, Blanca Yáñez de Téllez, Clemencia Montelegré de Cohn, Graciela Vandomer de Mackenney, Keny Aravena, Domitila Salinas Flores, Blanca Henríquez Descart, Modesta Emparanza de Urceley, Andrés Prado Reyes, Blanca de Stanley, Carlos H. Daly, Carlos Frías, Enriqueta Merino de Soublette, Laura Huneeus, Amalia Arancibia de Pardo, Bebe S. de Bravo, Flaminio Rayo Riquelme, Ricardo Vial, Reverenda Madre M. Graciela Poblete, Margarita Monti Olivares, Juan Francisco Alcide Monckeberg, Carmen Pereira Madariaga, Arturo Lyon Edwards, Fernando Marín Arrieta, Javier Muñoz Ossa, Washington Bascuñán Astaburuga, Rossara Montó de Manríquez, Raúl Letelier León, Soledad Perer de Vidal, Bibiana Caro de Rodríguez, Albina Vergara de Vidal, Luis Pereira Higuera, Paulina Valdés de Pereira, Manuel Alcázar, Lena del Río de Vial, Alberto Bascuñán B. Mor-

COCTEL.-

Con motivo del viaje a Europa del presidente de la Empresa Editora Zig Zag, jefe y emblemas de esa empresa lo despidieron, con un coctel, en sus salones. Asistieron a esta manifestación las siguientes personas: Guisela Helmann de Astaburuga, Carmen Machado, Marina de Navas, Alicia Romero, Teresa Prieto de Covarrubias, Malvina Peña de Haraucho, Elia Pérez de Serrano, Anita Vega de Molina, Marija Ramírez de Barrios, Elena Quisada; Gerente de esa Empresa, señor Guillermo Canales; Subgerentes, señores Benjamín Astaburuga E. y Manuel Ossa Cerda; Alberto Ostria Gutiérrez, Fernando Orreola, Genaro Medina, Humberto Mallarich, Jorge Devoto, Luis Schnau, Mario Jilves, Felipe Díaz Ossa, Carlos Ortiz, Jorge Jespouy, Roberto Malumbo, Héctor Allende, Jorge López, Pedro Ossa, Manuel Astaburuga, Fernando Correa.

cedes Espejo Pizarro, Julio Karabía, Lucia Undurraga de Balmaceda, Carlos Riesco Benavilla, Pedro Oyazco, Guillermo Holm, Ena Trautmann v. de Doggenweiler, Belarmino Mardones Silva, Felcinda Meza de Oso, Elena Girón de Jara, Carmen Reyes Miranda, Arsenio Sarce Camus, Jorge Varela Cortés, Monroy, Jorge Corvalán, Alberto Deham Silva, Rafael Toro K., María Delpiano v. de Morales, Enriqueta Gianoli, Carmencita Quenay Walker, señora Pavlovic de Suric, Elsa Mirzau de Topuz, Victoria Jacobelli de Lamb, Elias Malky.

Usted puede pedir estas Coronas a Paulina Puga de Figueroa, Carmen N. 8, Depto 41, fono 31377; María Bascuñán Pérez, Compañía 1677, fono 83884; Rebecca Vadillo de Ossa, Providencia 1933, fono 49795; Elia Valdés de Puga, Estanislao Recabarren 2280 (Vitacura), fono 481005; en la mesa de las Camareras, los días miércoles, en la Basílica del Salvador, y en el Hogar de María, Agustinas 1854, fono 84682.

Exposiciones, Conferencias, Música.-

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.- Diez y ocho, de lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.- Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mac-Ivry. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 13 a 18 horas. Sábado, de 9 a 12.30 y 13 a 18 hrs. Domingo de 9 a 12.30 hrs.

HOY:

PICCOLA ORCHESTRA DA CAMARA.- Del Inst. Chileno de Cultura, con música de Leonard Vini, R. Wagner, Pergolesi y Martini, a las 18.45 hrs. Salón de Honor de la U de Chile. Entrada libre.

CANADA VISITA CHILE.- Exp. en Sala de Arte, Ministerio de Educación, Avda. O'Higgins 1271, interior.

VICTOR FRANZ.- Exp. óleo Sala de Chile, Huérfanos 872, jueves 7 a 8.

LAUTARO ALVIAL.- Exp. pintura, Sala Prevision Soc. Chile, San Antonio 327, subterráneo.

CERAMICAS, AFICHES Y FOTOS DE ISRAEL.-

En un patio de la Casa Central de la Universidad de Chile.

FRANCISCO OTTA.- Exp. retrospectiva. Sala Universitaria, Avda. B. O'Higgins 1040 altos. De 10 a 13 y 19.30 a 20.30 hrs. Sábado de 10 a 13 hrs.

HORACIO GERARDO GARCIA.- Exp. marinas. Sala Moder. Meteo 408.

SHIKO MANUKATA.- Exp. del artista japonés, contemporáneo. Inst. Cultural Providencia, Avda. Providencia 2850.

LUIS LAZZARO.- Treinta cuadros de temas campesinos de la zona central. Sala Banco de Chile, Huérfanos 872.

GOBELINOS DE MARUJA PINEDO.- En la Sala de Exposiciones del Instituto Chileno-Norteamericano. Permanecerá abierta hasta el 7 de junio. De 10 a 12.30 y 19.30 a 20.30 hrs.

AGUSTIN CALVO.- Exp. de pinturas. Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal.

REINOLDO CASTILLO.- Exp. esculturas. Galería Bolt, Londres 92.

FORD SOBRE "CANDELARIA" EN SALON HELEN WESSEL

El Comité de Música del Ballet, Celvio Golobier, el Director Técnico, Emilio Hermanson, y el autor de la música de la obra, Carlos Riesco. Coordinadora será Yolanda Montecinos.

Ilustrarán el desarrollo del foro los bailarines del mismo conjunto: Patricia Aluéstia, Raúl Galleguillos, Fernando Cortizo y Jaime Jorj.

"EL AVARO" SERA PRESENTADO EN EL INSTITUTO FRANCES

En la Sala del Teatro del Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica hará una presentación del "El Avaro", de Molière, mañana a las 19 horas.

Es una presentación dedicada al Embajador de Francia, Christian Ambroise, por el director del conjunto, Enrique Dillhorn, quien tradujo la obra y la puso en escena.

PINCUS
MONEDA 1037
FONO 8824-3149

OPTICO
DIPLOMADO
EN CHILE
Y EUROPA

RODOLFO PIDERIT GARATE
generalista

Con motivo de cumplir mañana 25 de junio su primer aniversario de su fallecimiento se llevará a efecto una misa solemne por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia Las Agustinas a las 10 horas. Se invita a sus parientes y amigos.

Elvira Manfredi de Piderit e hijos.

Obtendrá un rápido y perfecto afeitado, sin molestias, gracias a las propiedades suavizadoras y deslantes de los incorporables...

Crema y Jabón dermal
PARA AFEITAR

Peletería BRUXELLAS

Ofrece gran surtido en Abrigos, 3/4 y chaquetones de piel y toda clase de adornos. A precios más bajo de plaza.

ALGUNAS OFERTAS:

Adornos, desde	80
3/4 Nutria	80
3/4 Royal Mou-	150
ton	
3/4 Castor	220

TODO DE PRIMERA CALIDAD
ARREGLOS y TRANSFORMACIONES CON LA MAYOR PUNTUALIDAD

VISITENOS SIN COMPROMISO en

MERCED 691
ESQUINA MAC IVER

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alfonso Ovalle 1479.

GRAN EXITO EN LA INVESTIGACION DE EL COMISARIO NUGGET

LISTA DE PERSONAS QUE TENIAN BETUN NUGGET EN SUS HOGARES y que recibieron el abaque de E° 5.- y los cupones para el sorteo de un premio de E° 500.- y cinco premios de E° 100.-, que se efectuó el 31 de Mayo

CIUDAD	Nombre	Cupones
IQUIQUE	Carmen Franklin	8 cupones
	Arturo Prat 1401	
	Juan Vargas P	8 cupones
	Equimbo 1133-Casa 9	
ANTOFAGASTA	Juan Maturo Contreras	20 cupones
	Alonso de Barrios 3844-Núñez	
	Bernardo de Castro L	48 cupones
	Bilbao 1226	
LA SERENA	M. Cristina Gumerio de Ruiz	13 cupones
	Av. Bilbao 2860-Depto D	
	Lidia García	8 cupones
	Sevilla 1286	
VALPARAISO	Inés Corbier	8 cupones
	Ministro Corvaja 22-Providencia	
	Maria Lopez Roa	12 cupones
	Ros de Gamboa 022	
TEMUCO	Maria E. de Lavarello M	9 cupones
	Av. Einstein 627	
	Sylvia de Abraham	20 cupones
	El Aguilucho 2993 C	
SANTIAGO	Teresa Solís de Urta	10 cupones
	Candell 40-San Bernardo	
	Carmen Soes de Granger	12 cupones
	Central 1497	
QUILQUE	Raquel García	8 cupones
	Independencia 357-32	
	CONCEPCION	
	Ineralda Cifuentes G	8 cupones
VALDIVIA	Pedro León Gallo 1663	8 cupones
	Alicia Bascuñán de Y	
	B. Arana 85-Depto A	8 cupones
	Juan Jara	4 cupones
PUERTO MONTE	Alamarte 201	
	Manuel Escobar U	4 cupones
	Ricardo Clave 1017	
	LOTA	
Lillian M. de Loges	7 cupones	
LOS ANGELES	Salamayor 146	
	Javier E. Jara J	12 cupones
	San Martín 173	
	TEMUCO	
Hernán Francisco Ruiz	12 cupones	
LAUTARO	Blanca 816	
	Inés Torres O	9 cupones
	Claudia Vicuña 0873	
	Valanda S. de Avila	cupones
VALDIVIA	Valdivia 272	
	Julia E. Ortega Villalobos	37 cupones
	Ignacio Serrano 961 (altos)	
	Artal R. Salamayor D	8 cupones
CORVALAN	Corvi-Pab. El Laurel Pje 10-Casa 4049	
	GLADYS MANILLA	28 cupones
	Constitución 314	

BETUN NUGGET
a sus pies !

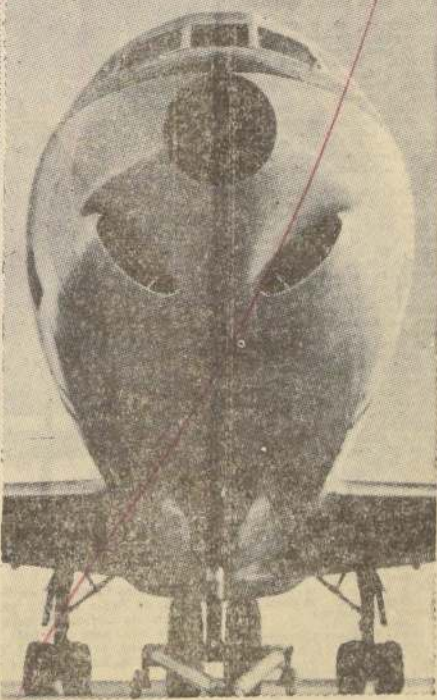


¿Quién recibe en Iberia aún mayor atención que el pasajero?

Para disfrutar de una atención realmente exquisita, vuele por IBERIA Líneas Aéreas de España, donde sólo el avión es objeto de más esmerado servicio que usted.

AHORA 2 vuelos semanales a MADRID!

Los superconfortables Jet D-C8 Turboprop de IBERIA parten ahora 2 veces por semana: Miércoles y Domingos.



NUEVO y más cómodo horario de salida!
Ahora todas las salidas de IBERIA son a razonables horas de la tarde, lo que le permite disponer de toda la mañana libre.

¡NUEVA ruta con sólo 2 escalas!
Vuelos más rápidos y directos a Europa con escalas sólo en Buenos Aires y Río de Janeiro.

IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA
Agustinas 1118 Tel. 04355 67807
o a su Agencia de Viajes "IATA"

BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, RIO DE JANEIRO, MADRID, PARIS, LONDRES, FRANKFURT, ZURICH, GINEBRA, ROMA, LISBOA, NUEVA YORK y otras importantes ciudades de Europa y América.

URZUA EN
TEATROGRAFIAS
Urzuza Castro, presidente de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile y de la Asociación de Escritores de Teatro, tendrá a su cargo la dirección con sus experiencias teatrales y periodísticas, en la sala Talía (bajos Teatro Carliola), a las 19.



RAFAEL FRONTAURA



JULITA POU

GUSTO "LA TIA DE CARLOS" EN SU ESTRENO EN EL TEATRO MUNICIPAL

Un auspicioso estreno ha tenido el fin de semana último la Sociedad de Arte Escénico en el Teatro Municipal, con la comedia "La Tia de Carlos", de Brandos Thomas, autor inglés del período victoriano. El estreno oficial del viernes pasado contó con la asistencia de los cronistas y críticos de la capital, y la función vespertina del sábado fue honrada con la presencia del Presidente de la República. La SAE anuncia para la

presente semana otra serie de presentaciones de esta obra cómica. La primera de ellas se efectuará mañana martes a las 19 horas. Posteriormente se repondrá el viernes a las 19 horas, el sábado a las 19 y 22 y el domingo a las 19.

"La Tia de Carlos", obra en tres actos, ha sido dirigida por Fernando Colla y en su reparto intervienen diez actores: Julita Pou, Paz Irrazábal, Paulina Colla, Patricia del Río, Jorge Quevedo, Rafael Frontaura, Marcelo Gaete, Mauricio Davison, Alberto López, Carlos Quevedo. La escenografía fue realizada por Emilio Hermanasen.

COMENTARIO TEATRAL:

"LA ESCUELA DE MATRIMONIO"

por CLAIRE ROBILANT

"Escuela de Matrimonio", de André Roussin, es la segunda obra que el Teatro Alemán ofreció en su temporada oficial. Esta agradable pieza teatral, de fino humor y filosofía, se divide en dos partes: la Escuela para Maridos y la Escuela para las Esposas. Fue traducida al alemán por el crítico vienes Hans Weigel, sin que con ello la obra perdiera su carácter, su chispa y su idea fundamental, "el amor" expresado en el más exquisito espíritu francés. La traducción fue perfecta y en especial en la segunda parte de la obra, escrita totalmente en versos.

El primer acto es un diálogo para dos maridos que discuten la mujer de uno —Marcel, quien al mismo tiempo es o ha sido la amante del otro, Jean—. El acierto en el montaje de la obra de Roussin está sobre todo en la dirección genial de Wolf Harnisch, quien adaptó los roles protagónicos, escritos para actores maduros entre 40 y 50 años de edad, a las exigencias de dos artistas jóvenes. Sobresale en este caso Peter Lick, en el rol de Jean, haciendo una excelente caracterización del amante un poco frustrado en sus ideales. Jürgen Wilke encontró más dificultades en la adaptación de la "edad" de su personaje —Marcel— el marido enojado; pero a medida que avanza la acción, este magnífico actor conquistó las complejidades de su rol y comenzó a disputar el dominio de la escena con Peter Lick. Ambos revelan virtudes muy diversas que en obras y escenas como aquella, se complementan mutuamente en forma excepcional, gracias a la dirección y preparación minuciosa en un tiempo relativamente corto, por parte del director Harnisch.

En la segunda parte de la obra, escrita en versos, titulada "La Escuela de las Esposas" destaca claramente desde el comienzo el actor Manfred Schuster, quien dio otro ejemplo de poseer un total dominio de la escena. Tiene vida propia que transmite plenamente a su personaje, el escritor Carruche, hábilmente secundado en este papel por el "amigo" interpretado por Kurt Grotz. Las damas en esta obra, en especial Hanna Hallan, Katharina Kuchera, dieron muy buenas interpretaciones, destacándose netamente la última, a pesar de un serio resfriado que opacó el magnífico timbre de su voz. Muy bueno, en un nivel de menos experiencia escénica, estuvo Ilona van Holten, como la otra viuda. Con limitaciones y falta de convencimiento, buscando una alegría forzada actuó Maria Weeling. Simpática, pero sin proyectar algo, fue la corta intervención de Ulrike von Zerboni y Jörn Berman.

La escenografía de Dietrich Wolf no repitió su éxito conquistado en la representación anterior del Teatro Alemán. Sin embargo, y mientras en el primer acto hubo demasiados libros y faltaba una mayor "gemütlichkeit", o sea un ambiente un poco más acogedor, en el "living", o sea una alegría forzada actuó Maria Weeling. Simpática, pero sin proyectar algo, fue la corta intervención de Ulrike von Zerboni y Jörn Berman.

Fue la mejor comedia liviana presentada por el Teatro Alemán.

LA PRINCESA MARGARITA FELICITA A GREGORY PECK POR "MATAR UN RUISEÑOR"



VEAMOS A LA PRINCESA MARGARITA DE INGLATERRA contemplando a Gregory Peck, después de haber admirado "Matar un ruiñenr", la joya de Universal que censura mayores de 14 años va al Astor miércoles. Es el film más premiado.

viene los pájaros

HOY
GRAN ESTRENO
Simulaciones

REAL
HOY, DESDE LAS 11 A.M.
LAS CONDES
7.15 y 10.15

LA MAS INCREDIBLE MAZARÍA EN LA ANTIGUA GRECIA, DONDE UN PUÑO DE VALIENTES ESPARTANOS VENCIÓ AL EJÉRCITO MAS PODEROSO DE LA ÉPOCA...

LOS 300 HEROES

RICHARD EGAN - SIR RALPH RICHARDSON
DIANE BAKER - BARRY COE - DAVID FARRAR
DONALD HOUSTON - ANNA SYNOUDOU

MAYORES Y MENORES

En accidente falleció Luis Alcaraz

MEXICO, 2 (UPI).— Informase que el compositor Luis Alcaraz murió en un accidente automovilístico ocurrido en San Luis, Potosí.

Miercoles Astor

UNA PAGINA DULCE Y AMARGA... REVELADORA... ¡arrancada del eterno drama de la vida!



MATAR UN RUISEÑOR

Interpretado por GREGORY PECK

con MARY BRADHAM - PHILLIP ALFORD - JOHN HENNA - RUTH WHITE - PAUL FIX - BRUCE PETERS

Una película Facula Multiple Buywood Productions

Distribuida por UNIVERSAL

MAYORES DE 14 AÑOS

METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA

MARLON BRANDO
TREVOR HOWARD
RICHARD HARRIS

Adquiera sus entradas con anticipación!

8ª SEMANA

FILMADA EN ULTRA PANAVISION 70mm TECHNICOLOR

MOTIN A BORDO

Interpretado por HUGH GRIFITH - RICHARD HAYDON - YARITA - PERCY HERBERT - CHARLES LESBERRY - LEWIS MILLS

para mayores de 14 años

GRAN PALACE HOY

Huertones 1176 - Fono 60082

230-615-10 PM

Helemrose

ALVA ROSE LA SAN ANTONIO 360 MERO D-220 local 10

Presenta su Colección de INVIERNO

Avda. Matla 203

Pantallas Modernas

y de estilo Arreglo y transformo toda clase de lámparas Fabrics de las parcas onix y alabastro.

Avda. Matla 203

DIY DIA

LUNES

DIA DE USAR DOLLY PEN

GRANDES REVISTAS

"HUMORESQUE"

II JAMAS VISTOII

2 SUPER BELDADES

MANON DANCAN

LA PRIMERA VEDETTE DE CHILE

en la hilarante revista de PERCY

"BOCZO 77"

con grandes atracciones

NUDISMO NATURAL + 50 CHICAS STRIP-TEASE

LUCHO BARRA y sensacional elenco cómico

2 FUNCIONES 7.30 y 10.30 P.M.

SABADOS: 3 FUNCIONES 7.30 - 9.30 - 11.30 P.M.

HOY T. COUSINO San Ignacio 1249

(TEATRO CALEFACCIONADO) FONO 5087

LAS MELODÍAS MAS BONITAS INTERPRETADAS POR LOS MAS POPULARES ASES DE LA CANCIÓN!

HOY SANTIAGO HOY, DESDE LAS 15.15 HRS.

PINCHO VILLA, EL HEROE DE MIL AVENTURAS, EN UNA PELICULA EMOTIVA, ALEGRE, ROMANTICA Y MUY MEXICANA!

EASTMANCOLOR - MEXISCOPÉ

MARIA ANTONIETA PONS

JOSE ELIAS MORENO "EL CHICOTE"

"EL CENTAURO DEL NORTE"

Adaptación de CUCO SANCHEZ - LOS DOS GALLOS

TRIO LOS MEXICANOS - JUAN MENDOZA, EL TARIAGU - LOS VILLISTAS

Presentado por **JUANA GALLO**

MENORES

GRAN CONCURSO

Auspiciado por LA NACION Y UNIVERSAL PICTURES

PREMIOS

Un Premio Principal de E° 100 en dinero efectivo.

20 PREMIOS DE OBJETOS SELECCIONADOS ENTRE LOS PRODUCTOS ARTEZ WESTERLEY, LO MAS FINO EN COSMETICOS.

50 VALES POR DOS PLATEAS CADA UNO, PARA LA PELICULA "MATAR UN RUISEÑOR"

10 OBSEQUIOS SELECCIONADOS POR CASA "SAXONY" DE ESTADO N.º 138, Y TRADICIONALMENTE UNA CASA DE LUJO EN ARTICULOS PARA CABALLEROS.

GRAN CONCURSO "MATAR UN RUISEÑOR"

Un Film Extraordinario

CUPON

1.º.—¿Cuál es el título en inglés de la película?

2.º.—¿En qué teatro se va a estrenar?

Nombre

Dirección

Ciudad Correo

NOTA.— LOS CUPONES DEBEN ENVIARSE A CASILLA 81-D, C DEPOSITARSE EN LOS BUZONES INSTALADOS EN EL HALL PRINCIPAL DEL DIARIO "LA NACION", AGUSTINAS N.º 1269.

HOY

CONT. DE 14 A 24 HORAS

7ª semana

POSA FILMS S. A. presenta a su oferta especial

MARIO MORENO

Cantinflas

DESINTEGRA AL MUNDO CON SU BOMBA DE CARCAJADAS

"EL BOMBERO ATOMICO"

con MARIO MORENO - PAUL LAVISTA - MIGUEL M. DELGADO

Dirección por COLUMBIA PICTURES

MAYORES Y MENORES

HOY VICTORIA

CONT. DE 15 P.M. EN ADELANTE

YUL BRYNNER

"LOS FUGITIVOS DE ZAHRAIN"

ESCAPE FROM ZAHRAIN

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Oralle 1479.

HOY

PLAZA NILO

2-4-7-10

Rock HUDSON
JANE WYMAN

MENORES

"Lo que el Cielo nos da"

TECHNICOLOR TALL THAT HEAVEN ALLOWS

SE AMARON POR SOBRE TODOS Y APESAR DE TODO.

CONSULTORIO ASTROLOGICO DEL PROFESOR DREAMAN

El Profesor "DREAMAN", Astrólogo-Grafólogo e intérprete de los sueños mentalistas, recibe su correspondencia en Casilla 81, D. Santiago. Envíe fecha de nacimiento, mes, día, hora, lugar y año, de ser posible. En el caso contrario, envíe día y año. Al enviar su carta ponga un pseudónimo o sus iniciales, para que identifique su carta, que será contestada en esta misma sección.

770.— G. T. G., noviembre 2, 1946. Pertenece usted a la octava constelación, representada en el zodiaco por el Escorpio; usted congenia perfectamente en el amor y en la amistad con personas que han nacido en Cáncer, en Capricornio, y en Piscis, los Pecees. También se entiende con personas Sagitario. Color más apropiado para su vestir, azul. Metal, hierro. Talismán, debe ser confeccionado en oro. Su mejor día semanal, martes. Piedra preciosa, entre otras Topacio. Números más adecuados para jugar en la lotería, terminados en 33 y en 63.

771.— O. D. H., julio 17, 18 horas, en Concepción, 1934. Pertenece usted a la cuarta constelación, representada en el zodiaco por el Capricornio. Cáncer es un signo mucho mejor que o que así de pronto suena a nuestros oídos. Cáncer en la mujer, es el signo de la maternidad, su amor por los hijos va mucho más allá de lo normal, usted congenia perfectamente con el hombre nacido en Escorpio, el Escorpio, con el hombre nacido en Piscis, los pecees, y también existen afinidades planetarias con Virgo. Su planeta regente, Luna-Lunes, su mejor día semanal, 1964, será gobernado por la Luna, cada año es gobernado por un planeta distinto. Piedra preciosa que le corresponde, Esmeralda. Metal, plata. Color, verde. Números más adecuados para jugar en la lotería, terminados en 54, y en 52. En síntesis, representa el YO SIEMPRE.

772.— M. G., Casablanca, diciembre 1.º, 1924. Pertenece usted a la novena constelación, representada en el zodiaco por el Arquetipo, y también por el Centurio. Su signo está representado mitológicamente por el Dios Quirón, el Sabio, llamado el más justo y el más noble de los centauros, el transmuta los secretos que los dioses le enseñaron a Hércules y Apolo, secretos de la casa, la alquimia, las artes, usted congenia perfectamente con personas que han nacido en Libra, Géminis, Acuario y otros tipos zodiacales, cuyos aspectos estén en concordancia. Planeta regente es Júpiter, el más grande y más bello planeta de nuestro sistema solar. Color más apropiado para su vestir, entre otros, azul. Piedra preciosa, entre otras, granate y amatista. Metal, estaño. Números más adecuados para jugar en la lotería, terminados en 64, y en 27. En síntesis, representa el YO VEO.

773.— UN PORTENO, J. B., diciembre 1.º, de 1907, en Valparaíso. Sagitario es el signo al que pertenece en el zodiaco, se simboliza por el Arquero, cuyo símbolo nos sugiere el acierto, la habilidad y el tino, las personas sagitarias, por su manera de ser, ganan muchos amigos en el curso de la vida, golpes de suerte, imprevistos han llevado a muchos nativos de esta constelación a posiciones destacadas. Usted congenia perfectamente en el amor y en la amistad, con personas que han nacido en Libra, en Acuario y en Géminis, su planeta es Júpiter, el más grande planeta de cuantos componen nuestro sistema solar. Jueves es su mejor día semanal. Piedra preciosa, entre otras, granate. Metal, estaño. Color, azul. Talismán, al igual que en todos los signos, puede ser confeccionado en oro. Números más adecuados para jugar en la lotería, terminados en 50, y en 32. Flor, violeta. En síntesis, representa el YO VEO.

774.— S. M. V., agosto 1.º, 1931. Pertenece usted a la quinta constelación, representada en el zodiaco por el León. Usted congenia perfectamente en el amor y en la amistad con personas que han nacido en Aries, Sagitario, Leo, el León, es signo de fuego, los nativos de esta constelación tienden a dominar, a llevar el mando, se enojan con prontitud, pero de la misma forma se recuperan. El hombre Leo es un excelente hombre de negocios; la mujer Leo, es fiel, y astuta, lo da todo, pero espera demasiado. El planeta regente en esta constelación, el Sol. Mejor día, domingo. Color, naranja. Números más adecuados para jugar en la lotería, terminados en 23 y en 53. En síntesis, representa el YO HAGO.

775.— OLGA, enero 6, 1930. Pertenece usted a la décima constelación, representada en el zodiaco por la Cabra, su mejor día semanal, sábado. Saturno es su planeta regente. Color más apropiado para su vestir, entre otros, indigo. Metal, plomo. Congenia perfectamente en el amor y en la amistad, con personas que han nacido en Libra, Sagitario y Acuario. Números más adecuados para jugar en la lotería, terminados en 87, y en 45. En síntesis, representa el YO USO.

776.— J. G. Coquimbo, Mayo 17, 1909. Pertenece usted a la segunda égida representada en el Zodiaco por el Toro. Su mejor día semanal es el viernes. Venus es su planeta regente. Color más apropiado para su vestir, amarillo. Piedra preciosa, entre otras, esmeralda. Congenia en el amor y en la amistad con personas Escorpio, Virgo y otros tipos zodiacales. Números más adecuados para jugar en la lotería terminados en 42 y en 33. En síntesis, representa el YO TENGO.

777.— O. P. G. Valparaíso, Junio 5, 1930. 6.00 P. M. Pertenece usted a la tercera constelación representada en el Zodiaco por los dos mellizos Rómulo y Remo de los cuales se dice que fueron criados por una loba y que más tarde construyeron Roma. Usted congenia en el amor y en la amistad con el Hombre, Libra, Acuario y Sagitario. Números más adecuados para jugar en la lotería terminados en 7 y en 5. En síntesis representa el YO PIENSO.

778.— S. P. V. Junio 14, 5.00 horas, en Valparaíso, 1933. Pertenece usted a la tercera constelación representada en el Zodiaco por los dos mellizos. El color más apropiado para su vestir, entre otros, violeta. Su planeta regente es Mercurio. Mercurio gobierna el año 1964. Cada año es gobernado por un planeta distinto. Mejor día en la semana, miércoles. Congenia con personas Acuario y otros tipos zodiacales. Números más adecuados para jugar en la lotería terminados en 54 y en 35. En síntesis representa el YO PIENSO.

779.— IRMA, Agosto 19, 1900. Pertenece usted a la quinta constelación representada en el Zodiaco por el León. Su mejor día semanal es el domingo. Entre otros colores, el naranja es el más apropiado para su vestir. Usted congenia con el Hombre, Sagitario, Aries. Piedra preciosa, entre otras, rubí. Metal, oro. Números más adecuados para jugar en la lotería terminados en 65 y en 43. En síntesis representa el YO HAGO.

EL PROFESOR "DREAMAN", ASTROLOGO GRAFOLOGO, ATIENDE EN TENDERO N.º 85 (7.º PISO), DEPARTAMENTO N.º 76, DE LOS A. 12 Y DE 14 A 18.30 HORAS; DIARIAMENTE, DE LUNES A SABADO.

Marinos chilenos en Hollywood



Esta fotografía muestra a tres oficiales del Buque-Escuela "Esmeralda" durante la visita que hicieron a los estudios de la "Warner Bros." y en que tuvieron la oportunidad de conocer a la actriz francesa Genevieve Page, que trabaja en la película "Youngblood Hawke". Fueron invitados a la visita por el director de la película, Delmer Davies, que se

ve a la derecha extrema, con sweater y mano en bolsillo. EN EL GRABADO, están, de izquierda a derecha, teniente 2.º Rolando Vergara González; Luis Gandarillas, Consul de Chile en Los Angeles; Genevieve Page, el comandante Hugo Cabezas Videla; el teniente 2.º Horacio Groetters Toso y el director Delmer.

CROWTHORNE. Gran Bretaña, 2 (UPI).— Los dos reclusos del asilo para enajenados mentales de Broadmoor que pasaron 30 horas en el techo de la institución dándose gusto, destruyendo tejas, bajaron finalmente para volver a sus celdas. Los reclusos, William Doyle, de 17 años, y John

Festival de ladrillazos dan dos locos

le Coite, de 35, que lograron ayer burlar a sus guardias y subieron al techo para comenzar su labor

destructora, descendieron pacíficamente por una serie de andamios a solicitud de los padres de uno de ellos.

Los dos reclusos causaron graves daños tanto al techo de la institución, como a techos vecinos en los que quebraron las tejas a ladrillazos.

Más allá de la alambrada de púas



BERLIN OCCIDENTAL.— Esta poderosa instalación de 28 antenas, llamada "Estudio de la Alambrada de Púas", cumple la misión de enviar noticias más allá de la barrera establecida por los comunistas de Alemania Oriental en Berlín. Las transmisiones permiten enviar el sonido a una distancia aproximada a los 6 kilómetros, pero los técnicos recomiendan que no se emplee

en sitios densamente poblados, porque su fuerza podría quebrar los vidrios de muchos edificios. No obstante, la labor se realiza en los puntos en que se asegura que tal hecho no ocurrirá. La estación está montada en carros y las altas torres de 30 a 45 pies de altura pueden apreciarse en el grabado, durante una transmisión. (Foto UPI).

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si el o los autores lo desean.

897) Desacertada medida tomó la E. T. C. E.

Señor Director: Para los habitantes del sector Américo Vespucio Sur, prácticamente su locomoción ha llegado a un punto que ya es insostenible.

Hace un tiempo atrás contábamos con las líneas de trolley N.ºs 1, 5 y 9; pues bien, la E.T.C.E. retiró las líneas 5 y 9, acortando el paradero hasta Presidente Errázuriz, con lo cual quedamos con una sola línea, la N.º 1, con una frecuencia de unos 15 a 10 minutos.

Pero aquí viene lo que el autor suscribe no se explica y estoy seguro que si a los vecinos se les consultara pensarían en la misma forma.

Prolongaron el recorrido de Bibao hasta los Cementerios General y Católico en lugar de llegar hasta Mapocho. Muy acertada la medida, pero si se hubiese contado con un mayor número de máquinas, pues es obvio una prolongación de estos servicios a un barrio popular como es Recoleta. Pero aquí está el error más profundo de la E.T.C.E., pues nadie puede negar que Recoleta cuenta con una de las locomociones más eficientes por el gran número de líneas de microbuses, buses y llares, mientras nosotros contamos con la única locomoción que es el trolley.

¿Cómo nadie se puede preocupar del horario de estos servicios? Hay veces, y desgraciadamente son las más, en que transcurren 45 a 50 minutos sin que aparezca el esperado vehículo de la E.T.C.E.

Pueda ser que alguna autoridad lea esta nota y de lo más pronto posible la solución a este delicado problema de un vasto sector de la capital. R. L. carnet 2351674, de Santiago.

898) Población "La Higuera" necesita mayor vigilancia policial

Señor Director: Verdadera alarma existe entre el vecindario de la población "La Higuera" ante la carencia de vigilancia policial, lo que ha permitido el recrudecimiento de la delincuencia. Existe, señor Director, en las inmediaciones un retén de Carabineros en Viña Macul, al que nadie quiere recurrir, atención a que el jefe de dicha unidad policial no atiende las reclamaciones, aduciendo que está por jubilar y desea pasarlo tranquilo.

Ojalá que las autoridades respectivas tomen cartas en el asunto y dispongan las medidas del caso, a fin de reprimir los actos delictivos. Creo que sería una acertada medida disponer la ronda de un radiopatrulla, especialmente los días festivos. Por los vecinos del barrio, carnet 1951340.

Casi Atendemos el Hora Reloj municipal de Santiago nuevamente da la hora exacta

889) Reloj municipal de Santiago no indica la hora

Señor Director: Desde hace bastante tiempo a esta fecha el reloj que existe en el edificio de la Intendencia de Santiago se encuentra "parado" indicando las 18 horas, más o menos. Aunque parezca mentira, para muchos transeúntes esta anomalía les ocasiona muchas molestias, ya que en la tarde miran la hora en dicho reloj y se apresuran a llegar a sus casas, creyendo que es la hora exacta, llegando más temprano o más tarde. También para los turistas debe llamarse la atención tal cosa, tal vez podamos saber bien dispuestos que ya se ha-las medidas

MUEBLES "Fab. Remy"
Comedor, ocho piezas, E\$ 128; Dormitorio cinco piezas, E\$ 98; Living tres piezas E\$ 88.
Guardaropas Pannaut, Secretaría, Estantes Escritorios - Mudadores
ARTURO PRAT 430

CABLE DE ACERO
GALVANIZADO y NEGRO
Stock permanente:
6-12-17 6-17-1
6-19-1 6-17-1 6-37-1
de 1/4" a 3/4" diámetro.
Reich y Cia. Ltda.
AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 3788
Fonos: 90206-97328

MAQ. DE COSER ALFA
E\$ 12 MENSUALES
ORDINA ALAMEDA 298

Precio justo Hora exacta
PIE E\$ 10 Saldo facilidades
PIE E\$ 10 Saldo facilidades
ORO 18 K. ANILLOS PIE E\$ 15 Saldo facilidades
RELOJERIA Gabo ESTADO 40 ESTADO 9

JUAN MARINO



DICK TRACY



POR SAM LEFF



POR CHESTER GOULD



TARZAN



RAMONA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA



POR JORGE PALA

